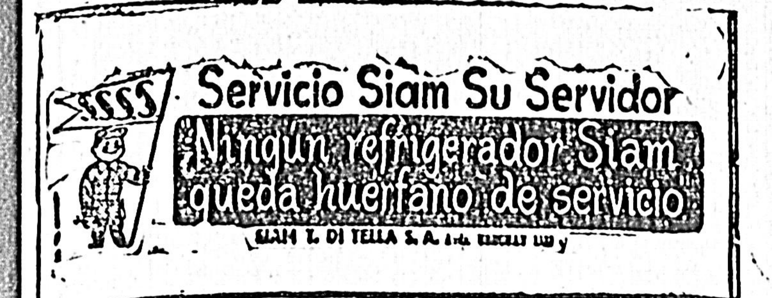



# EL BIEN PUBLICO

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (S. Joan, 5, 4)
TEL.: 8.09.06 - 8.09.96 — CALLE CIUDADELA 1469
AÑO LXXVI. — N.º 23.513. — EDICION DE 8 PAGINAS.
MONTEVIDEO, JUEVES 9 DE SETIEMBRE DE 1954

## Embajador inglés en Argentina

LONDRES, 8. (UP). — Se anunció hoy que Sir Francis Evans ha sido designado nuevo Embajador de Gran Bretaña en la Argentina, en reemplazo de Sir Henry Mack, que en breve se retirará del servicio diplomático.

## CHINA NACIONALISTA SIGUE ATACANDO A LOS COMUNISTAS

TAIPEH, 8, (UP). — El Generalísimo Chiang Kai Shek lanzó hoy por primera vez a la batalla por la Isla de Quemoy, aviones a propulsión a chorro, de fabricación norteamericana.

Los aviones a chorro americanos y los "juncos" comunistas que circundaban la Isla de Quemoy y bombardearon las instalaciones en donde se encuentran las tropas, así como los emplazamientos de artillería en la costa de china metropolitana. Funcionarios del Ministerio de Defensa anunciaron que varios grupos de aviones a reacción se lanzaron al ataque de cinco puntos situados alrededor del puerto de Amoy, mientras el ataque de mar y aire de las fuerzas nacionalistas entra en su tercer día.

### EVACUACION

TEIPEH 8, (UP). — El diario "China Post" dice hoy que el gobierno nacionalista proyecta la evacuación de 400.000 personas de Taipeh y otras nueve ciudades de la Isla de Formosa, en el caso de un ataque general de los comunistas al reducto.

El diario, que se publica en inglés, dice que los funcionarios nacionalistas comenzaron a trabajar en los planes de evacuación después que un avión no identificado voló en las primeras horas del lunes sobre los suburbios de la ciudad.

El General Wang Shu Ming, comandante de la fuerza aérea china nacionalista advirtió a la población de la isla que debe prepararse para posibles ataques aéreos comunistas.

Taipeh tiene una población de más de 600.000 personas y refugios aéreos para solo 150.000. El gobierno ha advertido a la población que, siempre que sea posible, debe evacuar refugios antiaéreos.

### LA LLEGADA DE DULLES

TIPEI, 8, (UP). — El Secretario de Estado de los Estados Unidos, John Foster Dulles, llegará mañana a esta ciudad para conferenciar con el Generalísimo Nacionalista Chiang Kai Shek, según se anunció hoy.

Un portavoz de la Embajada Norteamericana manifestó que Dulles, que ha asistido a la conferencia de Manila para la creación de la organización del Tratado de Asia Sudoriental (OTASO) permanecerá sólo unas pocas horas en Formosa, y de aquí continuará viaje a Tokio en avión.

Las autoridades nacionalistas chinas y norteamericanas informaron detalladamente al viajero sobre la situación en la Isla de Quemoy, que está siendo bombardeada por la artillería comunista desde el continente.

### ATAQUES AEREOS

TAIPEI, 8, (UP). — Aviones a chorro de la fuerza aérea nacionalista china asestaron poderosos golpes a las fuerzas de los comunistas que están concentradas para la invasión de la Isla de Quemoy.

El General Wang Shu Ming ("El tigre") lanzó por primera vez sus "Thunderjets F-84" contra los comunistas. Los rápidos y mortíferos aparatos dispararon contra los juncos, las concentraciones de tropas y las baterías de costa que tienen los comunistas a solo 16 kilómetros del puesto avanzado nacionalista de Quemoy.

Un portavoz militar informó que los atacantes destruyeron varios cuarteles comunistas, alcanzaron con sus disparos de lleno a dos buques cañoneros y hundieron un gran junco a motor y 14 buques más pequeños de transporte militar.

El bombardeo que los comunistas iniciaron hace seis días contra Quemoy se redujo hoy en intensidad. La flota de invasión comunista no aumentó en tamaño. Por tal razón se cree que las fuerzas del gobierno de Pekín no se lanzarán ahora a la invasión.

El bombardeo de la artillería comunista contra Quemoy comenzó el viernes de la semana pasada. Las represalias de los nacionalistas se iniciaron ayer. Hoy aumentaron en intensidad con la participación de los caza - bombarderos "F-84".

El general nacionalista Crang Yie Ting, portavoz militar, declaró que la operación de hoy fué "de gran envergadura" y que "los resultados fueron muy satisfactorios".

### POSIBLE INVASION

WASHINGTON, 8, (UP). — Los funcionarios del departamento de defensa estaban convencidos hoy de que los comunistas chinos se proponen invadir la isla de Quemoy, situada a unos cuantos kilómetros de la tierra firme.

Los Estados Unidos no han decidido aún que actitud adoptar cuando los comunistas comiencen el ataque final.

Los militares norteamericanos creyeron al principio que los comunistas trataban simplemente de obtener efectos de propaganda con sus ataques contra Quemoy. Ahora, sin embargo, creen firmemente que se trata de una maniobra militar cuyo fin consiste en conquistar la isla. A pesar de la amenaza que se cierne sobre Quemoy, los militares norteamericanos no creen que los comunistas se lancen contra Formosa, el baluarte de Chiang Kai Shek que los Estados Unidos se han comprometido a defender.

No se sabe aún si este país decidirá acudir en ayuda de los nacionalistas chinos en defensa de la Isla de Quemoy.

Lo más probable es que el gobierno de Washington no haga declaración pública alguna sobre ese particular. Los Estados Unidos prefieren dejar en la duda a los comunistas.

El hecho de no adoptar de antemano decisión definitiva alguna da a los Estados Unidos "cierta flexibilidad de acción —según dijeron los estrategas norteamericanos— para afrontar la crisis de Quemoy de la forma que se estime más convincente cuando se produzca la invasión.

## PROCESO A PORTORRIQUEÑOS EN LA CIUDAD DE NUEVA YORK

NUEVA YORK, setiembre 8 (UP). — Continuando la vista del proceso contra 13 dirigentes nacionalistas portorriqueños a los que se acusa de conspiración sediciosa, el gobierno dijo hoy que los miembros del proscripto partido nacionalista portorriqueño realizaban prácticas de tiro en sus preparativos para la revolución contra los Estados Unidos en Puerto Rico.

El fiscal J. Edward Lumbard dijo que el partido prepara a sus miembros para conseguir la independencia de Puerto Rico mediante la violencia.

Hablando al jurado de nueve hombres y tres mujeres, Lumbard dijo que nacionalistas portorriqueños han comprado secretamente armas y municiones en Chicago para enviarlas a Nueva York y Puerto Rico y que incluso han creado un club de cadetes a los que se instruye en el disparo de toda clase de armas para realizar la revolución en Estados Unidos y en la isla misma.

El fiscal dijo que 500 nacionalistas armados y 3.000 simpatizantes se alzaron contra el gobierno de San Juan en octubre de 1950, cuando tenían también planes para atacar varias importantes instalaciones del ejército en Estados Unidos.

Agregó que los jóvenes nacionalistas han sido preparados en forma que den la vida por la causa y tienen órdenes de resistir al arresto. Los nacionalistas que se resisten al reclutamiento norteamericano, dijo también, pasan a ser héroes del partido, el cual considera que incorporarse a las fuerzas armadas norteamericanas equivale a una traición.

Anteriormente, el juez Lawrence Welsh rechazó una petición de la defensa por procesar por separado a los cuatro nacionalistas que participaron en el tiroteo en la Cámara de Representantes, en Washington, hiriendo a cinco parlamentarios.

El cordón policial que rodea la Corte Federal fué reducido hoy a la mitad. El número de espectadores que asisten al proceso se redujo hoy a menos de cincuenta, después de haber llenado la sala.

## CONTROVERSIA SOBRE LA VACUNA DE LA POLIOMIELITIS

ROMA, setiembre 8 (UP). — Dos prominentes médicos norteamericanos, ambos dedicados a la lucha contra la parálisis infantil, sostuvieron hoy un animado debate ante una asamblea internacional sobre la mejor manera de inmunizar a la población contra la terrible enfermedad.

Los doctores Albert B. Sabin y Jonas E. Salk explicaron sus respectivos sistemas, rivales entre ellos, ante la tercera conferencia internacional de poliomielitis, encargada de sopesar los méritos de las vacunas preparadas por aquéllos.

Ambos utilizan el virus polio para crear inmunidad, pero en forma radicalmente diferente. Salk usa el virus muerto, en forma que no resulta infeccioso, pero siempre con ciertos poderes inmunizadores; Sabin usa el virus vivo, apenas alterado en forma que no comunique una enfermedad.

El virus de Sabin, aunque debilitado, contiene suficientes poderes infecciosos para que el cuerpo los combata y se inmunice contra sus enemigos más o menos como ocurre con la vacuna contra la fiebre amarilla y en la naturaleza misma.

"Lo malo de cualquier vacuna basada en el virus muerto Jdijo el doctor Sabin— es que crea un gran número, rápidamente, de anticuerpos de resistencia, pero que desaparecen también rápidamente."

Por su parte, el doctor Salk dijo que no pretendía que su vacuna no infecciosa tuviera efectos defensivos más prolongados que los provocados por una enfermedad natural.

"Pero existe la base —dijo— para lograr una inmunidad prolongada por medios artificiales."

Salk dijo que los experimentos realizados en Estados Unidos, donde centenares de miles de niños han recibido su vacuna, muestran que éstos conservan por largo tiempo los anticuerpos creados por la vacuna, sin que sean necesarias inyecciones sucesivas.

La vacuna de Sabin no ha sido probada hasta ahora más que en laboratorios, con monos y ratones, en tanto que la de Salk ya se ha aplicado a miles de escolares en Estados Unidos.

### SE LIBRAN DE UN PELIGROSO HURACAN

NASSAU, (Bahamas), 8 (UP). — Esta ciudad, capital de Las Bahamas, se libró hoy de recibir el embate violento del huracán "Edna", al virar este rumbo para pasar a una distancia de cien millas.

Los pronosticadores del Servicio Meteorológico dijeron que el peligro para Nassau ha desaparecido, pero que se espera que el huracán llegue hoy a 70 millas del pueblo de Hopetown Abaco, en las islas septentrionales de las Bahamas, donde se anticipa que habrá fuerte oleaje y vientos violentos.

## Continúa sin solución aún el problema de Goa

NUEVA DELHI, setiembre 8 (UP). — India dijo esta noche a Portugal que su insistencia en imponer condiciones previas a las negociaciones para el envío de una comisión imparcial a la frontera de Goa privaría a dichas negociaciones de toda sustancia y valor.

Funcionarios indios dijeron que los puntos de vista del gobierno indio fueron expuestos por el secretario general del ministerio de Relaciones Exteriores, N. R. Pluai, al ministro portugués.

Las proyectadas negociaciones indio-portuguesas sobre el litigio de Goa y otras posesiones portuguesas en la India se encuentran atascadas por la insistencia de Portugal rehusa dejar la puermismas sea claramente definido con anterioridad. Portugal dehusa dejar la puerta abierta para que India plantee una discusión sobre el tema mismo de la soberanía portuguesa, asunto que en opinión de Lisboa, no puede ser sometido a discusión alguna.

Pillai dijo hoy al ministro portugués que la India no tiene nada que agregar a título de aclaración de la posición que ya ha expuesto en sus notas anteriores al gobierno portugués sobre el tema de la observación imparcial. Añadió que la insistencia portuguesa en que ambos países definan de antemano, en términos precisos y rígidos, sus respectivas posiciones sobre asuntos que caen dentro del plano de lo negociable no permitiría una discusión libre y franca, que es lo único que podría garantizar el éxito de las negociaciones.

Para concluir, Pillai dijo al ministro portugués que Lisboa debía hacer una "declaración explícita" de las razones por las cuales "no se siente inclinado ahora a proceder a las propuestas negociaciones sobre la designación de observadores neutrales", particularmente cuando "cada gobierno conoce ya plenamente la posición adoptada por el otro".

## El cigarro tras el telón de hierro

VIENA, 8. (UP). — Resulta fácil abandonar el vicio del cigarrillo si uno vive detrás del telón de hierro, pues los propios comunistas han admitido que sus cigarrillos son lo suficientemente malos como para que el fumador deje de adquirirlos.

Las fábricas de cigarrillos del estado, en Polonia, Hungría, Bulgaria y Rumania han estado sometidas últimamente a la crítica oficial por colocar en el mercado cigarrillos adulterados con laja, tierra, piedritas y cosas peores.

Diarios recibidos aquí desde Varsovia señalan que los cigarrillos polacos son tan secos y tienen tan poco tabaco que a menudo se prenden enteros y queman los labios de los fumadores.

En Budapest, un fumador escribió al diario "Nock Lapla", que cuando abrió un paquete de cigarrillos húngaros del plaln quinquenal encontró que varios

En Rumania, el diario de Bucarest "Romania Libera" publicó una queja de que el paquete del tipo "popular" contiene nada más que 15 cigarrillos, a pesar de que la propaganda sostiene que son 20.

"Narona Tribuna", publicación de Bulgaria, informa que a los trabajadores se les vende cigarrillos enmohecidos.

El diario "Tribunu Ludu", de la ciudad de Varsovia, dice que la marca "Sports", uno de los mejores tipos en venta en Polonia, contiene "desperdicios, tierra y piedrecitas".

"Magyar Nemzet", de Budapest, da cuenta de que un indignado fumador irrumpió en una fábrica de cigarrillos del estado y obligó a su director a fumar uno de los pitillos. El director sintió náusas y empalideció.

RIO DE JANEIRO, SEPT. 8. - (U.P.) — La policía anunció que ha practicado 51 detenciones de manifestantes en el curso de las últimas 48 horas, a consecuencia de disturbios organizados por los comunistas.

El lunes y ayer los agentes de la autoridad dispersaron concertaciones políticas no autorizadas que se intentaban organizar, en las cuales habían de pronunciar discursos dirigentes comunistas.

Ayer hubo actos de violencia al apedrear a la policía los manifestantes cuando aquella trató de impedir la celebración de un mitin frente a la Cámara de Diputados, el departamento político de la policía dijo que ayer fueron detenidos 33 manifestantes. El lunes ya habían sido practicadas 18 detenciones cuando la policía se vió obligada a disparar al aire para dispersar a la muchedumbre que se había congregado para participar en otro mitin anunciado por los comunistas.

## FRANCIA PROPONDRA UN SISTEMA PARA FACILITAR EL REARME DE ALEMANIA

PARIS, 8 (UP). — El Gobierno de Francia propondrá que el problema del pronto rearme de Alemania Occidental sea resuelto mediante la creación de una especie de "Mancomunidad de armas" entre las naciones de Europa Occidental, que llenaría a su vez el vacío dejado por el difunto plan del Ejército Europeo.

Fuentes vinculadas al gobierno dijeron que el plan preparado por los expertos del gobierno, todavía no perfeccionado en todos sus detalles, es la solución que ofrecerá Francia a la situación planteada por las exigencias de Alemania Occidental, Estados Unidos, Gran Bretaña y otras potencias para que se otorgue a la República de Bonn su plena soberanía y se la admita en la alianza del Atlántico Norte.

El plan francés propone la creación de un organismo internacional que decidirá el programa militar de cada nación europea, fijando límites máximos y mínimos al rearme de cada una. También definiría la manera de fiscalizar el cumplimiento del plan, en forma que ninguna nación se excede de los límites o los eluda, y determinaría las armas qeu cada nación podría producir y el monto de sus respectivos presupuestos militares.

Un portavoz del gobierno dijo que el plan del Primer Ministro Pierre Mendes France tendría la ventapa de crear un organismo al ue podrían vincularse eventualmente Rusia y sus satélites una vez que la Unión Soviética decida modificar su actual política.

Este plan francés será presentado a las demás naciones por los conductos diplomáticos normales si no se reune pronto la Conferencia de nueve potencias que gestiona Gran Bretaña.

La idea de la Mancomunidad de armas fué formulada originalmente por el diputado socialista francés Pierre Olivier Lapie, a principios de año, como una manera de salvar el proyectado Tratado de la Mancomunidad de Defensa Europea, ahora difunto, limitándolo en sus comienzos a un programa armamentista común.

El plan permitiría también la incorporación eventual de Alemania a la Alianza Atlántica y la restauración de su soberanía.

Permitiría, además, la afiliación de Alemania a la Alianza Atlántica sin gozar de la completa libertad que tienen las demás naciones de la alianza en dominio militar; suplimiría los aspectos sujranacionales de la fenecida Mancomunidad Europea de Defensa que encontraron tantas objeciones en Francia; permitiría a la República Alemana recuperar la soberanía y rearmarse "sin discriminaciones"; y, finalmente, presentaría a la Asamblea Nacional francesa un proyecto aceptable para la mayoría.

Los observadores aliados señalan que el plan francés no deja en claro todavía algunas cuestiones importantes, a saber:

1. — Si Francia aceptará todas las limitaciones impuestas a los demás miembros de la organización o si declamará privilegios especiales.

2. — Si Francia insistirá en que Gran Bretaña sea parte del organismo internacional.

3. — Si Francia permitirá que Alemania se incorpore a la Alianza Atlántica antes que se lleve a la práctica su propio plan.

De lo que Mendes France ha dicho a la Asamblea Nacional y de lo que dijo ayer a la Asociación de Corresponsales anglonorteamericanos, se desprende insistirá en la adhesión de Gran Bretaña.

Mendes France dió a conocer su plan siguiendo la vieja práctica del "globo de ensayo". Sus funcionarios pidieron a la prensa francesa que sirviera de vehículo para una "filtración".

Este camino fué tomado hoy en vista de la creciente intranquilidad provocada por las negociciones diplomáticas entre Bonn, Washington y Londres relativas al rearme alemán.

La probable postergación de la conferencia de nueve potencias que gestiona Gran Bretaña agrava la intranquilidad. Francia no quiere ser dejada al margen en ninguna etapa de las negociaciones sobre que va a reemplazar al difunto Ejército Europeo, y Mendes France está resuelto a tomar la iniciativa, al menos ante el pueblo francés, proponiendo algo práctico, después de haberse mantenido neutral en la decisión final sobre el Tratado de Mancomunidad.

PARIS, 8 (UP). — El gobierno francés ha resuelto proponer la formación de un "fondo de armas" común entre las naciones de Europa Occidental para fiscalizar armas, presupuestos y fuerzas armadas, como un substituto al difundo plan del Ejército Europeo y permitir un pronto rearme de Alemania Occidental en forma limitada.

Fuentes del gobierno dijeron que las proposiciones francesas, todavía imprecisas, han sido preparadas por los asesores del Primer Ministro Sr. Pierre Mendes France como respuesto de Francia a las demandas de Alemania Occidental, Estados Unidos y G. Bretaña para que la República Alemana sea admitida en la organización del Atlántico Norte.

El plan francés crearía un organismo internacional que decidiera el programa militar de cada país, fijando límites máximos y mínimos al rearme de cada país.

En la práctica esto sería como un "pool" armamentista europeo occidental para reemplazar al Ejército Europeo que fuera rechazado por la Asamblea francesa.

Setbre. 8 (UP)—El movimientiembre 8 (UP). — El movimiento laborista superó hoy la oposición del ala izquierda del partido al rearme alemán, pero el margen reducido con que se impuso plantea una amenaza al apoyo que conservadores y socialistas dan a la actitud del Primer Ministro Churchill sobre el particular.

Tan pareja fué la votación del poderoso Congreso de Sindicatos que los observadores predicen que el Partido Laborista, ahora oficialmente partidario del rearme alemán, tendrá que librar dura lucha para derrotar ala línea comunista de "neutralización" en la próxima convención.

El Congreso de Sindicatos, que tiene gran influencia en la política del Partido Laborista, aprobó hoy por 4.077.000 votos contra 3.622.000 una resolución de emergencia en favor de la aceleración de los planes para la contribución de "Alemania a la defensa occidental".

Más adelante, durante el mes en curso, la dirección moderada del ex-Primer Ministro Clement Attlee deberá hacer frente a los embates del ala izquierda que acaudilla Aneurin Bevan, en la convención laborista de Scarborough.

La jefatura del partido alcanzó hoy otras victorias sobre la tendencia izquierdista. Por gran mayoría el Congreso de Sindicatos rechazó una moción para establecer una cooperación del Laborismo con el comunismo, y, por otra parte, desechó invitaciones para visitar a la Unión Soviética.

La resolución en favor del rearme de Alemania expresó pesar por el rechazo francés de la Mancomunidad Europea de Defensa. Antes de procederse al voto de la resolución, el Congreso desechó un proyecto de resolución contrario al rearme ya sea de Alemania Occidental o de Alemania Oriental. La moción izquierdista fué derrotada por 4.090.000 votos contra 3.622.000.

### DEMORA

LONDRES, 8 (UP). — Con renuncia se avino esta noche el Gabinete a demorar la convocatoria a una conferencia de nueve potencias para tratar el rearme alemán, en vista de las vacilaciones aliadas.

El gobierno británico quería que Estados Unidos, Francia, Canadá, Alemania, Italia, Bélgica, Holanda, Luxemburgo y Gran Bretaña se reuniesen el día 14, pero después de deliberar hoy durante más de 3 horas, el Cabinete aceptó el aplazamiento, aunque expresando la esperanza de que la conferencia pueda hacerse en el mes actual.

En Bonn, un vocero del gobierno germano manifestó que es "altamente improbable" que la reunión pueda efectuarse antes del día 20. Observadores competentes creen, sin embargo, que a comienzos de octubre sería una fecha mejor, si es que llega a convocarse a la conferencia, dado que el 21 deben comenzar en Nueva York las sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

En la reunión de Ministros efectuada hoy no sólo se resolvió el aplazamiento de la Junta de 9 potencias, sino que se discutió la posibilidad de abandonar la idea, en favor de la Conferencia de la Organización del Atlántico Norte (NATO) propuesta originalmente por Estados Unidos.

Si se le acuerda tiempo mayor, Francia podría estructurar un plan, en el que se dice que está trabajando, para una Mancomunidad de Armas, pero con niveles mínimos y máximos en el rearme de cada nación signataria. Sin embargo, las indicaciones son de que Francia insistirá en que Gran Bretaña sea miembro completo de esta "mancomunidad".

El gobierno británico, en cambio, abógaría por la directa incorporación de Alemania Occidental en la OTAN, tendencia que compartirían Estados Unidos y otros miembros. Sin embargo, para el ingreso de un país en la Organización Atlántica se requiere la aprobación unánime de los actuales integrantes, y mucho se duda de que Francia emitiese un voto favorable a la incorporación inmediata de Bonn.

Parece que tampoco se mostró Estados Unidos entusiasmado con el plan británico, fundamentalmente porque el Secretario de Estado Dulles no podría venir a Londres la semana entrante a causa de sus compromisos en Lejano Oriente. Francia querría asimismo tiempo mayor para preparar el terreno.

## Ocho naciones firmaron una histórica alianza contra la agresión comunista

MANILA, 8. (UP). — Ocho naciones firmaron esta tarde una histórica alianza contra la agresión y la subversión en el sureste de Asia, proclamando al mismo tiempo una "carta del Pacífico" contra el colonialismo destinada a dar a la alianza un fuerte respaldo moral.

Firmando en nombre de Estados Unidos, el Secretario de Estado John Foster Dulles dijo que la alianza era una especie de "doctrina Monroe" asitática destinada a contener la campaña comunista de "intimidación por la violencia".

Estados Unidos formuló una reserva al tratado por la que se comprometió a resistir activamente sólo la agresión comunista en la zona, si bien se comprometió a consultar con cualquier nación atacada por un agresor no comunista.

La alianza fué firmada por los representantes de Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, Australia, Nueva Zelandia, Tailandhia, Pakistán y Filipinas en el salón de sesiones del Senado filipino.

Tres fueron los frutos de la conferencia realizada aquí por las 8 naciones mencionadas:

1—Un pacto que las compromete a resistir conjuntamente a cualquier ataque contra una de ellas y a prestarse ayuda económica y técnica para mejorar las condiciones internacionales y dejar a cada una de las naciones signatarias en mejores condiciones de reprimir la subversión.

2. Una "Carta del Pacífico", apuntada contra el colonialismo por la cual los signatarios se comprometen a trabajar por la "igualdad de derechos y autodeterminación" de los pueblos del sureste de Asia.

Un protocolo adicional que echa un "manto de protección" sobre los estados indochinos de Laos, Camboya y Vietnam meridional y extiende a ellos la ayuda económica y técnica estipulada en el tratado. La zona cubierta por el tratado es la del Pacífico suroccidental, limitada al norte por la línea de 21 grados y 30 minutos de latitud. Esta línea deja afuera a Formosa y Japón, pero se dejó abierta la puerta para enmedar esta estipulación en forma que en lo futuro pueda admitirse a cualquier otra nación no signataria del tratado original.

Todos los delegados hicieron hincapié en que el pacto tiene "una puerta abierta" y ya se ha iniciado una campaña para conseguir signatarios adicionales, principalmente India, Birmania, Ceilán e Indonesia.

El tratado deberá ser ratificado por las partes antes de entrar en vigencia. La vigencia será por un tiempo indefinido, aunque cualquiera de las partes podrá retirarse con un aviso previo de un año.

Se espera que la carta del Pacífico tenga considerable influencia en la pugna entre occidente y el comunismo por conseguir el apoyo de los pueblos asiáticos. Un diplomático asiático dijo que la Carta, proclamando el propósito de luchar por la independencia y autonomía, contiene "las cosas por las cuales los asiáticos lucharán y morirán".

Dulles, hablando en la última sesión de la conferencia, dijo que la Carta es tal vez el fruto principal de aquélla.

Comprendemos que no basta perfeccionar una defensa militar y que debemos emprender una ofensiva moral", dijo.

## Consideran posible la conferencia de 9

BONN, 8. (UP). — Un portavoz oficial del Canciller Konrad Adenauer, dijo hoy que es "muy improbable" que pueda realizarse antes del 20 de setiembre la conferencia de nueve potencias que ha propuesta Gran Bretaña para considerar los problemas de la defensa europea. El gobierno británico ha sugerido que la conferencia se inicie en Londres el 14 de setiembre. El portavoz dijo que el Gabinete alemán, reunido esta semana, aprobó unánimemente el informe presentado por Adenauer, sobre la situación mundial y aprobó la solicitud del Canciller para que la conferencia de Londres sea postergada.

El mismo portavoz dijo que todavía no se ha recibido aquí ninguna invitación, pero es altamente improbable que la conferencia pueda comenzar antes del 20 de setiembre".

Interrogado sobre si quería decir con eso que la conferencia se realizaría en una fecha posterior, pero este mismo mes, el portavoz dijo que personalmente creía que aquélla podría comenzar en esta última fecha. No dió más detalles.

Tampoco pudo confirmar oficialmente las noticias de que Adenauer ha comunicado al gobierno británico que el 14 de setiembre no sería una fecha conveniente para él. Declaró que la cuestión no llegó a la sesión del Gabinete "en esa forma".

Hablando en la conferencia de prensa después de la reunión del Gabinete, el portavoz dijo que los Ministros no discutieron ni aprobaron ningún plan para sustituir el proyecto fracasado de la mancomunidad europea de defensa.

Dijo finalmente que el Gabinete tampoco consideró nota o memorandum alguno a Gran Bretaña sobre los puntos de vista alemanes respecto a la situación actual, y que no estaba en condiciones de decir si ese memorándum había sido ya enviado a Londres.

## TORIELLO LLEGO EXILADO A LA CAPITAL DE MEJICO

MEXICO, setiembre 8 (UP). — El ex ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala, Guillermo Toriello, se acogió anoche al exilio en México y manifestó que el depuesto presidente guatemalteco, Jacobo Arbenz, lo seguirá "dentro de una semana".

Toriello, el principal de los asesores del gobierno filocomunista de Arbenz derrocado por la revolución de julio, declaró que se siente "muy, muy feliz" de haber llegado sano y salvo a México bajo el salvoconducto otorgado por el nuevo gobierno.

El ex funcionario del gobierno guatemalteco que logró notoriedad internacional con su ataque a los Estados Unidos en la conferencia interamericana de Caracas del mes de marzo último, llegó a las 4.50 de la tarde a bordo de un avión comercial e inmediatamente se dirigió a la reclusión de un lujoso departamento en esta ciudad.

Toriello manifestó que los rumores de que el ex presidente Arbenz se halla gravemente enfermo en la embajada mexicana en Guatemala, donde se refugió, son "ridículos".

"El presidente goza de perfecta salud y se nos unirá aquí en el correr de la próxima semana", declaró el ex canciller a la United Press.

Arbenz, Toriello y otros 316 se refugiaron en la embajada mexicana cuando el coronel Carlos Castillo Armas, luego de una revolución de dos semanas depuso al gobierno filocomunista de Arbenz, al que el departamento de Estado había calificado de "amenaza a la seguridad del continente americano".

## EISENHOWER CONVOCO AL C. DE SEGURIDAD NACIONAL

DENVER, setiembre 8 (UP). — El presidente Dwight D. Eisenhower convocó al Consejo Nacional de Seguridad a una reunión extraordinaria para el domingo en Denver con el objeto de estudiar el informe que presente el secretario de Estado, John Foster Dulles, sobre las negociaciones que se efectuaron en Manila respecto de la organización del Tratado del Asia Sudoriental (O.T.A.S.O.).

Dulles, presidente de la delegación norteamericana a la conferencia de la OTASO, llegará a Denver el mismo domingo, a las 3 y media de la tarde. El Consejo Nacional de Seguridad se reunirá inmediatamente después.

A la reunión asistirán el vicepresidente Richard M. Nixon, el secretario de Defensa, Charles E. Wilson, el secretario del Tesoro, George M. Humprey, los jefes de estado mayor y otras personalidades.

El secretario de prensa del presidente, James G. Hagerty, se negó a contestar a los periodistas cuando éstos le preguntaron si la reunión del Consejo se debía a una nueva crisis en el lejano oriente.

## Pío XII inaugurará el Congreso M. de Congregaciones Marianas

CIUDAD DEL VATICANO, Setiembre 8. (U.P.) — El Papa Pio XII regresó esta noche —bronceado y con aspecto saludable— de su residencia estival de Castel Gandolfo para inaugurar el Congreso Mundial de las Congregaciones Marianas en la Basílica de San Pedro.

El Santo Padre hizo el viaje en su anticuado "Cadillac" negro. Al llegar al Vaticano, del cual estaba ausente desde el 28 de Julio, se puso la casulla blanca y después se sentó en el trono en el cual fué conducido a la basílica.

Alrededor de 25.000 peregrinos y delegados que se encontraban dentro de la gran basílica prorrumpieron en vivas al Papa tan pronto como entró en ella.

El Sumo Pontífice ocupó su asiento en el trono dorado del altar de la confesión. Los delegados de las Congregaciones Marianas, todos legos, se le acercaron presentándole los regalos que le trajeron.

El Papa habló después en Francés con voz firme. Elogió a las congregaciones Marianas de Francia y señaló los tres puntos que deben debatirse en este Congreso que comenzó hoy y terminará el sábado con un vía crucis o procesión de las estaciones de La Cruz en el Coliseo.

"Insistiremos hoy solamente —dijo el Papa— en los tres puntos que se debatirán en este Congreso, a saber, en la selección de los miembros en la unión contra la jerarquía y en la cooperación en el apostolado".

"Respecto del primer punto debemos tratar de garantizar la renovación de nuestros miembros".

Las Congregaciones no son simplemente asociaciones de caridad, sino escuelas de perfección en el apostolado. Se crearon para los cristianos que quieren hacer algo más de lo necesario.

Respecto del segundo punto —la unión con la jerarquóa— el Papa dijo lo siguiente: "Un signo visible de sincera fe en Jesucristo es también un signo de la pureza de vuestro celo. Hemos insistido en considerar a las congregaciones Marianas como una de las formas más auténticas de la Acción Católica, porque su labor consiste en hacer que sus miembros entren en el espíritu de la Iglesia".

Refiriéndose al tercer punto, el Sumo Pontífice manifestó: "En este Congreso se discutirá también la forma de aumentar la colaboración con otras asociaciones apostólicas. Aparte de su importancia práctica, tal unión de esfuerzos constituye un signo inequívoco de la presencia de Cristo entre aquellos que, tanto en la acción como en la oración, siguen dictados de la misma inspiración".

Después de esta alocución, que duró 16 minutos, al Santo Padre bendijo a todos los que se hallaban en la basílica.

SAN PABLO, 8. (Ansa). — Más de medio millón de personas oyeron el mensaje radial enviado por el Papa desde su residencia de Castel Gandolfo, con motivo de la ceremonia de clausura del Congreso Mariano brasileño.

El Cardenal Piazza, Legado Pontificio, que asiste al Congreso en representación del Vaticano, ha sido objeto de grandes agasajos por el gobierno del Brasil, tanto en Río de Janeiro como en San Pablo. Un acto especialmente interesante tuvo lugar durante la visita del Cardenal Piazza a la Catedral de San Pablo, considerada el más valioso templo católico de América Latina,. levantada por obra d ela colectividad italiana paulistana.

El Municipio de San Pablo organizó diversas ceremonias en honor del Legado Pontificio, declarándolo huesped oficial de la ciudad.

SAO PAULO, Set. 8. (U.P.) — Se celebró anoche la clausura del Primer Congreso de la Patrona del Brasil, con asistencia de unas 50.000 personas.

En la ceremonia tomarán parte el legado pontificio "A Latere", Arzobispo de Filadelfia O'Hara, tres cardenales brasileños, altas personalidades del clero y las autoridades civiels y militares.

Hoy, una procesión de millares de automóviles condujo la imagen de Nuestra Señora Aparecida por la carretera desde Sao Paulo hasta la Iglesia de la población de Aparecida.

## La síntesis telegráfica

—RIO DE JANEIRO. —Llegó esta mañana procedente de Caracas el Secretario de Estado Adjunto para Asuntos Interamericanos, de los Estados Unidos Henry Holland. ..

Esta capital es la segunda de la América Latina donde se detiene el alto fuucionario diplomatico norteamericano en su recorrido por 10 países de este continente.

—BUENOS AIRES. — Salió esta mañana del aeroparque en un avión de la Presidencia de la República, el Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Jerónimo Remorino que se dirige a la Pacopanado del Ministerio de Obras Públicas, Roberto M. Dupeyron, y del Embajador de Bolicia, Armando Pinell.

Forma también parte del grupo el Secretario particular del Dr. Remorino Jorge A. Giraldez.

La misión Argentina va a Bolivia con el fin de firmar un nuevo Tratado Comercial entre ambos países.

—GINEBRA. — La Liga de Sociedades de la Cruz Roja anunció ayer que esa organización y la Cruz Roja Checoeslovaca han firmado un acuerdo para la distribución de la ayuda norteamericana en alimentos a las víctimas de las inundaciones en Checoeslovaquia.

Acuerdos similares fueron firmados con las organizaciones de la Cruz Roja en Hungría y Alemania Oriental.

—CHICAGO. — Los observadores del mercado dicen que las operaciones de realización de ganancias y de cubertura fueron la causa de las pérdidas del maíz, el trigo y la soja a primera hora de la sesión de hoy en la lonja de comercio.

Por el contrario, los futuros de centeno, operaron a nuevos precios máximos de esta temporada en Chicago y Minneópolis, mientras que el centeno de Winnipeg casi alcanzaba los máximos de temporadas anteriores.

—MIAMI. — Un huracán caprichoso, con vientos de 180 kilómetros por hora, viró hoy hacia el Norte, a última hora sin azotar el famoso balneario de Nassau, en las Bahamas, y la costa de oro de Florida.

La bella capital de las Bahamas estaba lista para recibir el embate del huracán esta madrugada, pero este cambió de rumbo y pasó a unas cien millas de Nassau.

—NUEVA YORK. — El delegado de la India a las Naciones Unidas, V. K. Krishna Menon anunció que el viernes partirá en avión a Buenos Aires, iniciando una corta jira por los países sudamericanos.

Menon, quien llegó hoy de Londres, dijo que visitará a Chile, Perú y probablemente otros países sudamericanos, si el tiempo se lo permite, antes de regresar a Nueva York para asistir a la inauguración del nuevo período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, el 21 de setiembre.

—GINEBRA. — Rusia se ha negado a facilitar a Italia información alguna con respecto a unos 60.000 italianos desaparecidos en la Unión Soviética.

Esta queja fué hecha por el representante italiano Luighi Meda a la Comisión de las Naciones Unidas para prisioneros de guerra haciendo hincapé en que su gobierno ha intentado repetidamente lograr que los soviets lo informaran sobre la suerte corrida por los prisioneros italianos.

—HAMBURGO — Tres trenes del ferrocarril subterráneo de Hamburgo chocaron anoche y 50 personas resultaron heridas.

Un tren abarrotado de pasajeros chocó contra la parte trasera de otros dos que se detuvieron en la estación Hamburg-Voksdorf.

Policías y bomberos llegaron inmediatamente al lugar del accidente, que ocurrió a las 6 y 30 de la tarde.

—BRUSELAS. — El desterrado líder aprista peruano Víctor Raúl Haya de la Torre propuso hoy la creación de los Estados Unidos de América Latina y la formación de un ejército - supranacional para defender los intereses latinoamericanos.

En una entrevista publicada por el órgano oficial socialista belga "Le Peuple" de la Torre dijo que los países latinoamericanos "son actualmente 20 naciones sin ninguna gran influencia internacional", pero que llegarian a ser una gran fuerza si pudieran integrarse.

—EDINBURG. — Cinco cubanos que según se inofrma, pertenecen a una facción política opositora al gobierno de La Habana, han sido acusados hoy de violar las leyes de inmigración norteamericanas al entrar ilegalmente al país desde México.

Dos de ellos fueron acusados de llevar documentos bajo nombre falso, en tanto que los otros tres fueron acusados de ayudar a los otros dos. Los cinco fueron detenidos el viernes en el puente internacional que une a Hidalgo en Texas con Reynosa, en México. Los agentes de inmigración dicen que los cinco viajaban en el mismo automóvil.

—LA CORUSA. — Se celebró aquí una reunión ministerial que presidió el Generalísimo Franco. Según círculos autorizados, el caudillo y sus ministros deliberaron prácticamente todo el día y llegaron a la conclusión de que la situación internacional es en extremo delicada".

Se entiende que esta opinión es unánime entre los miembros del gobierno español y que la situación es peligrosa no sol oen Europa sino también en Lejano Oriente.

Fuentes competentes dijeron que la situación es grave.

# Adquieren ritmo intenso los preparativos del Congreso Mariano de la Arquidiócesis

## EN TODAS LAS PARROQUIAS LA MOVILIZACION ES FERVOROSA

te Nacional Sr. Venancio Flores. "La Visitación de la Virgen a Sta. Isabel" (Cuadro). Thomas. Chabrier: Habanera. Piano: Héctor Cotello Freitd; Arpa: Amilia B.V. de Cotello Freire. "María sin Pecado Concebida". Cuadro y Coro.

**ACTOS QUE SE REALIZARON AYER**

Dos actos especialísimos se realizaron ayer en adhesión del Congreso. El primero tuvo lugar en el Colegio-Liceo Niño Jesús de Praga, de las HH. Vicentinas, en la calle Tristán Narvaja. Un lleno completo de público selecto tuvo el salón de actos del Colegio, realizándose un concierto de extraordinaria calidad artística, por parte de la Srta. Mirtha Pérez Barranguet, que hubo de ejecutar números fuera de programa debido a la aprobación entusiasta del público. La Dra. Azucane G. de D'Auria ofreció una hermosa pieza literaria desarrollando con gran profundidad y pedagogía el tema: "El misterio de María". Mañana ofreceremos las notas gráficas de este brillantísimo acto.

tantísima reunión la Comisión Arquidiocesana Catequística encargada del Concurso Mariano que se está realizando con gran éxito en los Colegios católicos de la Arquidiócesis. Dado los asuntos importantes que han de tratarse, se espera puntualidad y asistencia.

**SE IMITA UNA GRAN INICIATIVA**

Días atrás dimos noticias de la iniciativa de las Hijas de María de la Parroquia del Paso del Molino de realizar charlas en casas de familia a fin de preparar los espíritus para el Congreso. Hoy podemos afirmar que esa iniciativa ha sido ya recogida por otras parroquias entre las que se cuenta la del Paso de las Duranas.

**FRENTES ILUMINADOS ..**

Los PP. Capuchinos vienen preparando con un gigantesco rosario iluminado que colocarán en el frente del Santuario Arquidiocesano de San Antonio de Padua. Medirá unos 30 metros e indudablemente ha de ofrecer eficacia.

También en la Parroquia de la Aguada se están adoptando medidas para iluminar en forma especial la Imagen de la Ssma. Virgen que luce en su frente.

Estos ejemplos han de ser imitados por otras parroquias e instituciones de la Arquidiócesis, que han de buscar en su fervor y entusiasmo el motivo que ambiente exteriormente las jornadas del Congreso.

**MICROS DE 5 MINUTOS..**

En el día de mañana, por CX 16, Radio Carve, CXX. 8, Radio Sarandí, CX 12, Radio Oriental y CX 20 Radio Montecarlo se irradiarán micros programas de 5 minutos. Por CX16,

## Importante para las señoritas

## El triunfo de la Virgen de Fátima en el Interior

## Homenaje a Artigas en "Juventus"

Presentación del orador. Hablará el estudiante Juan Dec.

Estudio sobre Artigas. Disertará el Pr. Alfredo Castellano.

Actuación del coro de cámara de "Juventus" y del celebrado pianista José Villa.

**Organiza M.A.D.E.C.**

Por la causa católica adhieren: P. Amilcar Pascual S.B.D. Inspector Salesiano del Uruguay; P. Francisco Fernández por el Colegio y Liceo Sa. Francisco de Sales P. Nicolás Rébora F.D.P. Colegio San Carlos Borromeo: P. Arturo Elgar S.J. Colegio del Sagrado Corazón (ex-Seminario); P. Máximo Lehman S.A.C., Colegios Pallottinos en el Uruguay P. Mariano Sinkus F.D.P. Colegio S José (obra D. Orionne); P. Dr. J. López Arana S.J. P. José Garzzetti S.B.D. Colegio San Miguel Arcangel, P. Pascual Apicella S.D.B. Colegio Sagrado Corazón (obra D. Bosco) P. Mossman Gross S.D.B. P. Francisco Urtera S.J. Círculo de Estudiantes de A. C. del Liceo Nocturno; P. F. Portos S.D.B. Casa Popular (Sindicatos Cristianos de Choferes y Artes Gráficas); Colegio San Pedro; Colegio Pío de Villa Colón. Colegio de los Hnos Maristas Hno. Vicente, Colegio y Liceo Sagrada Familia

**Instituciones:** Asociación de Estudiantes y profesionales Católicas Asociación Profesionales Católicos del Uruguay, (Federación de Estudiantes de M. C.), "Juventus" Consejo Federal de las A. P.A.C. Consejo Arquidiocesano de la F.U.J.A.C.

## La fecha jubilar salesiana de Bage

fué la presencia de la numerosísima embajada uruguaya y que programada, por la Fundación Nacional de Ex-alumnos uruguayos, contó con una triunfal recepción y actos de confraternidad que han de perdurar en los anales de los triunfos salesianos de las dos patrias.

Con la presencia de autoridades eclesiásticas, civiles y militares, Bagé y su centro educacional regenteado por los hijos de Don Bosco durante 50 años, ha vivido en este presente su pasado glorioso y su porvenir de ventura.

Figuras salesianas de la primera hora como los Rvdos. Padres Dell' Oro, Germán, Avellá, Ferrando y Pettrini, dieron con su presencia gran brillo y alegría a estos festejos salesianos.

El desfile del domingo, por la principal avenida "7 de Setiembre", la procesión de Don Bosco por la tarde y el solemnísimo acto por la noche pusieron broche de oro a estos festejos cincuentenarios.

Podemos asegurar que Don Bosco ha ganado los corazones y las almas bagenses; así como también hemos podido presenciar un nuevo triunfo salesiano uruguayo, ya que, uruguayos fueron sus fundadores.

Esta intrépida embajada uruguaya polarizó la atención en todos los festejos, la admiración y el gesto de confraternidad presidido por el Rvmo. P. Inspector Don Amilcar S. Pascual, y el Asesor Nacional de los Ex-Alumnos Salesianos Rvdo. P. José Antonio Freire, alumnos del Colegio Pío y cooperadores salesianos, dió la impresión de que Don Bosco se admita y se ama en el mundo entero, y ama los corazones sin fronteras, sin límites con su verbo de amor que es imán que atrae y vínculo que une.

## Homenaje al R.P. Maritorena

El Centro de Hombres de Acción Católica de la Parroquia de N. Señora del Carmen (Cordón), realizó un homenaje a su querido Señor Cura Párroco, por la honrosísima distinción, de que ha sido objeto por parte de la Santa Sede, al ser nombrado Prelado Doméstico de su Su Santidad.

El homenaje consitió en una mesa cordial tendida en el Salón Parroquial, en la cual el homenajeado se vió rodeado nuevamente de sus buenos amigos y de sus Tenientes Curas, prolongándose la reunión por varias horas, renovándose con ese motivo, los afectos que se ha granjeado el R.P. Maritorena durante su paso por la Parroquia del Cordón.

## En el Liceo Santo Domingo

El sábado 11 de setiembre a las 15, se bendecirá solemnemente en el patio del Liceo, una imagen de la Santísima Virgen del Rosario con Santo Domingo, obra del escultor Serraz, recientemente traída de Francia.

Como la imagen está destinada al oratorio de las Religiosas, quedará en la Capilla el domingo 12, fiesta del Santísimo Nombre de María, donde se le rendirá un público homenaje de amor y veneración durante todo el día.

Las Religiosas Dominicas, tienen el mayor agrado de invitar a todas las alumnas, ex alumnas, Hijas de María y demás personas vinculadas al establecimiento y devotas de la Santísima Virgen del Rosario, para que las acompañen durante todo ese día, de oración y verdadero amor filial a tan querida Madre.

A las 17 y 45, se impartirá la Bendición con el Santísimo, antes de que la imagen se retire a la clausura de las Religiosas.

## El hombre frente a la mujer ideal

Tal el tema que en público debate, tratarán los hombres de la Parroquia de N. Sra. del Carmen (Cordón), los días 15 y 16 del corriente a las 21 horas y 15 minutos. El debate será dirigido por el R.P. Pascual sacerdote Capuchino, y lo organiza el Centro de Hombres de la Parroquia. A este acto, pueden concurrir todas las personas que lo deseen, e irá formando el espíritu para las grandes jornadas del mes próximo. El hombre, frente a la Mujer Ideal, la Santísima Virgen, tema de trascendente actualidad en estos momentos en que la catolicidad de la Arquidiócesis, se prepara para el gran Congreso Mariano, puede ser el punto de partida para que muchos sientan sobre sí, la responsabilidad de ser católicos frente a los muchos problemas que hoy afectan individual y colectivamente a cada hombre.

## Carta de la Sagrada Congregación del Concilio sobre la costumbre de los vestidos deshonestos

femeninos, "si como vestidos han de tenerse —decía Séneca— aquellos en los que nada hay que pueda defender el cuerpo y ni siquiera el pudor", son frecuentemente tales, que parece que sirven mejor para fomentar la impudicia que para defenderla.

A esto se añade que la prensa diaria, las revistas y toda clase de publicaciones se encargan de difundir con procacidad cuanto de malo y deshonesto se hace y exhibe privada o públicamente. Y el cine, de tal manera lo representa, entre el fulgor de focos y cambiantes de luces, ante los ojos de inmensos públicos, que no sólo la juventud sensual e incauta, sino también la edad provecta se siente fuertemente movida al mal por tan diabólica sugestión.

No hay quien no vea cuántos males, cuántos peligros para las costumbres ciudadanas se sigan de aquí. Por lo cual e spreciso, ante todo, poner en su propia luz y hacer ver a todos la hermosura de la pureza; al mismo tiempo es necesario reprimir con todas las fuerzas cuanto excita y arrastra al vicio, y, con la debida severidad, conducir de nuevo a todos por el camino de la rectitud. Porque, como dice el máximo orador romano: "No es difícil ver vencidos por la impureza a los que por nada parecían ser vencidos".

Es, pues, manifiesto que se trata de algo gravísimo, íntimamente unido con la virtud cristiana, la salud corporal y el vigor y desarrollo de la sociedad. Lo dijo admirablemente el antiquísimo poeta Ennio: "El principio de las mayores calamidades es desnudar los cuerpos entre los ciudadanos". Lo que nos indica, evidentemente, que la cosa no es sólo de la incumbencia de la Iglesia, mas también del Estado y de los gobernantes, uno de cuyos primeros deseos ha de ser alejar cuanto pueda debilitar y romper las fuerzas corporales y los fundamentos de la virtud.

Vosotros, más que nadie, a los cuales "constituyó el Espíritu Santo Obispos para gobernar la Iglesia de Dios", debéis considerar la cuestión atentamente, y preocuparos por procurar con todo empeño cuanto pueda contribuir a salvaguardar y proteger las virtudes cristianas.

"Todos somos templos de Dios —decía Tertuliano— por el Espíritu Santo que se nos ha infundido y nos ha consagrado; y de estos templos, la puerta y garantía es la pureza, que no permite la entrada de nada inmundo ni profano, ni la permanencia de nada que pueda mancillar la sede del Dios que los habita". Pero hoy, como todos fácilmente pueden advertir, el vestido femenino, y sobre todo el de las jóvenes, ofende gravemente el pudor, que es —en frase de San Ambrosio— "compañero de la pudicia, con la cual se asegura mejor la castidad".

Por lo cual es absolutamente preciso avisar y exhortar, del modo que se juzgue más conveniente, a toda clase de personas, pero especialmente a la juventud, a evitar tales escándalos, que que repugnan totalmente, con el sentido cristiano y la civilización y ponen ambas cosas en gravísimo peligro.

"¡Qué hermoso es el pudor y qué espléndida joya de la vida! —exclama San Bernardo—. ¡Que no sea pisoteado por los fáles atractivos del vicio, fruto corrompido de tan perniciosas libertades en el vestir y de la serie de inmoralidades que hemos indicado y que no podemos menos de lamentar!".

El Augusto Pontífice quiere vivamente que esta campaña por el pudor cirstiano se tome con especial empeño en este Año Mariano que estamos viviendo.

Por lo tanto, los sagrados pastores no perdonen trabajo por poner eficaz remedio al mal;

y, bajo su guía y dirección, todo el clero, en sus respectivos medios de influencia, prudente, fervorosa y constantemente, se esfuerce por conseguir un feliz éxito en esta empresa;

los padres y madres de familia, primero con su ejemplo, después con sus oportunas exhortaciones, no exentas de rigor, y hechas con seriedad y entereza propias de auténticos cristianos, alejen a sus hijos e hijas de estos peligros, y no descansen jamás hasta que vean brillar en sus frentes el esplendor de la pureza.

También los militantes en los ejércitos de la Acción Católica consideren como misión principalísima suya intensificar el fructuoso trabajo ya comenzado en este campo. Ante todo procuren que sus familiares y cuantos están comprendidos en su círculo de influencia, en su vestir y modo todo de proceder, se distingan por sus ejemplares virtudes cristianas. Que sus propias palabras y sus acciones huelan a virtud; sólo entonces, con sus consejos y razonamientos, mover fácilmente a los demás a vestir dignamente y a vivir una vida verdaderamente recta.

A todos nos conceda esto la Santísima Virgen María, que desde su concepción estuvo inmune de toda mancha de pecado y que durante todo el curso de su vida sobresalió por su excelsa santidad. Ella, que es de todos nosotros Madre amantísima.

Y esto nos consiga también de Dios la bendición apostólica que otorga nuestro beatísimo Padre, como prenda de celestes dones y testimonio de su benevolencia, a los sagrados pastores, a su clero y a todo el pueblo cristiano, especialmente a los que se entreguen a esta campaña salvadora.

Roma, en el palacio de la Sagrada Congregación del Concilio, el día 15 de agosto, fiesta de la Asunción de la Bienaventurada Virgen María, del año 1954.—P. Cardenal Ciriaci, Prefecto.—F. Roberti, Secretario.

CONSULTE UD.

## El origen de algunas dificultades

ya era. Y este concepto se aclara mejor más adelante cuando se agrega: "Por El fueron hechas todas las cosas, y sin El no se ha hecho cosa alguna de cuantas han sido hechas".

Cuando, pues, las cosas que fueron hechas empezaron a existir, El ya existía, y estas cosas que empezaron a existir lo fueron por obra de El, con lo cual queda perfectamente enseñada la eternidad del Verbo.

Pero otras dos enseñanzas contiene este versículo, a saber: la distinción personal del Padre y el Verbo, y la divinidad del mismo Verbo.

La divinidad del Verbo, de la cual se desprende también la consubstancialidad del mismo con el Padre, es clara ya que se dice expresamente: "Y el Verbo era Dios" La consubstancialidad del Padre y el Verbo se desprende claramente de este versículo, pues de no ser así no podía el Evangelista hablar de Dios, sino que tendría que hablar de dioses. El Verbo estaba en Dios, o era junto a Dios, cualquiera sea la traducción de preferencia, por lo tanto ya se nos indica aquí que el Verbo estaba en la Divinidad; pero se agrega que El mismo era Dios. No puede ser un Dios distinto de aquel junto al cual o con el cual estaba, ya que, de ser así, no tendríamos a Dios, sino que tendríamos dioses. Esto parece claro.

Pero entre el Padre y el Verbo hay distinción, no por la divinidad, sino por personalidad, como aparece después en forma clara y repetida en las demás enseñanzas del Evangelio. Y para expresar esta distinción personal es que se dice el Verbo estaba en Dios, o que era junto a Dios, siendo además él mismo Dios, como se afirma se-

Dios" esa interpretación queda en absoluto descartada.

Menos aún se puede interpretar ni el "junto" ni el "en" en sentido locativo material, como queriendo indicar ubicación especial, como si se tratara de seres corporales, en los cuales "junto", indicaría "próximo" y "en", indicaría "dentro"

En realidad la dificultad para las fantasías que materializan demasiado, radica en que nosotros nos debemos de servir de los términos que tenemos para hablar de las realidades materiales e imperfectas que son las únicas que conocemos directamente, para referirnos a las realidades espirituales y divinas, y por lo tanto no deberíamos olvidar que no tienen idéntico valor en ambos casos.

En cuanto decimos, por ejemplo,: Dios me Ve, este verbo tiene un significado distinto que cuando designa la realidad material de ver entre los seres corporales. De la misma manera las preposiciones "junto" o "en", o cualquier otra expresión tomada de nuestro léxico referente a las realidades materiales no tienen una significación idéntica, cuando se emplean para hablar de las realidades divinas, sino sólo, análoga.

Teniendo esto presente poseerá la clave para resolver muchas dificultades que se originan en darle a las expresiones humanas un valor idéntico cuando se refieren a las cosas materiales y limitadas, cuando se refieren a Dios, ser espiritual e infinito, ya que, en este caso, empequeñecemos y materializamos a Dios. S.

NOTA — Envíe su consulta al Encargado de la Sección Religiosa.

COMISION DE LIBROS PRENSA Y PUBLICACIONES

**CALIFICACIONES DE LA SEMANA**

ESP — ESPINA Concha
NOVELA — "La niña de Luzmela"
2AB (Para mayores de 18 años) — Ed. Juventud - Bs. As.

Novela del tipo sentimental o romántico, de muy escaso valor, que narra las vicisitudes de una jovencita, confiada a la tutela de unos parientes anormales que la maltratan. Dos de los personajes, de origen obscuro y deshonroso, son justamente los únicos dentro de ese ambiente malsano y amoral, que no se dejan llevar por ese torbellino desenfrenado de pasiones. La pareja central, son de una moral firme y bien encauzada, teniendo el concepto cristiano de todas las cosas. Los demás personajes, son seres perversos y degenerados, que no tienen ningún sentimiento elevado. No pueden gustar, ni las escenas, ni el ambiente ,en general, ya que predominan aquellos dignos no solo de crítica sino de repudio.

WAR — WARE Harlan
NOVELA — "Veneno implacable"
2B (Para mayores de 21 años) — Luis de Caralt - Barcelona

El tema de esta novela gira, casi siempre sobre la labor de un grupo de redactores del "Jornal" uno de los más leídos diarios de Chicago. Se asiste al correr de las horas de intenso trabajo, las continuas llamadas telefónicas, la vida en peligro de hombres y mujeres, a quien se les tienden emboscadas, y que se arriesgan para llegar al fin exigido por la publicidad. Todo eso sirve de fondo, a la vida privada de uno de los redactores, bebedor, sin voluntad para corregirse, abandonado por su esposa y manejado absurdamente por su madre. La obra carece en absoluto de valores positivos; literariamente su lectura resulta pesada, y los diálogos obscuros por el exceso de personas que intervienen.

CONSULTE TELEFONICAMENTE AL 8 59 03

RECORTE Vd. ESTAS FICHAS Y ORDENELAS ALFABETICAMENTE









# El lugar en el ranking

PUBLICAMOS no hace muchos días un estudio aparecido en el "Star" de Wáshington en que Henry B. Lee hace un balance acerca de la democracia en América y donde se nos coloca en primer lugar. Entre los puntajes que nos adjudica figura "el sufragio", "las elecciones libres", "partidos políticos", "mayoría y minoría", etc.

El hecho nos llena de satisfacción. Pero un análisis más sereno y para nosotros, con un realismo ajeno a todo chauvinismo, quita al observador una parte de aquellas ilusiones.

Acaba de discutirse, nuevamente, entre otras cosas, sobre la ineficacia de la disposición constitucional que hace obligatorio el sufragio, sobre la desfiguración de la ley que suponen los crecidos votos interdepartamentales, sobre algún interés político que hace agravar esta anomalía y es sabido cómo y en virtud de qué alicientes o de qué consecuencias, se pronuncia una parte de nuestra ciudadanía.

El primer capítulo, pues, de los que mencionábamos, deja mucho que desear.

Hablar aquí de elecciones libres, tampoco es enteramente exacto. Es inútil explicarnos a nosotros mismos lo que todo el mundo conoce y siente. Nuestras leyes electorales y la Constitución misma, han ideado una serie de trabajas que quitan enteramente la libre determinación del ciudadano y lo obligan a someterse a coacciones que seguramente desconoce el Sr. Henry B. Lee. Es muy posible que ni siquiera haya imaginado lo de la lista única, ni la confusión que supone entre lo nacional y municipal, ni logre entender enteramente el complejo sistema del juego vernáculo de los lemas y sub-lemas o el de sus resultados, a través del artículo 79 de nuestra Carta. Tampoco llegaría a explicarse satisfactoriamente lo que se ha llamado con verdad "el reparto", ni los acuerdos en que para nada juegan otros cálculos que los aritméticos. Y debiera borrarse acaso, del cuadro a que nos referimos, el punto que se nos asigna en el capítulo de "mayorías y minorías".

Todo este sistema de aprovechamiento de las leyes nacionales y de las elecciones públicas, condicionadas al interés inmediato de las fracciones y sub-fracciones interesadas, de conocerse bien, no podría haberse puesto como ejemplo para nadie.

En cuanto a los partidos políticos, el análisis debiera ser desilusionante. Comenzamos por mentirnos a nosotros mismos hablando de grandes partidos que son inexistentes, y que todos tenemos la convicción de ser una gran ficción. No hay tales grandes partidos coherentes, ni tienen una fisonomía característica que los distinga, ni gobierna uno y ejerce un contralor el otro, ni alguno reclama una responsabilidad exclusiva de gobierno. Y aun cuando la ficción tuviese visos de realidad, tampoco hay un contenido y un programa, que quite a cualquiera de ellos el carácter inseguro de las decisiones personalistas o improvisadas.

La situación actual de las tendencias, cada una organizada como un partido autónomo, es la mejor demostración de lo que afirmamos.

Pero, el panorama que realmente haría que se borrara nuestro nombre del cuadro respectivo y no se nos adjudicara puntos en él, es el de las relaciones internas de las fracciones que mentidamente constituyen los grandes partidos políticos.

El espectáculo dado al país desde el recinto parlamentario en la noche del martes fué, entre otros, vergonzoso.

Ya no es la ley la que se utiliza para las pequeñas querellas internas. Ahora son los propios cuerpos de gobierno, los que son de modo creciente asiento de espectáculos bochornosos y pequeños, que convierten todos los problemas y todas las soluciones, por delicadas que sean, en una cuestión política en torno a la cual giran indebidamente los intereses y el prestigio de la República.

Un país donde se llegara a que desde la cátedra habrá de hacerse pasar a los alumnos del aula al patio del conventillo para explicarles y ambientar bien la razón de las soluciones constitucionales o de las actitudes políticas, debe revisar honestamente muchos aspectos de su conducta si quiere ser realmente digno del lugar que en el ranking a que aludimos se nos asigna.

# La adhesión al CIME

Hace tiempo el Poder Ejecutivo dirigió Mensaje a la Asamblea General solicitando la aprobación del Proyecto de Ley por el que se autoriza la adhesión del Uruguay al Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas, conocido con la sigla CIME.

Tenemos entendido que el Mensaje fué destinado al Senado, donde estaría a consideración de la Comisión de Asuntos Internacionales.

Creemos que la importancia del asunto requiere de esa Comisión un estudio inmediato y un pronunciamiento rápido y favorable. Es notorio que el problema inmigratorio está planteado en el país en términos de carencia, y que en los hechos quienes vienen a establecerse obedecen a su iniciativa personal y generalmente pertenecen a un sector de la vida económica en donde el país está bastante abastecido como es el comercio y, en general, la intermediación. La acción del CIME, cuando pueda ejercerse hacia nuestro país, permitirá abrir las puertas del Uruguay a cantidades importantes de miembros de los sectores del trabajo, principalmente de la agricultura, y se obtendrá por ahí un efectivo beneficio para el país.

La demora en que se incurra para resolver el problema nos perjudica en cuanto nos quita un útil apoyo técnico y económico en la selección y la radicación de nuevos colonos extranjeros.

De ahí que consideremos urgente el pronunciamiento de la Cámara Alta y la puesta en marcha rápida de la iniciativa del Poder Ejecutivo.

# La colaboración privada en la labor del Estado

Hay una doble experiencia, harto ilustrativa, en materia de capacidad para realizar: la que emana de los organismos oficiales, sean estables u ocasionales, y la que surge de entidades a cargo de una misión oficial; pero integradas por particulares.

Mientras los primeros alargan estérilmente los términos de una labor rutinaria o ineficaz, los segundos dan invariablemente muestra de agilidad y espíritu de realización dignos del más efusivo encomio.

Pongamos —escogiéndolos al azar— dos ejemplos que están presentes en el recuerdo de todos. La Comisión que estudió el anteproyecto de un plan de mejoramiento agrario, entidad integrada con distinguidísimas figuras de nuestro medio agropecuario, trabajó durante breve lapso, el necesario para idear un plan armónico y jugoso, y entregó al Gobierno un trabajo de cuya seriedad parece obvio tener que formular el repetido elogio. Del mismo modo, la Comisión Pro Alfabetización Total del País, constituida hace apenas algunas semanas con una misión muy noble pero muy vaga, ha dado muestras de una actividad encomiable, de un sentido práctico poco común, y ésta es la hora en que tiene un claro plan de trabajo y se dispone a cumplirlo con magnífica exactitud.

Valgan, pues, estos dos ejemplos para mostrar cómo el gobierno, sin desprenderse de los contralores que lógicamente desea tener sobre ciertas labores de importancia para el país, y de la administración o la supervisión de los fondos que en ellas se inviertan, puede disponer de caminos prácticos que, en vez de recargar hasta el cansancio la tarea de hastiados funcionarios, aportan la colaboración de ciudadanos bien inspirados y de singular aptitud para la responsabilidad que sobre ellos se hace recaer.

Cuando la extensión del dominio administrativo es tan amplia como en nuestro medio y en nuestra época, bien puede ser el que destacamos un procedimiento adecuado para que ciertas funciones de real importancia logren una solícita atención que jamás alcanzarían si hubieren de ser atendidas dentro del pesado rodaje administrativo.

Para mayor abundamiento, debemos señalar que hay ministerios en los cuales los funcionarios técnicos o administrativos de superior jerarquía están atiborrados de Comisiones que deben integrar, sobrecarga que jamás asegurará una correcta atención para los múltiples problemas que se pretende estudiar por esa vía.

# Sobre las actividades antinacionales

Al margen del problema político creado en torno del informe y actas de la Comisión Investigadora de Actividades Antinacionales, la documentación aportada puede y debe dar a una investigación a fondo.

Aunque el sector que propició la investigación, parece satisfecho con los resultados obtenidos, por la repercusión pública que puedan adquirir determinadas sospechas, al país no le interesan los efectos electorales de una maniobra que de cualquier manera compromete intereses demasiado serios como para ser admitido como procedimiento electoral aceptable.

Dentro de esos elementos de juicio que por su seriedad merecen un análisis exhaustivo debe destacarse el que surge de un telegrama cursado a nuestra Cancillería por la Embajada Uruguaya en Wáshington que dice en una parte: "Gobierno Estados Unidos posee en Wáshington una selección de documentos microfilmados procedentes del archivo en Londres que pone a disposición del Gobierno Uruguayo para su revisión aquí sin necesidad de requerir autorización de Gran Bretaña y Francia. 3º. Documentación en Wáshington está clasificada y me adelantan que existen 3 colecciones que pueden tener sumo interés para nuestro país titulado "Archivos del Ministerio de Relaciones Exteriores Ribbentrop sobre las relaciones con Uruguay desde marzo de 1939 hasta agosto de 1942".

Ante esta información resulta claro que el país no puede menospreciar los datos que puedan surgir de esa colección, que seguramente servirá para aquilatar las actitudes de muchas personas que puedan haber tenido intervención en los hechos allí relatados, y que posiblemente hoy actúen en los distintos círculos, sin que nadie sospeche sus antecedentes en esa materia.

Si resulta imprescindible el estudio de toda la penetración nazi en el país, como medio de responsabilizar a quienes no han vacilado en beneficiar a potencias extranjeras, en perjuicio de su patria, mucho más necesario es extender el campo de la intervención al de la penetración comunista que puede tener las mismas consecuencias que la otra, con el agregado que en vez de referirse a hechos del pasado, que por lo tanto no ponen en peligro nuestra seguridad actual, tienen una contemporaneidad que seguramente pueden influir en forma preponderante sober el futuro.

Nadie niega que existe una penetración comunista que rebasa el plano estrictamente ideológico, para transformarse en actos delictivos, sin embargo, como no se ha hecho un estudio a fondo del problema, se carece de las pruebas necesarias como para defenderse de este tipo de investigación.

Quienes protestaron airadamente contra las actividades de la anterior Comisión Investigadora son los mismos que hoy convencidos o impulsados por otra clase de razones, ha impulsado, luego de quince años, la actual investigación. Esta comprobación obliga a realizar la búsqueda de actividades comunistas delictivas, aunque sectores se opongan, porque muy bien puede ser que los mismos, con el decurso de los años, asuman la misma posición que aquellos que antes creían que era un atropello.

## Para muestra...

Un lector nos ofrece una "perla" de índole municipal. La comunicamos para solaz de todos y a fin de que se tenga noción de como se trabaja en algunas oficinas públicas.

El hecho es este: al pospulante de libreta de chofer a quien se aprueban en todas las etapas del examen, quedando en consecuencia habilitado para conducir vehículos, no se le entrega la correspondiente libreta sino un sustitutivo consistente en un permiso, generalmente por noventa días, término a cuyo vencimiento el nuevo conductor debe presentarse al Municipio a fin de canjear el permiso por la libreta. Suele suceder que a los noventa días la libreta tampoco está pronta razón por lo cual aquel permiso se prorroga por tiempo variable aun cuando tenemos entendido que alcanza a otros treinta días.

La conclusión es clara como el agua: tres meses resultan insuficientes para que los funcionarios municipales tengan en condiciones las licencias que se van acordando. Y que no se diga que suelen ser muchas. Lo sabemos. Pero sabemos además que en noventa días es mucho lo que se puede hacer y que si se trabajara en serio, en mucho menos tiempo se puede hacer mucho más.

La cuestión concreta no tiene importancia. Lo que tiene interés y debe ser tenido en cuenta es lo que no puede calificarse con términos distintos a los que tengan relación con la desidia y el "dejarse estar...".

## Llamado importante

El Ministerio de Salud Pública está empeñado en una campaña tendiente a la obtención de ambulancias, por intermedio de donaciones populares.

La finalidad de las contribuciones es altamente importante y en tal sentido se espera una generosa comprensión de todos, a fin de proveer convenientemente a nuestra Asistencia de los vehículos que le resultan indispensables para cumplir eficazmente los cometidos impuestos por las funciones a su cargo.

Nuestro pueblo es generoso en cuanto a prestar apoyo a la asistencia pública y lo ha demostrado en innumerables circunstancias, alguna de las cuales nos hemos creído obligados a destacar.

El llamado que se hace ahora, habrá de encontrar idéntica generosidad, dispuesta a manifestarse con amplitud a fin de satisfacer una necesidad que día a día se torna más urgente.

El tema merece otras acotaciones. Volveremos oportunamente sobre lo mismo, a fin de destacar ciertas puntualizaciones que entendemos de importancia.

## A tenerlo en cuenta

Seguimos pensando que resultaría de gran interés saber que directivas se propone mantener nuestro país, en la Conferencia de Ministros de Economía y Hacienda americanos a realizarse en Río, dentro de dos meses escasos.

Hemos reclamado insistentemente que nuestro Gobierno estudiara la cuestión. El Parlamento oyó también, voces que reclamaban en idéntico sentido. No hemos notado ninguna reacción aceptable en las esferas en que se debió estudiar la cuestión. Parecería que no interesa.

Sin embargo el tema interesa por cuanto la reunión de carácter económico que tendrá lugar en Río es de capital importancia para el desarrollo de nuestro continente, para el logro de ciertos equilibrios necesarios y para la realización de una justicia tanto nacional cuanto internacional que responsablemente no puede descuidarse.

## Cosas vistas...

Una de las últimas noches parlamentarias, en que la Cámara de Diputados discutía a más y mejor el problema de la carne, se puso en evidencia con palmaria claridad un aspecto de la demagogia con que algunos sectores enfrentan tan arduo, difícil e importante problema. Cuando las barras estaban colmadas de público hubo diputados que insistieron denodadamente para que se discutiera el problema, al que según sus descubrimientos había que dar solución. Había, nuevamente, varios proyectos en juego, pero con muy buen sentido algunos Representantes responsables hicieron notar que no teniendo ninguno de ellos informe de la Comisión especializada, —la que no había podido elaborar uno por carecer de informaciones que reputaba fundamentales—, no resultaba congruente que la Cámara entrara a improvisar. La insistencia de los entusiastas determinó que la Cámara entrara a estudiar el problema, sin informes y sin proyectos debidamente elaborados. Así se llegó, en medio de una densa conversación inconducente, hasta la una de la madrugada. En ese momento se puso en evidencia que algunos diputados que cuando las barras estaban llenas, a las seis de la tarde, las hicieron estremecer con su interés en estudiar la cuestión, ahora cuando era media noche y la barra había quedado casi desierta, ellos mismos habían dejado la Cámara desinteresándose de la cuestión que tanto los encendía.

Frente a todo esto conviene averiguar si lo que los encendía era el "problema de la carne" o la presencia de las barras llenas.

No estamos, por cierto, ante una manera seria y responsable de trabajar.

## Mientras pasa el tiempo

La carretera inter-balnearia sigue preocupando predominantemente a los pobladores de nuestra costa rioplatense a quienes afectará favorablemente. Pero el problema y el interés no se limita a los habitantes de nuestras poblaciones costeras. Por nuestra parte entendemos que la construcción de tan importante vía de tránsito es cuestión que interesa al país pues, no escapará a nadie, por chica que sea su visión de estos problemas, la importancia que la carretera interbalnearia tiene para el progreso de enormes zonas situadas en los departamentos de Canelones, Maldonado y Rocha alejadas de la costa, pero vinculadas a ella por imperio de circunstancias naturales. Así mismo interesa al desarrollo turístico en el que están comprendidos círculos mucho más extensos que los antes mencionados.

Esta obra se viene prolongando cansinamente y nos parece que las cosas debieran hacerse de otro modo. Lo hemos dicho repetidamente y lo volvemos a indicar porque entendemos que lo mucho hecho no puede abandonarse ni dejarse perder con el tiempo.

Del "Osservatore Romano"

# PERSPECTIVAS DESPUES DEL VOTO FRANCES

I

Queriendo hacer una síntesis esquemática de la situación Europea, puede decirse que se caracteriza por tres problemas fundamentales.

Para algunos es el problema de seguridad contra el temido peligro de una agresión por parte de la Unión Soviética; para otros es el problema de seguridad contra el no menos temido retorno agresivo del militarismo alemán; y para los más es el de operar una íntima cooperación, una unión entre los diversos estados, único modo —a su juicio de la mayoría de los observadores— para resolver la multitud de problemas de caracter económico, social y demográfico que asaltan en varias formas a los estados europeos.

Durante cerca de cuatro años Europa ha visto, a través de la mayoría de los comentarios de fuente democrática, en la Comunidad Europea de Defensa el proyecto que, entre todos aquellos posibles, se consideraba más eficaz para la solución unitaria de aquellos tres problemas. De hecho, si la sigla no definía hacia caer formalmente el acento sobre los dos primeros, de carácter esencialmente militar, el proyecto iba más allá de ese solo aspecto. Más bien, el valor de la CED se substanciaba en el aspecto económico y político, dirigida como estaba a alcanzar una unidad económica y política de los Estados Europeos.

Pero una minoría democrática, con el apoyo de los votos comunistas que le han dado una mayoría accidental, ha hecho prevalecer en Francia la opinión contraria. La Asamblea Nacional Francesa, a través de visicitudes de las que está llena la crónica de estos días, ha negado la ratificación del tratado constitutivo de la CED y el proyecto ha caído. En otras palabras, en el estado actual, no existe ningún proyecto concretamente definido para resolver los tres problemas. No quedan sino los problemas, con todas sus instancias, hechas más urgentes por el tiempo transcurrido sin que hayan tenido ni siquiera un principio de satisfacción.

Una gradación de los tres problemas hecha en orden a las contingencias de la situación general pone en primer plano la búsqueda de las dos seguridades, que por otra parte están íntimamente ligadas. De hecho, los expertos niegan la posibilidad de dar vida a un sistema que garantice eficazmente contra el peligro soviético sin hacer participar a Alemania en el sistema. Pero la participación de Alemania en un sistema que si es político también es militar, delinea sobre todo en Francia, la posibilidad del renacimiento del militarismo alemán.

En cierto sentido, por esta conexión, podría afirmarse que aunque no se planteara el primer problema siempre quedaría planteado el segundo. Sin embargo no es así. Más bien se nota en general que el primero se plantea de modo siempre más urgente y presionante.

Para recordar el último hecho, la semana pasada daba base para insistir en esta urgencia, la comunicación del Almirantazgo Británico sobre la potencia de la Flota Soviética. Era una noticia que, por ejemplo el "Daily Mail", comentaba preguntándose que cosa haría la Europa Occidental en general y Francia en particular, frente a similares noticias por las cuales vinieron a saberse que la URSS no solamente posee el más grande ejército y la mayor aviación del mundo, sino también está construyendo rapidamente una poderosa marina de guerra.

El diario inglés se contestaba escribiendo: ¡"Nada más que hablar!".

Se agrega que, rechazada la CED, se comenzará nuevamente ha hablar. La posibilidad de coloquios entre las potencias occidentales representa una necesidad para resolver la situación provocada por el rechazo francés al proyecto de la Comunidad de Defensa Europea.

Pero los comentaristas encuentran dificultades en hacer predicciones en este sentido. Así, entre las conferencias que se calculan como posibles se habla d euna entre los seis países que habrían debido dar vida a la CED; no se excluye que esta podría ser seguida o precedida de una conferencia entre Francia, Gran Bretaña y los EE. UU., que a su vez podría desenvolverse en el seno de otra que los tres países tuvieran con Alemania; se piensa en una conferencia de ocho, esto es entre los seis países de la proyectada CED, más Gran Bretaña y los Estados Unidos. Esto sin contar con la perspectiva de un nuevo encuentro entre cuatro, como el de Berlín, entre Francia, Gran Bretaña, EE. UU. y la URSS.

Aparte el juicio sobre las interferencias que podría provocar esta última Conferencia, la hipótesis acerca de los coloquios de los occidentales entre sí están dominadas por la búsqueda del proceso que les permita emplear el menor tiempo para convenir la "solución de recambio" que la CED significaba para resolver los dos problemas de la seguridad. Los comentarios, de hecho, están de acuerdo en subrayar la necesidad de obrar rápido y esto no sólo en orden al tiempo que se considera necesario para apronta una defensa de Europa Occidental equivalente al peligro denunciado en la política soviética.

Continuará

# PROPICIAN UN REGIMEN DE FACILIDADES DE PAGO A LAS EMPRESAS DEUDORAS DE LA CAJA DE JUBILACIONES DE LA INDUSTRIA Y COMERCIO

El Consejo Nacional de Gobierno celebró ayer su 482ª sesión, de carácter ordinario, bajo la presidencia del señor Consejero don Andrés Martínez Trueba, y con asistencia de los señores Consejeros; Dr. Francisco Forteza, doctor Héctor Alvarez Cina, Dr. Luis Alberto Brause, Dr. Eduardo Blanco Acevedo, don Carlos L. Fischer, Dr. Martín R. Echegoyen, Dr. Roberto Berro y Dr. Justo M. Alonso. Actuaron en secretaría, el señor Secretario Dr. Eduardo Jiménez de Aréchaga, y el señor Prosecretario don Manuel Sánchez Morales.

★ JEFATURA DE POLICIA

En acuerdo con el señor Ministro del Interior, el Consejo dictó en la fecha la siguiente resolución:

Visto: que por resolución de 15 de julio ppdo., se encomendó al Inspector Agregado Militar de este Ministerio, Coronel don Guillermo A. Ramírez, para instruir una información sumaria en la Jefatura de Policía de Rivera, a raíz de lo cual se concedió licencia por el término que durara esa información a los señores Jefe y Subjefe de Policía don Jacinto Souza Martell y don Carlos de Mello, respectivamente, y por resolución del 28 del citado mes de julio se encargó de la mencionada Jefatura al referido Inspector Agregado Militar;

Atento: a que el citado Inspector informa que ya se han tomado declaraciones a todos los funcionarios policiales; el Consejo Nacional de Gobierno, resuelve:

1º) Dar por terminadas las licencias concedidas a los señores Jefe y Subjefe de Policía de Rivera, don Jacinto Souza Martell y don Carlos de Mello, respectivamente, debiendo reintegrarse a sus funciones.

2º) Dar por terminadas, igualmente, las funciones del Inspector Agregado Militar de este Ministerio, Coronel don Guillermo A. Ramírez, como encargado de la Jefatura de Policía de Rivera, sin perjuicio de continuar con la información sumaria que le fuera encomendada.

3º) Comuníquese, tome nota la Oficina de Personal y archívese.

★ COMISION DEL SERVICIO NAL. DE SANGRE

1º — Desígnase para integrar la Comisión Honoraria Nacional, del Servicio Nacional de Sangre (S.N.S.), de acuerdo a lo establecido en la Ley del 27 de noviembre de 1953, a las siguientes personas: señor Américo Belsso, como Presidente, en representación del Ministerio de Salud Pública; señores Germán Hugo Surraco, Juan G. Gordon y Alberto Freire Muñoz, como Jefes de Servicios de Hemoterapia de Hospitales de Salud Pública; doctor Julio César Beltrán, en representación de la Sociedad Uruguaya de Pediatría; señor Gualberto Oliva, como delegado del Ministerio de Defensa Nacional; doctor Gabriel González Danrée, como delegado del Consejo del Niño; doctor Pedro Paseyro, en representación de la Facultad de Medicina; Decano de la Facultad de Química y Farmacia doctor Juan A. Capra, en representación de la misma; señor José P. Sindes como delegado de la Federación de Sociedades Mutualistas; doctor Dinor Invernizzi, en representación del Banco de Seguros del Estado; doctor Alberto Scaltritti, como delegado de la Cruz Roja Uruguaya; Prof. doctor Francisco Bergos Ribalta, en representación de la Defensa Pasiva, y doctor Pedro Bayce Carbonell, como delegado de la Intendencia Municipal de Montevideo.

2º — Comuníquese.

★ MANIFESTACIONES DEL Sr. MINISTRO DE SALUD PUBLICA SOBRE IMPORTACION DE MEDICAMENTOS

Con referencia a la solicitud del señor Consejero Dr. Berro sobre la importación de medicamentos para el tratamiento de los quemados del Hospital Pereira Rossell, el señor Ministro de Salud Pública informó que con dos días de anterioridad a las manifestaciones del señor Consejero Nacional, el Sr. Ministro había pedido por vía telegráfica la "Somatotrope" que, en realidad, no es más que una variedad comercial del extracto de lóbulo anterior de la hipófisis, que obra sobre el crecimiento del organismo o tisular, y que permite obtener una más rápida cicatrización de las heridas en sus diversas manifestaciones; que este tipo de medicamento bajo otras fórmulas de producción, pero con la misma actividad terapéutica, existe en plaza y son de uso corriente en los servicios de Salud Pública; que con referencia a la falta de "Ambrine" que es un ungüento para tratar las superficies cruentas producidas por las quemaduras, de las indagaciones realizadas en el Hospital Pereira Rossell resulta que existía "Ambrine" nacional, que no se había solicitado Ambrine extranjera ni al Director del Servicio, ni al Director del Hospital, ni a la división Asistencia, ni al Ministro, quienes la hubieran facilitado de inmediato, pues aparte de poderla facilitar la Proveeduría del Ministerio de Salud Pública, hay existencia de ella en plaza.

Las pulverizaciones para la aplicación de la "Ambrine" existían en número de dos en el Servicio donde se trataban los pacientes, y además de ellos, hay stock en la Proveeduría del Ministerio de Salud Pública.

Dejó constancia de que la preocupación plausible de los médicos tratantes del niño quemado grave, en procura de facilitar la terapéutica adecuada, había hecho que en la agitación derivada de la gravedad del caso se omitiera recurrir al pedido de quienes normalmente proveen estos recursos, lo que ha dado lugar a la falsa impresión de que pudiera existir falta de medicamentos en las dependencias de esta secretaría de Estado.

★ REGIMEN PREFERENCIAL DE PAGO A LOS PATRONOS QUE CUENTEN CON 55 AÑOS O MAS DE EDAD Y QUE TENGAN DEUDAS CON LA CAJA DE JUBILACIONES Y PENSIONES DE LA INDUSTRIA Y COMERCIO

En acuerdo con el Sr. Ministro de Instrucción Pública y Previsión Social, el Consejo dispuso el envío a la Asamblea General del siguiente proyecto de ley:

El Senado y la Cámara de Representantes de la República Oriental del Uruguay, reunidos en Asamblea General decretan:

Artículo 1º — Los afiliados patronos que a la fecha de promulgación de la presente ley tengan adeudos con la Caja de Jubilaciones y Pensiones de la Industria y Comercio por concepto de las obligaciones determinadas por la ley Nº 9.999, de 3 de enero de 1941, por cuya causa no entrarán en el gose de la pasividad conforme a lo establecido por la ley Nº 11.237 de 8 de enero de 1949, en su artículo primero, podrán acogerse al régimen de pago que se condiciona por los artículos siguientes:

Art. 2º — Se reconocerá la efectividad de las pasividades que habrían correspondido a los patronos cesantes con posterioridad al 28 de diciembre de 1948 y hasta la fecha de entrada en vigor de esta ley, aun cuando tuvieran adeudos del orden de los señalados en el artículo primero, siempre que dichos afiliados, a juicio de la Caja, se encuentren dentro de cualquiera de estas situaciones:

a) Carencia de recursos para la propia subsistencia, teniendo 55 o más años de edad, y,

b) Imposibilidad física.

Art. 3º — Si fuera aprobada por el Directorio de la Caja, luego de cumplidos los extremos que se exigen por el artículo segundo, la efectividad del servicio pasivo, se descontará de su monto hasta un treinta por ciento si fuera necesario, para cubrir el importe total adeudado a la Caja por las referidas obligaciones patronales; si quedare saldo deudor se continuará dicho descuento sobre las pasividades subsiguientes, hasta la cancelación de la deuda.

Los intereses y recargos de la ley serán aplicados en todos los casos.

Art. 4º — Al solo efecto de la aplicación de esta ley, quedan en suspenso las disposiciones contenidos en el artículo 4º parte final de la ley Nº 9196 de 11 de enero de 1934, el artículo 18, del decreto reglamentario de 13 de marzo de 1934 y la ley Nº 11.237 de 8 de enero de 1949.

Art. 5º — Comuníquese, etc.

★ REGIMEN DE FACILIDADES DE PAGO A LAS EMPRESAS DEUDORAS DE LOS APORTES OBREROS A LA CAJA DE JUBILACIONES DE LA INDUSTRIA Y COMERCIO.

En acuerdo con el Sr. Ministro de Instrucción Pública y Previsión Social, el Consejo dispuso el envío a la Asamblea General del siguiente Mensaje y Proyecto de Ley, por el que se acuerda un régimen de facilidades de pago a las empresas deudoras de los aportes obreros a la Caja de Jubilaciones y Pensiones de la Industria y Comercio.

El Senado y la Cámara de Representantes de la República Oriental del Uruguay, reunidos en Asamblea General, decretan:

Artículo 1º — Las empresas deudoras de aportes obreros a la Caja de Jubilaciones y Pensiones de la Industria y Comercio hasta el 31 de diciembre de 1954 inclusive, podrán acogerse al régimen de facilidades dep ago que se determina por la presente ley, a cuyo efeco to deberán solicitarlo formalmente dentro de los treinta días a contarse desde la fecha de su promulgación.

Artículo 2º — Las empresas solicitantes suscribirán una declaración jurada en la que se expresa el monto del adeudo contraído por obligaciones jubilatorias generales, cuyos conceptos serán objeto del siguiente tratamiento:

1º) La parte correspondiente a montepíos y demás aportes obreros con más los intereses y recargos legales, podrá congelarse hasta en cincuenta meses de plazo, en cuotas iguales y con interés de ocho porc ineto anual sobre los adeudos.

2º) La parte integrada por las obligaciones patronales y sus intereses y recargos respectivos, se regirán por las disposiciones legales en vigor.

Artículo 3º — Si de la avaluación de deuda que la Caja deberá formular a posteriori, ajustada a las disposiciones legales en vigor, surgiese una diferencia en menos que supere en un diez por ciento

(Continúa en la 8ª pág., 3ª col.)

NOTICIAS POLITICAS

## Firmaron ayer el acuerdo de la 14 y el blancoacevedismo

Se firmó ayer el extenso documento que contiene las cláusulas del acuerdo celebrado entre el blancoacevedismo y el batllismo catorcista..

El convenio contiene las soluciones electorales y ciertos conceptos generales de orientación política destinados a regir la actividad gubernativa de estos grupos partidarios si obtienen las posiciones quo esperan ganar.

El batllismo catorcista otorgaría a los blancoacevedistas dos puestos en el Consejo N. de Gobierno, siempre que este último grupo alcanzara a determinados niveles de votos; algunos cargos en la lista de senadores y el último puesto de la lista de candidatos al Concejo Departamental de Montevideo. El acuerdo comprende, asimismo, algunas soluciones, departamentales en el interior y cargos en los entes autónomos.

Se habría tratado, además, de aunar las directivas de gobierno de ambos grupos, no sólo estableciendo un plan a desarrollar, sino conviniendo la realización de reuniones periódicas de Consejeros, legisladores y gobernantes municipales.

Se asegura que los candidatos blancoacevedistas a ocupar cargos en el Poder Ejecutivo serían el Dr. Daniel Castellanos, el Sr. Medardo Silvera o el Dr. Federico García Capurro.

Como de acuerdo con la carta orgánica del batllismo, la inclusión de nombres no batllistas en las listas del partido requiere el consentimiento de los 3|5 de la Convención, quorum que el catorcismo no lograría alcanzar, se descuenta la utilización de las mismas disposiciones que valieron al Movimiento Nacionalista Popular la utilización de llem ade su partido.

**EN EL QUINCISMO**

Se aseguraba ayer que no habría entendimiento entre el Sr. Luis Batlle Berres y el Sr. Ignacio Bazzano para la integración de la lista de candidatos al Concejo Departamental de Montevideo, por cuanto el primero no estaría dispuesto a otorgar al segundo las plazas que solicita en el orden de los cargos nacionales. Igualmente circulaba el rumor de que el Sr Bazzano buscaría un entendimiento con el señor Barbato para integrar juntos una lista que sería encabezada por este último.

**RETRUCO.**

Comentábase ayer en los círculos parlamentarios que no, bien termine el debate que sostiene la Cámara de Representantes en torno del informe de la Comisión Investigadora de Actividades Antinacionales, el Senador Sr. Haedo se adelantaría a plantearlo en el seno de la Cámara que integra, enfrentando allí al propio Sr. Viña.

**EL MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL....**

A raíz del asunto de la petición y el arresto de oficiales del ejército, se ha creado cierto malestar en el Ministerio de Defensa Nacional que habría inclinado al Sr. Arroyo Torres a abandonar su cartera.

Se afirma que el batllismo quincista no cree conveniente la sustitución del actual Secretario de Estado por un militar, solución que se habría insinuado.

AYER EN EL SENADO

# SUFRIO NUEVO IMPASSE EL PROYECTO DE LA LUCHA ANTIALCOHOLICA

La Cámara de Senadores se reunió ayer a las 17 y 35, bajo la Presidencia del Dr. Brum, convocada con un orden del día integrado por quince asuntos.

**SESION SECRETA**

Al iniciarse la sesión, y luego de informarse de los asuntos entrados, el señor Gamba propuso que se trataran en primer término las venias al Ejecutivo para destituciones y nombramientos.

Así se resolvió pasándose de inmediato a sesión secreta

Se otorgaron las venias siguientes: para designar al Dr. Roberto Leandro Zito, Fiscal Letrado Departamental; y para destitución del Oficial picapedrero de la Comisión de los Parque Nacionales de Santa Teresa y San Miguel.

Se denegaron las venias para destitución del Oficial 3º de la Dirección General de Comunicaciones (Servicio de Trasmisiones); y del Oficial 3º del Registro General de Administración y Anticresis.

**LUCHA CONTRA EL ALCOHOLISMO**

Luego de algunas mociones de orden, se entró al fin a la consideración de este asunto, que está en discusión desde hace tiempo.

Tomó la palabra la señora Sancho Barceló, la que expresó que si bien votará el proyecto, se siente un tanto pesimista en cuanto a sus resultados. Cree que el medio eficaz es la educación, y recordó al efecto la Cátedra de Templanza, creada hace años por el Consejo de Enseñanza Primaria. Por eso pedirá que en la Comisión Asesora Honoraria que se creará se incluya como miembro a la profesora de Templanza. Señaló asimismo la necesidad de crear un instituto para atención del alcoholista, atención que ahora se presta en el Vilardebó.

El señor Sofildo Hernández tributó un voto de homenaje a la Dra. Pintos de Vidal, autora de un primer proyecto de lucha antialcohólica. Señaló la extensión del alcoholismo en el Uruguay, y recordó que el artículo 47 de la Constitución impone al Gobierno la obligación de luchar contra este vicio; expuso las dolorosas consecuencias del alcoholismo para el vicioso y para la descendencia.

También los señores Bayley y Fabini, rindieron homenaje a la labor de la señora Pintos de Vidal en su interés por las cuestiones sociales, y particularmente por esta del alcoholismo.

**EN DISCUSION PARTICULAR**

A las 18 y 40 se votó el proyecto en general, pasándose a la discusión particular.

Al considerarse el artículo primero (integración de la Comisión Asesora), se propuso que se incluyera en la misma a un representante de la Comisión N. de Educación Física (Sr. López Toledo) y a otro de los institutos de Enseñanza privada, por el gran número de alumnos con que cuentan (Dr. Fabini).

**SE LEVANTA LA SESION**

Sin embargo la discución del importante proyecto no pudo tener andamiento, al haber hecho crisis la situación precaria del quorum que se planteaba. Por ello de inmediato la Mesa hubo de levantar la sesión por falta de número a pesar de los reiterados llamados, y no sin que antes expresara uno de los legisladores presentes que si se tratara de un asunto político se tendría quorum suficiente.

AYER EN DIPUTADOS

# SEVERAS CRITICAS AL GOBIERNO POR EL MERCADO NEGRO DE LA CARNE

## La interpelación al Ministro de Ganadería y Agricultura

La Cámara de Diputados se reunió ayer en sesión extraordinaria a las 16 horas bajo la presidencia del Sr. Carlos B. Moreno para dar curso a la interpelación planteada por el Dr. Ferrer Serra al Ministro de Ganadería y Agricultura Sr. Juan Quilici sobre manifestaciones formuladas por dicho Secretario de Estado ante la Comisión Investigadora del mercado negro de la carne.

**HABLA EL INTERPELANTE**

Abierto el acto el Dr. Ferrer Serra (nac. plurilista) tomó la palabra para decir ante todo, que su interpelación tiene como finalidad cualquiera de estos dos caminos: o cae el Ministro o se le hace juicio político al Intendente Municipal de Canelones Sr. Rivera Berreta.

El Dr. Ferrer Serra, dió lectura luego a párrafos de la versión taquigráfica de las manifestaciones formuladas por el Ministro donde este sostiene la falta de colaboración del Intendente de Canelones con las autoridades nacionales para impedir que el mercado negro de la carne pudiera actuar en la forma que lo hace.

También leyó el orador otras declaraciones del Ministro donde se dicen que se han faenado en Canelones animales en estado febril y que se han detenido vehículos con carne en avanzado estado de descomposición.

Siempre con las versiones taquigráficas en la mano el interpelante continúa leyendo las manifestaciones del Sr. Quilici. Vuelvo a referirme al aspecto de la falta de colaboración para perseguir a el mercado clandestino de la carne y la no diligencia del Intendente de participar activamente en la represión.

**CONTESTA EL MINISTRO**

El Sr. Ministro Quilici comenzó diciendo que las mismas afirmaciones que había formulado ante la Investigadora las había hecho repetidamente ante la Cámara sin levantar tanta alarma.

El Ministro señaló que pese a que se diga que en los departamentos vecinos se faena en gran escala y se vende a precios desorbitantes, el cree que el punto más escabroso y fundamental es Canelones. Aseguró que el problema del mercado negro de la carne se había agravado de manera notoria, cuando Montevideo, empezó a sentir el peso de la falta de la carne.

Indicó también que él quiso dar a la Comisión Investigadora toda la información que el Ministerio poseía, pues, según se le dijo, aquella realizaba labor constructiva y deseaba poner fin al grave problema que analizaba.

Se le imputó también por falta de uno de los diputados, que el Matadero Santos Lugares que pertenece a un pariente del Intendente, se constituía en una de las fuentes más peligrosas para el abasto clandestino de la carne, lo que fué rechazado por el Ministro manifestando que ese motadero precisamente, había sido objeto de

(Continúa en la 8ª pág., 3ª col.)

# Carta del Card. Feltin a Graham Greene

## A PROPOSITO DE LA NEGATIVA DE EXEQUIAS RELIGIOSAS A "COLETTE"

Reproducimos a continuación, de la revista "Ecclesia", a carta de la respuesta a Graham Greene por sus protestas en "Le Fígaro Litteraire" contra la prohibición de funerales a "Colette". Las razones del egregio Purpurado vienen a refrendar y completar las expuestas en el comentario editorial del pasado número.

"París, 15 agosto 1954.

Señor Graham Greene.

En el último número de "Le Fígaro Litteraire" me habéis dirigido una carta abierta; "A propósito de las exequías de "Colette". No tengo la intención de abrir una polémica, pero tengo el deber de responderos, al menos con algunas breves notas.

Olvidáis que la Iglesia católica y romana es una sociedad que, como tal, tiene sus leyes; y parecéis ignorar en particular aquello que concierne a las leyes religiosas. Antes de discutir es preciso saber que:

1) Un bautizado puede tener derecho a sus funerales religiosos a condición de que por su actitud no haya renunciado a esa sociedad, donde ha sido recibido como miembro por su bautismo. Cuando él la ha abandonado libre y voluntariamente, la Iglesia no puede imponerle sus ritos; la lealtad se opone.

2) ¡Qué otros, en circunstancias análogas, alguna vez, hayan sido enterrados religiosamente, es verdadero! Pero o bien habían dado antes de su muerte señales de arrepentimiento, o bien la Iglesia, ella misma, había podido estar engañada sobre su situación real. Este no es el caso.

3) Si alguno se ha escandalizado por esta decisión, no son los "espíritus cultivados". Estos lo habrían sido por las exequias religiosas. Os ofrezco como prueba los múltiples testimonios que he recibido a la salidad de vuestro artículo.

4) La negativa de las oraciones públicas no prohibe de ningún modo las oraciones privadas por un difunto. La caridad que invocáis os invita a acordaros de ellos, con el fin de que una gracia de perdón les sea dada por el Dios misericordioso, que, solamente, vos lo reconocéis, puede "decidir dónde comienza la falta y de dónde acaban los méritos".

Con estas breves líneas le envío, a mi vez, la expresión de mis sentimientos más distinguidos. - (Firmado): Maurice, Cardenal Feltin, Arzobispo de París".

# El Segundo Congreso N. de Estudiantes

Del 18 al 25 del mes de setiembre se desarrollarán en el Paraninfo de la Universidad las sesiones plenarias del 2do. Congreso Nacional de Estudiantes.

En su última sesión el Consejo Federal de la FEUU resolvió que el temario del Congreso será el siguiente:

1) Reorganización de la actividad federal.
2) Bienestar estudiantil.
3) Ley orgánica universitaria.
4) Relaciones internacionales de la Federación.

Dentro del primer punto se tratarán todos los puntos relativos a fines, organización, incorporación de los Centros de Secundaria Industrial y Magisterial, no afiliados a la Federación.

En el segundo, se considerará lo relativo al Hogar Estudiantil, Comedor Estudiantil, Sanidad, Cooperativas, Extensión Cultural y Deportes.

En el tercer punto, el Congreso adoptará posición ante la situación en que entonces se encuentre el proyecto de Ley Orgánica, actualmente a estudio del Consejo Central Universitario.

En el último punto, la Federación adoptará resolución sobre los organismos estudiantiles internacionales (UIE, COSEC, WAY, etc.), con los cuales se mantendrá relaciones y las bases con las que la Federación está dispuesta a esas relaciones.

Además, se resolvió por si se presentara algún asunto nuevo y urgente, que por 2/3 del total de integrantes del Congreso se podrá alterar el orden del día o introducir algún punto nuevo.

# Nuevas conferencias del R.P. Rande O.P.

Se anuncia una nueva serie de conferencias del R. P. Vincent de Paul Rande O.P., el destacado orador dominico que se halla entre nosotros, y cuyo prestigio el mundo intelectual católico nos ahorra repetir la mención de su relevante mérito.

El P. Rande hablará el próximo lunes en casa del Sr. Paul de Parcevaux sobre el tema "Tour d'horizon sur la France de 1954". El miércoles 15, en el Club Uruguay, acerca de "L'Actualité litteraire en France".

El viernes 17 en casa del señor Isaac Ferreira, sobre "Le drame du Uretre", y el sábado 18, en el Liceo "Santo Domingo" acerca de "Le chant grégorien école de l'amour et de la priére", con audición coral.

El atractivo de los temas anunciados permite descontar el éxito de las conferencias.

LA VIDA SOCIAL

## Un brillante acontecimiento social en las bodas de plata Arocena - Nocetti

El Dr. Julio Arocena Folle y su señora Sara Nocetti Mullin celebraron sus bodas de plata.

En horas de la mañana se llevó a cabo una misa que fué oficiada por el Padre Carlos Mullin Nocetti S. J., habiéndose vertido en este piadoso acto el Ave María compuesta por la Sra. María Mullin de Nocetti.

Por la tarde el Dr. Julio Arocena Folle y su esposa recibieron a sus amistades en su residencia del Prado, lo que motivó una lucida nota de sociabilidad.

Estaban las siguientes personas: Señora Mercedes Folle de Arocena, Sr. Rafael Muñoz del Campo y Sra., Esc. Raul Mendez Schiaffino y Sra., Sr. Alejo Arocena Folle y Sra., Sr. Bernardo O'Neill y Sra., Sr. Conrado Ferber y Sra., Señoras: Aurea Mullin de Gonzalez Capurro y Carlota Thevenet de Mullin, Sr. Antonio Rubio Balparda y Sra., Sra. Gloria Mullin de Durán y Veiga, Sr. Enrique Muñoz del Campo y Sra. Sr. José Mullin, Dr. Diego Arocena Capurro y Sra., Señoritas: Sofía Arocena Folle y Elena Mullin Noceto, Dr. Enrique Sanchez Varela, Dr. Andres Folle Ilia y Sra., Sr. Alberto Arocena y Sra, Dr. Gervasio de Posadas Belgrano y señora, Sr. Jorge Mullin y señora, Dr. Federico García Capurro, Dr. Julio Pons y señora, Sr. Ricardo Zumarán Arocena y señora, Sr. Juan Carlos Gómez Folle y señora, Sr. Juan Antonio Viera y señora, Sr. José María Arocena Blanco y señora, R. P. Carlos Mullin S.J., Sr. Joaquín Villegas Suárez, Arq. Américo Ricaldoni y señora, Erq. Roque García Blixen y señora, señor Juan Carlos Amoroso y señora, Dr. Wáshington Beltrán y señora, Sr. Horacio Sanguinetti y señora, Sr. Oscar Arocena Capurro y señora, Sr. Miguel Petit García de Zúñiga y señora, Sr. Julio Ricaldoni y señora, Sr. Guillermo Barreiro y Ortega y señora, Dr. Juan Carlos Arresa, Dr. Enrique Beltrán y señora, Arq. Enrique Stewart Vargas y señora, Sr. Félix Ortiz de Taranco y señora, Dr. Carlos Pfeiff Guani, Ing. Rodolfo Fonseca y señora, Sr. Julio Preve Thevenet, Dr. Guillermo Stewart Vargas y señora, Sr. Juan O'Neill Caravia y señora, señoras: Elisa Alvarez Cortés de Scremini, Clara Young de Ameglio, María Elena Croste de Gatti, Maruja Sosa Idiartegaral, Sr. Juan José Gari y señora, Dr. Héctor García Macció y señora, Sr. Isaac Ferreiro y señora, Arq. Teófilo Herrán y señora, Sr. Carlos María Fontana y señora, Sr. Juan Carlos Blanco Wilson y señora, Sr. Rafael Rodríguez Marcenal y señora, Sr. Geremías Olivera Guani y señora, Dr. Julián Alvarez Cortés, Dr. César Aguiar y señora, Sr. Carlos Alvarez Eastman y señora, Dr. Alberto Morelli y señora, Sr. Jaime Castells Carafi, Sr. Ricardo Arocena Hughes y señora, Sr. Jaime Vásquez y Romaguera y señora, Dr. Raúl Butler y señora, Sr. Juan Carlos Pons Puig y señora, Sr. Emilio Lamaison y señora, Sr. Gonzalo Vilaró Méndez y señora, Sr. Raúl Frechou y señora, Sr. Alfonso Carau y señora, Sr. Antonio Fernández Ribeiro y Sra., Sr. Enrique Brussoni y señora, Dr. Horacio González Mullin y señora, Sra. Yolanda Turenne Puig, Sra. Estela Pereda Valdéz de Escuder Núñez, Sra. Josefina S. de Trabucatti, Sra. Laura Rodríguez Marcenal de Ruano Fournier, Sr. Enrique Llovet y señora, Sr. Rodolfo Casarino Castells y señora, Sr. Antonio Rubio Mullin y señora, Cont. Luis Alberto Zaffaroni y señora, Sr. Luis Alberto Durán Mullin y señora, Sr. Héctor Polleri Carrió y señora, Sr. Juan Carlos Bellini Caviglia y señora, Sr. Lepanto Barrella y señora, Sr. Guillermo Pons Christophersen y señora, Sr. Enrique de Boni y señora, Sr. Eduardo Cassarino Castells y señora, Sr. César Durán Rubio y señora, Sr. Alberto Morales Carrizo y señora, Sr. Mario Brussoni y señora, Sr Jorge Cassarino Castells y señora, señor J. Signori y señora, Sr. Francisco Lanza y señora, Sr. O. Amado y señora, Sr. Adolfo Pareja, Sr. Carlos Barreira y señora, Ing. Jaime Scremini y señora, señor Luis L. Dayviere y Sra., Sr. L. Sampietro y señora, Dr. Hugo Estrázulas Larreta y señora, Sr. José Pedro Vareal y señora, Dr. José González Mullin y señora, Sr. Manuel Irrisar riy señora, Sr. Enrique Sánchez Varela (hijo) y señora, señor Leandro Gómez Harley, Sr. Jorge Abascal Vásquez y señora, señor Héctor Carreras Ponce de León y señora, Sr. Félix Taranco Montero y señora, Sr. Luis Alberto Durán Mullin y señora, Sr. Federico Vidiella y señora, Sr. Pedro Carreras Ponce de León y señora, Dr. Raúl Butler y señora, Sr. Agustín Gorlero y señora, Sr. Luis Pérez Villegas y señora, Sr. José González Nin y señora, Sr. Mario García Capurro y señora, Sr. M. dos Santos y señora, Sr. Luis Dayviére y señora, Dr. Alcides Patrón, Dr. Oscar Silveira, Sr. Raúl Pereyra Iraola y señora, Dr. Jorge Carve Gurméndez y señora, Sr. Arturo Lagares, Sr. Jorge Antía y señora, Sr. Jorge Rubio, Sr. José Fonseca Muñoz y señora, Sr. Mario Gatti, Sr. Mario Foglia y señora, señor Gastón Barreiro Zorrilla y señora, Sr. Hugo Stéfani y señora, Sr Felipe Taranco Montero y señora, señoritas María Sara Arocena Nocetti, Elina Capurro Castells, Isolina Castells Eatsman, Mercedes, Magdalena, Elisa y Raquel Ferber Arocena, Elisa Bordaberry Arocena, Elisa Nin Noccetti, Lola Gómez Cibils, Esther Ferber de Castro, Renée Pons Sala, Carmen Arocena Taranco, Elena y Clara Arocena Bayley, Julia Muñoz Nin, Elsa Mullin Díaz, Felicia Artola de Gorozábal, Celia Petit Ayala, Elena y María Zumarán Taranco, Estela Abaracón Ferrando, Teresa Ferreira Piaggio, Adela y Amelia Piñeyrúa Mac Coll, Concepción Zorrilla de San Martín Muñoz, Inés O'Brien, Teresa Barreira Armas, Inés Taranco Montero, Estela Gatti Cáceres, Marta Sánchez Varela, Raquel Young, señores: Julio, Andrés y Juan Arocena Nocetí, Raúl Méndez Nocetti, Julio y Aureliano Folle Larreta, Domingo Bordaberry Arocena, Jorge Méndez Nocetí, F. Besozzi, Jorge Luziardo, Oscar Arocena Taranco, Pedro Zumarán Taranco, Roberto Urioste Garese, Julio Roldós, Julio y Américo Ricaldoni Menes, Guillermo de Torres, José Taranco, Alberto Majó, Roberto Urioste Garese, Pedro Irigoyen, Pablo Carrau, Carlos Manini, Enrique Ricaldoni, etc. etc.

## LOS CASAMIENTOS DE AYER

★ BODA PARIETTI ROSSETI - VANRELL VANRELL. — En la Iglesia de Nuestra Señora del Sagrado Corazón de Punta Carretas tuvo lugar la boda de la señorita Magdalena Vanrell Vanrell con el señor Jorge Parietti Rosseti, joven pareja que consta de grandes simpatías en nuestro ambiente. La novia realzó sus encantos personales con un modelo de Gross de tul largo sujeto por co-

ronita de azahares nacarados. Llevaba en la mano un ramo de flores de azahr frescas.

Esta unión fué bendecida por el Padre Livio y presenciada por un extenso núcleo de amistades y familiares de los contrayentes. A los novios seguían los niños Roberto Vanrell Vanrell y Rita Vanrell Pochulo. Luego venían los padrinos y el siguiente cortejo: señor Raúl Urrestarazú y Sra. Elida Parietti, señor Guillermo Del Cerro O'Neil y señorita Elena Vanrell Vanrell, señor Alfredo Vanrell y señorita Tellen Silvia Pratt Jones, señor Alfredo Parietti y señora Marita Ugartemendia, señor Guillermo Vanrell y señorita Lucía Vanrell señor Carlos Parietti y señorita María Angélica Seré Marqueam, señor Jorge Vanrell Vanrell y señorita Teresa Vanrell.

Después de la ceremonia hubo una gran recepción en casa de la novia, que fué muy bien atendida y de la que participaron un gran grupo de familias de nuestra sociedad.

★ BODA CIBILS MARQUEZ - ANTUÑA HERBERT. — Ante una numerosa y calificada concurrencia fué bendecida la unión de la señorita Graciela Antuña Herbert con el señor Gonzalo Cibils Márquez. La Iglesia de Nuestra Señora de Lourdes, estaba muy bien decorada con flores naturales y profusión de luz. Entró la novia del brazo del padrino, luciendo fino modelo de línea de faya natural color tiza, manto corto de tul con aplicaciones de lentejuelas nacaradas, y un bouquet de violeta de los Alpes. Las amdrinas señoras María Amelia Márquez Vaeza de Cibils Hamilton y María Concepción Herbert de Antuña, muy elegantes con su traje de ceremonia, esperaban en el altar.

Unas elocuentes palabras pronunció el Ilmo. Padre Roberto de Santiago, quien bendijo esta unión Habiendo después en casa de la novia una reunión a la que fueron invitados, un selecto grupo de amigos de los contrayentes lo que dió lugar a una lucida nota.

Los novios partirán en viaje de bodas, para los lagos del Sur.

★ BODA UBILLAS SARAVIA - SCHAURICHT ZAS.— Brillante acontecimiento social fué la boda que tuvo lugar en la Basílica del Perpetuo Socorro, de la Srta. María Schauricht Zas con el señor José Ubillas Saravia. Entró la novia, luciendo su belleza y simpatía con un modelo de organza con finos trabajos a mano. En la cabeza, una tiara bordada, sujetaba el tul, llevando en la mano un ramo de violetas de los Alpes frescas.

El templo presentó un aspecto señorial, por su decoración y el lujo de las toilettes de las asistentes.

Después de la ceremonia religiosa, tuvo lugar una gran recepción en la residencia de la novia en Carrasco lo que dió lugar a una distinguida nota social.

## Reunión benéfica

★ TE RUMMY CANASTA DE LA UNION I. DE PROTECCION A LA INFANCIA. (Sección Hospital "Dr. Pedro Visca". — Con gran interés fué recibida la noticia del Té rummy - canasta que organiza la Comisión de Damas del Hospital "Dr. Pedro Visca", a total beneficio de sus internados.

★ COLECTA PRO - SERVICIO SOCIAL RURAL DEL URUGUAY. — Y con gran éxito se viene haciendo la colecta domiciliaria del Servicio Social Rural del Uruguay, obra de gran prestigio en que están ocupadas un selecto grupo de damas relacionadas con nuestra campaña. La generosidad de nuestra sociedad, se pone una vez más en evidencia, siendo el recaudo una suma considerable.

★ LA BODA PAULLIER BARBAGELATA - ARQUERO MARTINEZ REINA. — Ha sido fijada para el 17 del mes en curso, la boda de la señorita María del Carmen Arquero Martínez Reina, con el Sr. Antonio Paullier Barbagelata, joven y conocida pareja en nuestros círculos.

La ceremonia religiosa será bendecida en la Iglesia de San Juan Bautista, en Pocitos, y presenciada por las numerosas amistades de los futuros esposos, siendo padrinos de la boda, la señora Carmen Martínez Reina de Arquero y el señor Manuel Arquero Martínez Reina.

Los padres de la novia ofrecerán una recepción de carácter íntimo celebrando este acontecimiento.

★ LA CONFERENCIA - CONCIERTO DE MAÑANA EN EL CLUB ESPAÑOL. — Dará lugar, sin duda, a una nota de gran calidad artística y cultural la conferencia concierto que se llevará a cabo el 10 del corriente, en el Club Español a beneficio de la Escuela "Federico Ozanam", a levantarse en Maroñas.

Como ya anunciamos, el R. P. Pavanetti que ha tenido tan destacada actuación recientemente con la Cruzada de la Bondad, ofrecerá una conferencia sobre un tema de palpitante interés "Problema psicológico en la armonía conyugal". La sola actuación del destacado sacerdote dueño de singular elocuencia y de profundos conocimientos de la psicología humana dá a este acto singuiar interés que se ha traducido en una gran demanda de entradas a la Comisión Organizadora; a ello hay que agregar la parte musical a cargo de un excelente conjunto de violines que dirige el maestro Armando Coirolo que ofrecerá un programa muy atractivo.

Las entradas pueden solicitarse por teléfono a los siguientes números: 5.12.77, 2.50.76 y 8.44.60.

★ EN LO DE FRISK — En su apartamento de la calle Ibicuy ofreció n té-rummy canasta a un grupo íntimo de sus amistades, la Sra. María Luisa Silva De León de Frisck. Acompañaron a la gentil dueña de casa, las señoras Ema Sóñora de Surraco Celia Tourrelles de Cáceres, Lavinia del Guercio de Sosa, Ema Cabrera de Lorenzo y Lozada, Blanca Guani de Olivera Risso, Ema Platero Fynn, Sofía Leindekar de Saralegui, Esther Sienra de Giménez de Aréchaga.

★ "AMIGOS DEL ARTE" DE TRINIDAD. — El día 11 de los corrientes, se llevará a cabo en la ciudad de Trinidad una conferencia a cargo de la eximia poetisa y escritora Dra. Esther de Cáceres, la que versará sobre "Vida y obra de María Eugenia Vaz Ferreira.

Con el acontecimiento artístico - literal que nos ocupa, la sociedad trinitaria está en presencia de una de las más brillantes y destacadas notas de cultura, dentro del mundo intelectual.

★ BODA RACHETTI - BAZZANO. — La boda de la Srta. Delia Bazzano con el Sr. Juan Carlos Rachetti ha sido postergada por motivos de salud. Oportunamente daremos la fecha en que se realizará.

★ ENFERMOS. — Muy mejorada la Srta. Milena Gelsi.

—Restablecida la Sra. Haydée Rebollo de Orcelg.

—Mejorada la Srta. Dorila Collazo Clavijo

★ NACIMIENTOS. — El Sr. Ricardo Passeyro y su Sra. Ana María Supervielle, han visto alegrado su hogar por la presencia de un varón.

★ CUMPLEAÑOS. — El 11 cumple años, la Srta. Adelina Hugles.

★ VIAJEROS. — Partió para Méjico, el Ing. Carlos R. Vegh Garzón.

—Para Río de Janeiro el Dr. Jorge Petrano Faccio y señora.

—De su Estancia en Tacuarembó el Sr. Enrique Larraechea y su señora Ema García Lagos.

—Parten para Europa el 21, la Sra. Renée Sala de Pons y sus hijas Renée y Mercedes.

—Son esperados de España, las señoritas Sofía Aguerre y Maruja Durán.

—Para Buenos Aires, la señora Mercedes Terra de Bullrich.

—Regresaron de Europa, los esposos Olondriz Scarri y su hija Cristina.

—Se encuentran actualmente en París el Sr. Adolfo Parietti Stirling y su señora Elvira Travieso.

—En viaje de estudios, partió para Norte América el Dr. Roberto Scarsi.

**Persona buscada por la Embajada de Francia**

"La Embajada de Francia desearía tener noticias de la Señora Marie, Dominique LARRAIN MENDEZ, nacida el 29 de Diciembre de 1888 en St-Pé. - s/Nivelle (Bajos Pirineos) Francia, y que en el año 1939 habría residido en la calle Mariano Moreno".

NOVEDOSOS JUEGOS DE MIMBRE
RECIEN RECIBIDOS
Canastos, costureros, sillas y sillonoitos, muebles de cocina
La Casa del Mimbre
LISTA HNOS. Y CIA.
FABRICANTES
Uruguay 909 • Tel. 9.07.68

ADMINISTRACION NACIONAL DE PUERTOS
LICITACION PUBLICA Nº 956
ADQUISICION DE 1.600 KILOS DE PINTURA PARA BODEGAS
Fecha de Apertura: 8 de octubre de 1954, a la hora 16.
Dirección: Rambla Franklin D. Roosevelt Nº 160, Secretaría de la Dirección General de Administración, 3er. piso.
Montevideo, 7 de setiembre de 1954.
EL DIRECTOR DE ADMINISTRACION
S.9

## LA FIESTA DEL MOMENTO

Con novedosa iniciativa se está organizando, en los salones del colegio del "Sacre Coeur" de 8 de Octubre, la famosa Kermesse "Peter Pan's Fair", que tendrá atracciones para todas edades.

Desde tiendas, hasta juegos y show.

La comisión que organiza este festival está constituída en la siguiente forma:

Renee Balparda de Caseres, Margarita Arocena de Ferber, María Elena M. de Oliveira Neves, Estela Castells de Inciarte, Sara Etchegaray de Aramendía, Raquel Aguirre de Pérez Villegas, Rosina Montero de Sanguinetti, Mabel Sere de Rodríguez Castro, Susana García de Secco, Mª Mercedes Arocena de Muñoz del Campo, Magdalena Etcrevarre de Ugartemendía, Mª Elena Piñeyro de Artagaveytia, Delfina Marín de Stirling, Dinorah Garzón de Freire, Zelmira Marques de Rodríguez, Celia Delmont de Moretti, M. Eugenia Colombres de Morelli, Susana Cuenca de Cardozo, Olga Rodríguez Ilarraz de Ameglio, María Llanas de Zorrilla, Esther Saen de Benítez, Faustina Secco García de Vidiella, Dinorah Mc Coll de Aguerre, Margarita Guerin Aguerre, Adela Piñeyrúa Mac Coll, Carmen Piñeyrúa Saavedra y Margot Durán Rubio.

Ampliando detalles del show, hacemos saber que la señora Magdalena Gerona de Bonino, entonará con su delicada voz, canciones francesas, acompañada con todo acierto por la señorita Beba Ponce de León Terrero.

## Exposición de grabados japoneses

En el Salón Nacional de Bellas Artes, tuvo lugar la inauguración de grabados antiguos japoneses, bajo el patrocinio del Ministerio de Instrucción Pública y Previsión Social y la Legación del Japón.

En ella vimos entre otras a las siguientes familias: Okuma, Pietravalle de Rulli, Sala de Pons, Zavala Muniz, Lerena Acevedo, Jaramillo Arango, Bernadá de Aliseris, Caporale Scelta, Rodríguez Aubriot, Kubota Nicola Reyes de Jewkins, Razzatti de Perez Olave, Costa de Strauch, Perez Roubin de Mazza, Imas, Fein Pastoriza, Lamas de Moller de Berg, Barné Caravia, Pochintesta de Victorica, Cespedes de Bouton Reyes, Ferreiro Serrato de Mc Coll, Abelenda Pons, Martinez Velazco, Saralegui Leindekar, Muiño, Berro Castells, Batista Brum, Fabregat, Baroffio, Islas Pastoriza, Pereda Valdez de Escuder Nuñez, Rodriguez Reyes de Ravera Gluria, Sampognaro de Mira, Aguerre Nelcis, Brusco Blanco, Piccardo de Perez, Spies, Pinto, Gonzalez Villegas, Azorin Gomez, etc.

NOVEDADES PARA PRIMAVERA

NYLON BOUCLE
ORGANZAS DE NYLON
ORGANZAS DE HILO
BRODERIES SUIZOS
ENCAJES DE SEDA Y NYLON
TULES DE FANTASIA
ALPACAS LISAS Y DE FANTASIA

GENEROS DE LANA PARA LA MEDIA ESTACION

★ SECCION TEJIDOS ☆
Tienda EL POLVORIN
AVENIDA 18 DE JULIO 1077

## LA LECTURA

ESCRIBE MONSEÑOR FULTON J. SHEEN

En los últimos años los libros de pensamiento han superado en las ventas a las novelas. Esta es una tendencia feliz en nuestra civilización contemporánea, dado que el lector de un libro serio siempre debe mantener su mente activa, mientras que el lector de ficción debe ser pasivo y aceptar las acciones y los pensamientos de los personajes a medida que se desarrollan. Es interesante hacer una comparación de los comentarios de libros en el "London Literary Supplement" y los comentarios de libros en muchos de los principales diarios norteamericanos. Sólo por entretenimiento novelas comentadas en una de las secciones bibliográficas de un diario norteamericano y hallamos 25 en un número sólo; considerando como no ficción había sólo 13 libros comentados. Volviendo al "London Literary Supplement", hallamos nueve novelas comentadas y 40 obras de pensamiento. La novela tiene su valor y, a menudo, puede presentar un problema moral o económico en concreto mucho mejor de lo que puede hacerse en el escrito abstracto o de doctrina.

Si bien cada persona tiene derecho a sus preferencias, es el hecho que para un desarrollo completo de la mente, debe haber lectura seria e inteligente, no sólo lectura. Un rey de Polonia en el Siglo XVIII, hablando de los que leen demasiado y absorben demasiado poco reflexionaba: "Un tonto que ha leído mucho es el más pestilente de los obcecados; su cultura es un látigo que él sabe cómo manejar y con el cual rompe los huesos de su vecino así como los propios". Del mismo modo que el estómago sufre de indigestión, lo mismo le sucede a la mente. Si se le vierten demasiadas ideas y no hay suficientes jugos del intelecto para absorberlas surge una extraña clase de constipación literaria. Como lo dijo Milton, uno puede ser hueco en sí mismo".

No hace mucho tiempo, conversábamos con un joven estudiantes universitario que se jactaba de sus vastas lecturas, y aseguró que Freud había desarrollado la idea del complejo de inferioridad. Cuando se confundía Freud con Adler, dijo: "Bueno tengo que saberlo, no? Visité Viena y allí es donde vivió Freud". Muchas personas viven con la creencia de que han leído más de lo que es en realidad. Casi no existe un universitario que no sostenga la falsa creencia de que ha leído "El Origen de las Especies" de Darwin ó la "Reina Hada" de Spencer. Se ha dicho que muchos de los grandes genios del pasado nunca leyeron ni la mitad de lo que leen los genios mediocres de hoy, pero lo que leyeron lo comprendieron é incorporaron de conocimiento.

Existe un mundo de diferencia entre una mente que tiene en ella diez mil trocitos de información no relacionada entre sí y una mente que es como un organismo en el cual un hecho ó verdad está funcionalmente relacionado a todos los demás, como el corazón está relacionado con las piernas y los brazos. El más sabio de los hombres saca los principios de una filosofía de la vida mientras lee sobre la filosofía de la salud.

La felicidad con la que puede procurarse hoy en día el material de lectura contribuye en mucho a los gustos subalternos. Quienes demostraban inclinación por la filosofía en la época de Dante, por la metafísica en tiempos de Abelardo, y por la ciencia sagrada cuando los monasterios reunían todos los tesoros del conocimiento, no escatimaban esfuerzo en absorber la cultura. Pero ahora que la lectura es accesible en todas partes y en cuanto rincón de la ciudad, la discriminación ha disminuído con el material disponible.

Después de un tiempo, la lectura inútil debilita la mente antes que fortalecerla; entonces la lectura se transforma en una excusa para que la mente se adormezca mientras los pensamientos se le vierten como chocolate sobre helado. La mente es como un reloj de arena por el cual pasan las ideas sin permanecer. El hombre moderno tiene más ocio que el de hace un siglo, pero no sabe tan bien como éste qué hacer con ese tiempo. La educación actual nos prepara para ganarnos la vida. Pero no dejemos que la educación olvide que desde que el hombre tiene más ocio que horas de trabajo, podría enseñarle cómo emplear ese ocio. Dadle al hombre gusto por lo intelectual, lo espiritual y lo moral y haréis un hombre feliz.

Como lo dijo un poeta latino: "Emollit mores, nec sinit esse feros". La lectura civiliza la conducta del hombre y no lo deja caer en la barbarie. (APLA).

## Se reúne la Junta Departamental

La Junta Departamental de Montevideo se reúne el día de hoy a las 19 horas, para considerar entre otros asuntos:

1).— Situación del Personal administrativo e Inspectivo de Amdet.

2).— Ordenanza sobre propaganda sonora de carácter político.

## En sufragio

Corina Betarte de Alvares. El 10 del cte. primer aniversario de su fallecimiento; sus hijos ofrecerán en sufragio de su alma misas simultáneas en la Iglesia María Auxiliadora (Mercedes 1771) a las 7.30 hs.

## Los niños festejarán la llegada de la Primavera

Cada vez es mayor el entusiasmo reinante entre los niños de todo el país, por participar en los grandes festejos con que el próximo 25 de setiembre celebrarán la entrada de la primavera.

Los institutos oficiales y particulares están culminando los detalles fundamentales de las fiestas, en la que participarán únicamente los niños en ciclo escolar o hasta de 18 años de edad.

Cantos bailes, recitados, coros, títeres, parques infantiles, fútbol, basketball, voleyball, etc., son manifestaciones qu. tendrán cabida en estos actos, que resultarán tradicionales para el mundo infantil.

## La alfabetización total del país

Ya se ha comunicado la constitución de Comisiones Departamentales de Maldonado, Lavalleja, Río Negro, Colonia, Florida y Rivera. Posteriormente el Comité Ejecutivo recibió noticia de las siguientes integraciones:

ROCHA

Presidente, Insp. Manuela Ghelfa de Picaroni. Vices, Santiago Pradere, Ing. Agr. Luis M. Silva. Secretarios, María E. Costa de Olio, Milton Rótulo, Tesorero, E. Nuñez de Sánchez Prof. Julio Arrieta.

SALTO

Presidente, Insp. Luis Alberto Causa. Vice, Sr. Jefe de Policía Juan J. Lagrilla, Secretarios, Ismael Rodríguez, Edgar Hernández. Vocales, Cnel. Rodolfo Osorio, Cnel. Ceferino Sosa, Mayor Enrique Clarck, Néstor H. Gaudin, Guillermino Teixeira, Agenor Domínguez, Director Esc. Ind. José Portella, Juan Carlos Macció.

CERRO LARGO

Presidente, Carlos Crespi, Vice, Nelson García Otero, Secretarios, Antonio H. Ubila, José Artigas Rodríguez, Vocales, Alberto Lecher Sanguinetti, Cnel. Oscar Antúnez de Olivera, Cnel Berenardo Díaz, Eduardo Curbelo, Antonio Gianola, Antenor Estavillo, Ciriaco Cabrera, Dr. Leonel Arambillete, Ing. Carloes Alberto Paiva, Sra. María Salessi de Abelar.

DURAZNO

Presidente, Sra. Laura Colombo de Pacurullo. Vice, Tte. Cnel. Rivera Argos, Secretarios, Clenarvan Lesa. Sec. de Actas, Roberto Esquire, Sec. de Propaganda, Waldemar Ríos.

FLORES

Presidente: Jefe de Policía Sr. Angel Areco, Vice, Int. Municipal Sr. Alfredo Puig, Secretario, Sra. Mercedes Muniz de Rodríguez, Pro. Secretario, Sra. María Rodríguez de Alfes Aissl, Tesorero, Ing. Agrónomo Sr José R. Pou Thove. Vocales, Inspectora Dep. de Escuelas, señora E. Peña de Thomas, Tte. Cne. Julio M. Vigorito, Far. Luis A. Etcheverry, Cap. Washington Rodríguez, Esc. José A. Guerindiaun, Alberto C. Frade, Ana Sarti de Paolino, Ana L. de Martínez, María A. C. de Medanich, Dr. E. Arboleya Larrañaga y Dr. Raúl Abraham.

## Acto cultural en la Facultad de Odontología

En el Salón de Actos Públicos de la Facultad de Odontología, se realizará el próximo sábado 11 del cte. el acto cultural que se había anunciado para el pasado sábado 4. En esa ocasión se desarrollará el siguiente programa:

1ª parte: Palabras de apertura a cargo del Sr. Decano de la Facultad de Odontología Dr. Hugo C. Amorín.

Berceuse op. 57 y Fantasía Impromptus op. 66 de Chopin.

Piano: Srta. Raquel de Agosto.

Intermezzo op. 177 Nº. 2 de J. Brahms, Scherzo Nº 2 op. 31 de Chopin.

Piano: Srta. Rebeca Sluvis.

Concierto en re menor (1ª parte) G. Tartini, Canzonetta op 6 A. D' Ambrosio. Melodía en sol bemol (1ª audición): Sergio Di Piramo

Serenata, Woritz Moszkowzki, Mazurca, Emil Mlynarski.

Violín: Otto Enrique Guntner, Piano: Sergio Di Piramo.

Concierto en fa, George Gershwin. Piano: Sergio Di Piramo.

2ª parte: A cargo de la Asociación Coral "Guarda E Passa" Paloma que vuelas (Vidalita) P. Céspedes, Kollavina. (Cantar indio) E. Caba, Gato. (Danza popular Argentina) E. Gutiérrez del Barrio, Pericón Nacional. G. Grasso. Coro mixto bajo la dirección del maestro Jaime J. Airaldi.

## Nuevo decano en la Facultad de Veterinaria

El Consejo de la Facultad de Veterinaria procedió a la elección de Decano de dicha Casa de Estudios por un nuevo período de cuatro años, habiendo recaído la elección en la persona del profesor Dr. Alfonso H. Gaggero, quien había desempeñado dicho cargo en el período anterior.

Acto seguido del nombramiento, el señor Rector de la Universidad procedió a dar posesión del cargo al Dr. Gaggero, en presencia de miembros del Consejo elector. El Decano asumió las funciones a partir del lunes 6.

## Llamado a concurso de méritos y oposición

1.— Llámase a concurso de Méritos, entre Inspectores de Zona de Enseñanza Primaria, para proveer sendos cargos de idéntica jerarquía de los que se hallan vacantes en los departamentos que se determinan a continuación:

Montevideo, Canelones, Maldonado, Colonia, San José y Lavalleja.

2º.— Podrán presentarse a este Concurso los Inspectores de Zona, efectivos, con un mínimo de tres años de antigüedad en el cargo, rigiendo para el mismo, en lo demás, las bases para proveer, por méritos, Inspecciones Departamentales de Enseñanza Primaria, aprobadas por resolución de 11 de diciembre de 1952.

3º.— Las solicitudes para intervenir en este Concurso, se recibirán en la Oficina de Exámenes y Concursos, hasta el día veinte (20) del mes de setiembre en curso.

1º.— Llámase a Concurso de Méritos, entre maestros directores de escuelas, efectivos, para proveer sendas Inspecciones de Zona de Enseñanza Primaria, vacantes en los departamentos de: Rocha, Cerro Largo, y Rivera.

2.— Podrán presentarse a este cargo, con mínimo de cinco años de actuación en el mismo, y título de segundo grado, rigiendo las bases aprobadas pro resolución de 11 de diciembre de 1952.

3º.— Las solicitudes para intervenir en este Concurso, se recibirán en la Oficina de Exámenes y Concursos hasta el día (4) cuatro del mes de octubre próximo.

1º.— Llámase a Concurso de Méritos y Oposición, entre maestros directores de escuelas, efectivos para proveer sendas Inspecciones de Zona de Enseñanza Primaria, vacantes en los departamentos de: Canelones, Maldonado, Cerro Largo y San José.

2.— Podrán presentarse a este Concurso, los maestros directores de escuelas, que cuenten con efectividad de cargo, con tres años de actuación como mínimo, en el mismo y título de segundo grado, rigiendo las bases aprobadas por resolución de 11 de diciembre de 1952.

3º.— Las solicitudes respectivas, se recibirán en la Oficina de Exámenes y Concursos, hasta el día cuatro (4) del mes de octubre próximo.

## CONSTITUYESE EL COMITE PRO MEJORA SOCIAL DEL BACILAR

Acaba de constituirse en la Colonia Sanatorial "Gustavo Saint Bois", el comité que bregará para lograr de los Poderes Públicos un instrumento legal que proteja como es debido al enfermo recuperado para que este pueda sin riesgos ulteriores de su salud, ser útil a la sociedad y valerse por sí mismo.

A continuación transcribimos la correspondiente "Exposición de Motivos" y el "Proyecto de Ley".

Considerando el tremendo problema de orden económico que se le plantea a cada bacilar recuperado al reintegrarse a la sociedad, y a los que como consecuencia de su incapacidad física para desarrollar sus anteriores actividades, al verse obligado por imperativo de las condiciones económicas existentes, a volver a sus tareas habituales; que de acuerdo con la unánime opinión de los médicos, conducen inevitablemente a recaídas que fatalmente le llevarán a la internación y, en muchos casos comprobados a la muerte, crean do así problemas que, si en el orden esencialmente humano y de profundo sentido social es inmenso, también redunda (en caso de no ser solucionado) en perjuicio del Ministerio de Salud Pública y de la Comisión Honoraria para la Lucha Antituberculosa por los gastos agravados que origina la nueva situación planteada.

Las estadísticas demuestran palpablemente la importancia que demanda la asistencia del paciente, siendo superior a $ 8.00 diarios el costo de su hospitalidad a lo que debe agregarse el beneficio que otorga la Ley Nº 10.709, y que, como consecuencia de lo planteado (en alto porcentaje) el enfermo vuelve a demandar gastos superiores creados por su nueva, situación.

La gestión, sin duda magnífica, que cumple la Comisión Honoraria para la Lucha Antituberculosa en los fines para que fué creada no puede considerarse agotada.

Luego del alta médica, y por un término de tres, seis o más meses, la citada Comisión subsidia al ex-bacilar. A partir de entonces resuelve que el ex-bacilar puede desarrollar tareas, aconsejando que las mismas sean livianas, de acuerdo con la capacidad física del ex-enfermo, y termina ahí su cometido suspendiendo la pensión.

Comienza a partir de entonces la tragedia para el hombre. Albañiles, carpinteros, agricultores, peones, etc, que no poseen otra especialidad, deben recurrir a sus antiguos oficios para lograr el propio sustento y el de su familia, con el consiguiente riesgo para su salud.

Considerando los motivos expuestos, entendemos que el Estado conjuntamente y por intermedio de la Comisión Honoraria para la Lucha Antituberculosa, puede y debe completar en forma terminante los beneficios que otorga la Ley Nº 10.709, proporcionando tareas adecuadas a la capacidad física del bacilar recuperado.

PROYECTO DE LEY PRO MEJORA SOCIAL DEL BACILAR RECUPERADO.

El Senado y la Cámara de Representantes de la República Oriental del Uruguay, reunidos en Asamblea General.

DECRETAN:.

Artículo 1º.— La Comisión Honoraria que administra el Fondo Nacional Permanente para la Lucha Antituberculosa, procurará la incorporación a tareas adecuadas remuneradas de los enfermos bacilares recuperados que hayan sido dados de alta, después de asistidos por dicho Fondo.

A tal, fin, bajo el patrocinio del Ministerio de Salud Pública promoverá la concesión de plazas de trabajo ante los organismos de la Administración Central, de los Gobiernos Departamentales y ante los Entes Autónomos, Servicios Descentralizados, así como también en las Empresas Comerciales e industriales privadas.

Art. 2º.— Se autoriza a la Comisión Honoraria para la Lucha Antituberculosa para convenir con el empleador: horarios, condiciones de trabajo y remuneraciones especiales para cada caso, sin perjuicio de los derechos de los trabajadores.

Dicha Comisión vigilará que la tarea encomendada al enfermo recuperado sea compatible con la calidad de tal y —semestralmente— expedirá un certificado, previa revisación médica, renovando la autorización para el trabajo.

Art. 3º.— Los enfermos recuperados que hayan gozado de los beneficios otorgados por la Ley Nº 10.709, y se encuentren sin ocupación, serán anotados en un registro llevado por la Comisión Honoraria para la Lucha Antituberculosa a fin de tener prioridad en las plazas de trabajo obtenidas en virtud de las gestiones de la misma.

Art. 4º.— Hasta tanto la Comisión Honoraria para la Lucha Antituberculosa no incorpore a función remunerada a los enfermos recuperados que subsidia, asistirá a los mismos con una asignación mensual equivalente al 75 0|0 del subsidio que se le concedía antes de ser dado de alta.

Art. 5º.— A todo enfermo bacilar que deba abandonar el trabajo para su asistencia, le será computado el tiempo que demande la misma y el de su convalescencia a los años de trabajos habidos, a fin de que no sufra mengua el coeficiente exigido para acogerse al beneficio de la Jubilación.

Art. 6º.— Para cubrir las cargas que por los beneficios de esta Ley se impone al Fondo Nacional Permanente para la Lucha Antituberculosa, se vertirá al mismo el producido de la duplicación del impuesto que creó la Ley Nº 10.709 y sus concordantes a las casas de huéspedes, cabarets, dancings, casas de bailes púlicos, boites y similares, y de un aumento del 50 0|0 en los impuestos que con los mismos fines asistenciales grava todas las apuestas de juegos de azar.

Art. 7º.— Comuníquese, publíquese, etc.

## PAGOS ANUNCIADOS PARA HOY

PENSIONES MILITARES

El pago del presupuesto del mes de agosto, se hará de acuerdo con los cursos y horarios que publicamos más abajo:

Hoy del 11.351 al 20.000; viernes 10, todo los que no se hubieren presentado los días antes mencionados. Horario: de 13 y 30 a 17. Deben presentarse con el carnet de pensionistas o apoderados.

PRESUPUESTO UNIVERSITARIO

El Consejo Nal. de Enseñanza Secundaria continúa el pago del mes de agosto, en sus oficinas de Contaduría y Tesorería, sitas en Cuareim 1264, de acuerdo al siguiente horario:

Hoy jueves 9, y viernes 10, miércoles 15, y miércoles 22 (último día de pago), de 14 y 30 a 17.

JUBILACIONES Y PENSIONES. CIVILES

Primeras liquidaciones y Anticipos mensuales: Setiembre 10 de 14 y 15 a 17 y 15.

PRESUPUESTO DE ENSEÑANZA PRIMARIA Y NORMAL

Los pagos continuarán hasta el 24 inclusive, de 14.30 a 17.30 hs. (sábados de 9 a 11 hs.) en sus oficinas de San José 1130, previa presentación del carnet de cobro.

DESOCUPACION EN LAS BARRACAS DE LANAS, CUEROS Y AFINES

Se pone en conocimiento de los afiliados a este organismo, que se continuará pagando el feriado del 25 de agosto ppdo., en el día de hoy del 3.001 al final, de 14 y 30 a 18.

TRABAJADORES RURALES Y DOMESTICOS Y PENSIONES.. A LA VEJEZ

Los pedidos de pagos a domicilio justificados se recibirán en los respectivos locales hasta el día 15 miércoles a excepción de los pensionistas de Malvín y Carrasco que deberán solicitarlos en la Oficina Central Avda. Uruguay 978 hasta esa fecha.

PAGO DE ASINACGIONES A LA CAJA Nº 32

La Caja Nº 32, compensaciones familiares de talleres mecánicos, industria de la madera y astilleros, hará los pagos correspondientes a junio, en su local de la calle Sierra 2057, de acuerdo con el siguiente programa, en el horario de 8 y 30 a 11 y 30: Setiembre 10, Subsidios y menores a cargo.

NOTA DE VALOR

A) Se advierte que las empresas que no concurran en las fechas indicadas podrán hacerlo en los días 7 y 8 de setiembre dentro del mismo horario.

B) Como de costumbre deberán presentarse munidos de documentos de identidad y si fuere persona delegada, debe traer carta-autorización de fecha actual.

EN LA CAJA Nº 19

Advierte a sus atributarios que para hacer efectivo el cobro de las asignaciones correspondientes al trimestre Julio - Agosto de 1954, deberán presentar en sus oficinas, Misiones 1370, hasta el 10 del corriente en horario de 13 a 16 horas, la Hoja de Contralor debidamente sellada y firmada por la Empresa. Una sola persona puede entregar la de varios atributarios. Aquellos que no la remitan en los días y horas indicadas, no podrán cobrar hasta el mes de Diciembre. fecha del próximo pago.

PAGO A LOS MAESTROS DE CANELONES

Se hace saber a los maestros efectivos, interinos y suplentes del Dpto. de Canelones que se iniciaron los pagos del presupuesto Sueldos por agosto 1954, que se extenderán hasta el 18 del corriente inclusive, dentro de los horarios habituales.

La Tesorería General de la Nación efectuará los pagos correspondientes al mes de Agosto, el día de hoy de acuerdo al siguiente orden:

INCISO 3: Escuela Militar - Servicio Meteorológico -Batallón de Infantería Nº 9 -Batallón de Ingenieros Nº 4 -Brigada de Caballería Nº 1 y 2- Regiones Militares Nº 2, 3 y 4 -Regimiento de Caballería Nº 6- Parques Nacionales de Santa Teresa y San Miguel.

INCISO 5: Consejo Nal. de Subsistencias y C. de Precios.

INCISO 6: Consejo del Niño -Comisión N. de Educación Física -Archivo G. de la Nación -Biblioteca Nacional.

INCISO 7: Jefatura de Policía de Soriano.

INCISO 8: Dirección de Arquitectura.

INCISO 9: Oficina Nacional de Turismo.

INCISO 10: Centros D. de S.P. de Tacuarembó, San José, Mercedes y Minas -Centros Auxiliares de Paso de los Toros, Guichón, Minas de Corrales, Batlle y Ordoñez, Sarandí y Lascano -Hospitales Maciel y Pedro Visca -Instituto de Endocrinología -Instituto de Cirugía para Post-Graduados -División Técnica -Escuela de Sanidad y Servicio Social -Asilo Luis Piñeyro del Campo.

INCISO 13: Juzgados Ldos. de la. Instancia de Tacuarembó, Soriano, San José, Rocha, Rivera, Paysandú 1º y 2º turno y Artigas -Jueces de Distrito de Montevideo.

CAJA NACIONAL DE AHORROS Y DESCUENTOS

La Caja Nacional de Ahorros y Descuentos inciará el pago del presupuesto por el mes de Agosto de 1954 a las Clases Pasivas de la Nación, de acuerdo al siguiente detalle:

..NOTA IMPORTANTE: Los pagos se efectuarán rigurosamente en los días y horas fijados. Los que no cobraren sus haberes en las fechas indicadas podrán hacerlos una vez finalizados totalmente los pagos, como asimismo apoderados que no hayan presentado la revista dentro del plazo correspondiente.

Local de Ciudadela 1384. Viernes 10: (Horario de 13 a 17) Retirados Jefes y Oficiales del Ejército del Nº 7000 al 7210 y Sábado 11: (Horario de 9 a 11) Retirados Jefes y Oficiales de la Marina del Nº 57000 al 57200.

Local de Colonia esq. Ciudadela. Viernes 10: (Horario de 13 a 17) Retirados Jefes y Oficiales del Ejército del Nº 7211 al final; y Sábado 11: (Horario de 9 a 11) Retirados Jefes y Oficiales de la Marina del Nº 57201 al final y Jefes y Oficiales Ret. de los Servicios Auxiliares.

Local de Florida 1471. Sábado 11: (Horario de 9 a 11): Retirados del Cuerpo de Equipaje de la Marina. Cuerpo de Inválidos. Premios de Constancia. Retirados Tropa y Equipaje (Ley ¿º,4.946) y Jubilados de la Nación.

Las fechas de las listas que no figuran en el presente anuncio, serán dadas a conocer en oportunidad.

## Audiciones de Anumichl

Lao - Tze, Confucio y Buda en la cultura China

El P. Se-Tsien-Kao O.F.M. ocupará hoy la tribuna radial de "Amigos de Nuestra Misión en China". El erudito sacerdote chino, nos hablará de la presencia en la cultura de su pueblo, del pensamiento de tres hombres, casi coetáneos y que vivieron hace veinticinco siglos. Lao-Tze el fundador del Taoísmo, despreciador de la sabiduría, pero sabio, cuya doctrina perdura en un Libro "Del saber y de la virtud"; Buda, el predicador del renunciamiento y peregrino del Nirvana, cuya religión actual, no reconocería su fundador, y, Confucio, el filósofo de la vida práctica, el esteta de la bondad, fino modelador de formas y buenas maneras.

El P. Kao utilizará la herencia viva en el alma de China de los tres notables pensadores y nos dirá como Cristo es el único capaz de bautizar todas las antiguas culturas y hacer que renazcan libres de error, en un homenaje glorificador del Padre común, así como en Occidente: Agustín hizo rezar a su lado a Platón y a Plotino y Santo Tomás, dialogó con Aristóteles al pie del Sagrario.

La charla del P. Kao, será trasmitida por Radio Montecarlo C.X. 20, hoy jueves a las 15 y 45 horas.

**Unete a la campaña de oraciones por los frutos del Congreso Mariano de la Arquidiócesis.**

## CARTELERA DE CINES Y TEATROS

CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA

### Cartelera de Teatros

TEATRO ARTIGAS. Andes y Colonia. Teléf. 8 34 41. Empresa José Messuti. — A las 22: Grandes espectáculos de Katherine Dunham (2C). Plateas $ 10; tertulias numeradas $ 7.00 y 5.00, sin numerar $ 3.00; galerías numeradas $ 3.50; generales $ 2.00. (Mañana, a las 22 el mismo espectáculo; domingo, despedida.)

SALA VERDI. Soriano 914. Teléfono 8 39 76. — Hoy a las 22 horas: "Jorge y Jorgelina" (2C), comedia cómica en 3 actos de Sauvajon, por la Compañía de Actores Profesionales Uruguayos (Capu), bajo la dirección de E. Acevedo Solano. Platea $ 1.10; galerías 0.60.

TEATRO 18 DE JULIO. Empresa Nicolás Messuti. Avda. 18 de Julio y Yaguarón. Teléf. 8 58 75. — A las 18.10 y a las 22: Compañía Argentina de Comedias cómicas de Raimundo Pastore en "La bombacha y el bugui bugui" (2B). Plateas $ 2.20; galerías numeradas $ 1.20; sin numerar $ 1.00.

### Cines continuados

AMBASSADOR. A las 12.40; 14.5; 15.30; 16.55; 18.20; 19.45; 21.15; y 22.45: La pecadora de la isla (4).

AZUL. A las 13.10, 15.25, 17.40, 20 y 22.20: El salario del miedo (2A).

AVENIDA CONCERT. A las 13.15, 17 y 20.45: La impostora (2A); a las 15.15, 19 y 22.35: Violetas imperiales (2A).

CALIFORNIA. A las 13, 14.35, 16, 17.40, 19.20, 21.5 y 22.45: La importancia de llamarse Ernesto (2A).

CAPITOL. A las 13.15, 16.55 y 20 y 40: Muerte en la arena (1B); a las 15.5, 18.50 y 22.35: Los tigres voladores (1B).

COSMOPOLIS. A las 14, 17.25 y 20.50: En el viejo Buenos Aires (P); a las 15.45, 19.10 y 22.35: La cumparsita (2A).

COVENTRY. A las 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19.20, 21 y 22.40: La perversa (2C).

COLONIAL. A las 13, 14.20, 15.40, 17, 18.25, 19.50, 21.15 y 22.40: Los problemas de papá (2A)

CONTINENTAL. A las 13.20, 17, 20.40: El mosquetero de medianoche (2B); a las 15.15, 18.45 y 22.30: El regreso de Don Camilo (1B).

CERVANTES. A las 13.10, 16.50 y 20.30: Perdóname (2B); a las 14.50, 18.30 y 22.10: La provinciana (3).

CENTRAL. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.45: Por 4 días locos (2B).

CENSA. A las 13, 14.55, 16.45, 18 y 35, 20.35 y 22.35: La mujer de Satanás (3).

DOLI. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30: Su alteza m isecretario (2B); a las 15.5, 18.5 y 21.5: Alegría muchachos (Oe).

ELISEO. A las 12.30, 14.5, 15.45, 17.30, 19.15, 21 y 22.45: Princesa de ocasión (1A).

EL POLVORIN. A las 13.30, 15, 16.40, 18, 19.35, 21.10 y 22.45: La camisa de Mabel (2B).

GLUCKSMANN PALACE. A las 13 y 30, 17.10 y 20.50: El misterioso Saint Paul (2A); a las 15.10, 18.50 y 22.30: El regreso de Don Camilo (1B).

GRAND PALACE. A las 12.45, 14 y 20, 15.55, 17.35, 19.15, 21 y 22.40: Si yo fuera diputado (2B).

GRAND SPLENDID. A las 13, 14 y 35, 16.10, 17.40, 19.20, 21 y 22 y 45. Lili (2A).

INTERMEZZO. A las 13.30, 17 y 20.35: La novia de la muerte (2B); a las 14.55, 16.30 y 22.5: Mar cruel (2A).

IGUAZU. A las 13, 14.25, 15.50, 17.10, 18.40, 20.5, 21.30 y 22.55: La ciudad maldita (2B).

INDEPENDENCIA. A las 13, 16.50 y 20.40: Arsénico y encaje antiguo (2A); a las 15.5, 18.55 y 22.45: Su último recurso (2B).

LIBERTY. A las 13.40, 17.10 y 20 y 45: El derecho de nacer (2B); a las 15.35, 19.10 y 22.45: Gitana tenías que ser (2B).

LOS ANGELES. A las 13.20, 16.20, 19.25 y 22.40: Extorsión (2B); a las 14.50, 17.55 y 21: Guerra a muerte (1B).

LUTECIA. A las 15.55, 19.20 y 22 y 50: ¿Quién mató a Vicki Lynn? (2A); a las 17.25 y 20.55: Tal para cual (2B).

LUXOR. A las 13.10, 14.45, 16.20, 17.55, 19.30, 21.10 y 22.45: Desalmados en pena (2A).

MOGADOR. A las 13.10, 15.30, 17 y 50, 20.10 y 22.20: La barricada silenciosa (2B).

MONUMENTAL. A las 15.15, 18.15 y 21.15: Safo (2C); a las 13.55, 16 y 55, 19.55 y 22.55: El ángel desnudo (3).

MIAMI. A las 13.15, 16.55 y 20.40: Sin conciencia (2A); a las 14.45, 18 y 30 y 22.15: Un tranvía llamado deseo (2C).

METRO. A las 12.30, 14.50, 17.5, 19.25 y 21.40: Not. Metro, Cortas y "Mogambo" (2C).

PARIS. A las 13, 14.35, 16.10, 17 y 45, 19.20, 21 y 22.40: La ruta de El Alamein (1B).

PLAZA. A las 13.30, 15.30, 17.15, 19, 21 y 22.50: Noches del Decamerón. (Estreno.)

PRINCESS THEATRE. A las 14, 16.45, 18.40 y 22.35: Lili (2A); a las 15.20, 18.10 y 21: La flecha ardiente (2A).

RADIO CITY. A las 12.10, 13.50, 15.35, 17.20, 19.5, 20.55 y 22.50: El buque maldito (1B).

RADAR. A las 14.25, 17.10, 19.55 y 22.40: Esclavos de Babilonia (2B); a las 13.10, 15.55, 18.40 y 21.25: El hijo de los llanos (1B).

RENACIMIENTO. A las 13, 16.15, 19.30 y 22.45: Los caballeros las prefieren rubias (2C); a las 14.40, 17 y 55 y 21.10: Torrente pasional (2C).

REDUCTO. A las 17.30 y 21: El príncipe y el mendigo (1B); a las 19.25 y 23: Ciudad de conquista (2A).

REX. A las 12, 14, 16, 18.10, 20 y 20 y 22.30: El Jorobado de Notre Dame (2A).

TROCADERO. A las 13, 14.50, 16 y 50, 18.50, 20.50 y 22.50: Nosotras las mujeres (2C).

VICTORY. A las 13, 14.30, 16, 17 y 40, 19.20, 21 y 22.40: 60 segundos de vida (1B).

YORK. A las 15, 18 y 21: La matanza (1B); a las 13.30, 16.30, 19.30, y 22.35: Los sobornados (2B).

### Cines por zonas

ZONA CIUDAD VIEJA

CHIC SALON. Mat. 1a. Cazador cazado (2A); 2a. El hijo de Alí Babá (2B); 3a. Sangre y harina (2A); 4a. La niña de los milagros (1A). Noche: 1a. Cazador cazado (2A); 2a. Sangre y harina (2A); 3a. La niña de los milagros (1A).

ZONA CORDON

OPERA. Mat. 1a. Not.; 2a. Hermanos de sangre (1B); 3a. El lobo de mar (P); 4a. Su último recurso (2B); 5a. Arsénico y encaje antiguo (2A). Noche: 1a. Su último recurso (2B); 2a. Arsénico y encaje antiguo (2A). — AMERICAN. Mat. 1a. Verano en Suecia (2B); 2a. La última noche (2B); 3a. Las huellas llevan a Berlín (2A); 4a. La encantadora enemiga (2C); 5a. Verdi, rey de la melodía (2A). Noche: 1a. La encantadora enemiga (2C); 2a. Verdi, rey de la melodía (2A). — DEFENSA THEATRE. Mat. 1a. Pasión al rojo vivo (1B); 2a. 6º ep. Rey de los hs. cohete (1B); 3a. Comandos submarinos (2A); 4a. Alicia en el país de las maravillas (1A); 5a. Hombre, mujer y pecado (2A). Noche: 1a. Comandos submarinos (2A); 2a. Pasión al rojo vivo (1B); 3a. Hombre, mujer y pecado (2A). — VICTORIA. Mat. 1a. Cuchillo y tstornino; 2a. Un día en el zoológico; 3a. Atormentada (2A); 4a. El rey del estadio (2A); 5a. El gangster; 6a. 15 días de vida (2A). Noche: 1a. Por la senda de las flechas (1B); 2a. 15 días de vida (2A); 3a. La caída de Berlín (2A). — STELLA D'ITALIA. 1a. Maridito haciendoso; 2a. La casa del mañana; 3a. La dama de las camelias (3).

ZONA SUR

APOLO. Mat. 1a. Caballeros del oeste; 2a. Corta; 3a. Especialista en señoras (2B); 4a. La infame (2B); 5a. El honor de su nombre (2A). Noche: 1a. El honor de su nombre (2A); 2a. La infame (2B). — CAPRI. Mat. 1a. Corta; 2a. Crimen en Hollywood (1B); 3a. Cueva maldita (2B); 4a. Nobleza vaquera (1A); 5a. Tramposo trampeado (1A). Noche: 1a. 100 hombres y una muchacha (1A); 2a. Una mujer inolvidable (2C). — ARTIGAS. Mat. 1a. Feriado en la feria; 2a. Diario de una desconocida (2B); 3a. El enviado del diablo (2B); 4a. Torres negras (2A); 5a. Sin rastro del pasado (2C). Noche: 1a. Torres negras (2A); 2a. Sin rastro del pasado (2C).

ZONA POCITOS

CASABLANCA. Mat. 1a. Golf de fantasía; 2a. El regreso del hombre gato; 3a. Lecho nupcial (2B); 4a. Los tigres voladores (1B); 5a. Muerte en la arena (1B). Noche: 1a. Los tigres voladores (1B); 2a. Una mujer poseída (2B). — BIARRITZ. Mat. 1a. Espada y corazón (2A); 2a. Corta; 3a. Luna sin miel (2B); 4a. Sangre rebelde (1B); 5a. La hora suprema (2A). Noche: 1a. Sangre rebelde (1B); 2a. La hora suprema (2A). — NOVELTY THEATRE. Mat. 1a. Tarzán en peligro (1A); 2a. Corta; 3a. El amor es mi ruina (2B); 4a. La bella de Cádiz (2A); 5a. La dama de las camelias (3). Noche: 1a. La dama de las camelias (3). 2a. La bella de Cádiz (2A). — POCITOS. Mat. 1a. Corta; 2a. Carne y furia (2A); 3a. Forja de titanes (2A); 4a. Alma de mi alma (2B); 5a. Música y lágrimas (1A). Noche: 1a. Corta; 2a. Alma de mi alma (2B); 3a. Música y lágrimas (1A).

ZONA AV. RIVERA

ARIZONA. Mat. 1a. Not.; 2a. Besos en la oscuridad (2C); 3a. Pasión desenfrenada (2B); 4a. Un tranvía llamado deseo (2C); 5a. Sin conciencia (2A). Noche: 1a. Un tranvía llamado deseo (2C); 2a. Sin conciencia (2A). — RIVERA. Mat. 1a Not.; 2a. El escondite (2A); 3a. El terror del mañana (1B); 4a. Siete testigos; 5a. La bella de Cádiz (2A). Noche: 1a. Siete testigos; 2a. La bella de Cádiz (2A); 3a. La dama de las camelias (3). — STAR PALACE. 1a. Dib.; 2a. Pan, amor y fantasía (2B); 3a. Comandos submarinos (2A). — SAVOY PALACE. Mat. 1a. De vuelta al frente (2A); 2a. Las aventuras de F. y J. James (2A); 3a. La legión del desierto (2B); 4a. Bonzo en la Universidad (1A); 5a. La espada invencible (2B). Noche: 1a. Legión del desierto (2B); 2a. Espada invencible (2B); 3a. Bonzo en la Universidad (1A).

ZONA 8 DE OCTUBRE

TRAFALGAR. Mat. 1a. Corta; 2a. Hotel Sahara (2C); 3a. El regreso de los Hnos. Corsos (2A); 4a. Flechas en llamas (2A); 5a. La luna es azul (2B). Noche: 1a. Corta; 2a. La luna es azul (2B); 3a. Flechas en llamas (2A). — BROADWAY. Mat. 1a. El regreso del hombre gato; 2a. La venganza de F. James (2A); 3a. Fuego en la ropa (2C); 4a. Rumba caliente (2C); 5a. La venganza del Aguila Negra (2A). Noche: 1a. Fuego en la ropa (2C); 2a. Rumba caliente (2C); 3a. La venganza del Aguila Negra (2A). — METROPOL. Mat. 1a. Corta; 2a. La impetuosa (2A); 3a. Alicia en el país de las maravillas (1A); 4a. Caballeros del oeste; 5a. Comandos submarinos (2A). Noche: 1a. Caballeros del oeste; 2a. La impetuosa (2A); 3a. Comandos submarinos (2A).

ZONA AV. ITALIA

PREMIER. Mat. 1a. La ciudad perdida (1A); 2a. Cartas a mi amada (2A); 3a. El misterioso Saint Paul (2A); 4a. El regreso de Don Camilo (1B). Noche: 1a. El regreso de Don Camilo (1B); 2a. El misterioso S. Paul (2A). — MAJESTIC. 1a. Dib.; 2a. La muerte en la calle (1B); 3a. Tarzán en peligro (1A).

ZONA AGUADA

ASTOR. Mat. 1a. Corta; 2a. Mansión de fantasmas; 3a. Una novia en cada puerto (2B); 4a. Paralelo 38 (1B); 5a. El mar que nos rodea (1A); 6a. De hombre a hombre (1A). Noche: 1a. Mansión de fantasmas 2a. De hombre a hombre (1A); 3a. El mar que nos rodea (1A). — URUGUAYO. Mat. 1a. 36 horas de vida (2A); 2a. Not.; 3a. Luna sin miel (2B); 4a. Rebelión redentora (1B); 5a. Abbot y C. contra el h. y el monstruo (2A). Noche: 1a. Rebelión redentora (1B); 2a. Abbot y C. contra el h. y el monstruo (2A). — MONTEVIDEO. 1a. Cortas; 2a. Mi mujer es un ángel (2A); 3a. Hombre, mujer y pecado (2A).

ZONA REDUCTO

AVENIDA. Mat. 1a. El mundo lo quiere así (2B); 2a. Emel. 283; 3a. Azabache (1B); 4a. Dos mujeres (2B); 5a. Orquídeas para mi esposa (2B). Noche: 1a. Dos mujeres (2B); 2a. Orquídeas para mi esposa (2B). — MUNDIAL. Mat. 1a. Cortas; 2a. La luz de un fósforo (Rtea); 3a. El gangster (1B); 4a. Quince días de vida (2A); 5a. La caída de Berlín (2A). Noche: 1a. La caída de Berlín (2A); 2a. Quince días de vida. — OCEAN. Mat. 1a. Corta; 2a. Rebelión redentora (1B); 3a. Frente al destino (2A); 4a. Juventud descarriada (2B); 5a. Abbot y C. contra el H. y el monstruo (2A). Noche: 1a. Rebelión redentora; 2a. Juventud descarriada (2B); 3a. Abbot y C. contra el H. y el monstruo (2A). — LARRAÑAGA. 1a. Corta; 2a. ¿Quién mató a Vicki Lynn? (2A); 3a. Tal para cual (2B). — ROMA. Mat. 1a. Los pares de mellizos (P); 2a. La guerra de los pasteles (A); 3a. Una vida aventurera (1B); 4a. Angeles de la calle (1B). Noche: 1a. Nosotros los pobres (2B); 2a. Angeles de la calle (1B).

ZONA LA COMERCIAL

CENTENARIO. Mat. 1a. El pícaro albacea; 2a. La alfombra mágica (2B); 3a. Los desalmados (1B); 4a. Cita a las once (1A); 5a. La matanza (1B). Noche: 1a. El pícaro albacea; 2a. La matanza (1B); 3a De aquí a la eternidad (2C). — ORIENTAL. 1a. Cortas; 2a. El rata (2B); 3a. La pasión desnuda (2C). — ROSE MARIE. Mat. 1a. Emel. 281; 2a. Corsario negro (P); 3a. Cazadores de leones (1A); 4a. Mi esposa favorita (2A); 5a. Tú eres mi pasión (2A). Noche: 1a. Los amantes de Villa Borghese (2C); 2a. Tú eres mi pasión (2A).

ZONAS DE ARTIGAS Y GARIBALDI

ROI. Mat. 1a. Siete testigos; 2a. Corta; 3a. Cleopatra (3); 4a. La flecha ardiente (2A); 5a. Lili (2A). Noche: 1a. La flecha ardiente (2A); 2a. Lili (2A). — EDISON. Mat. 1a. No sabía mentir; 2a. El agente de la ley; 3a. El hijo de Alí Babá (2B); 4a. Juventud descarriada (2B); 5a. A. y Costello contra el H. y el monstruo (2A); 6a. A sangre y fuego (2B). Noche: 1a. Juventud descarriada (2B); 2a. A sangre y fuego (2M); 3a. Abbot y C. contra el H. y el monstruo (2A). — ATENEO. Mat. 1a. Fiest ade nieve; 2a. La cruz del sur; 3a. Episodio nocturno (1A); 4a. El avaro (2B); 5a. La reina de Saba (2B). Noche: 1a. Episodio nocturno (1A); 2a. El avaro (2B); 3a. La reina de Saba (2B).

ZONA GRAL. FLORES

FLORES PALACE. 1a. El salvaje (2C); 2a. Dibs. y Cangaceiro (2B) (en panorámica). — ASTRAL. Mat. 1a. Los equiadores; 2a. Rebelión apache (1A); 3a. De mano con la muerte (1A); 4a. Tarzán en la isla candenada; 5a. La ninfa de Bagdad (2B); 6a. El señor fotógrafo (2A). Noche: 1a. Tarzán en la isla condenada; 2a. La ninfa de Bagdad (2B); 3a. El señor fotógrafo (2A). — PLUS ULTRA. Mat. 1a. El cuco invencible; 2a. La ley de los cobardes; 3a. A sangre y fuego (2B); 4a. Abbot y C. contra el H. y em monstruo (2A); 5a. El rey de los Hs. cohete (1B); 6a. Rebelión redentora (1B). Noche: 1a. La ley de los cobardes; 2a. Abbot y C. contra el H. y el monstruo (2A); 3a. Rebelión redentora (1B).

ZONA MAROÑAS

JOCKEY CLUB. Mat. 1a. Not. y Cortas; 2a. Dibs.; 3a. La ley de los hombres (2B); 4a. El canalla (2A); 5a. El corsario negro (P). Noche: 1a. El corsario negro (P); 2a. El profanador de tumbas (Ote). — PIEDRAS BLANCAS. 1a. Cortas; 2a. Dos mujeres (2B); 3a. Orquídeas para mi esposa (2B).

ZONAS CAPURRO Y PASO DEL MOLINO

CAPURRO PALACE. Mat. 1a. Guitarra romana; 2a Lluvia de millones; 3a. Los maderos de San Juan (2B); 4a. El continente perdido (2A). Noche: 1a. Guitarra romana; 2a. Hermanita de mi corazón (2A); 3a. Angeles de la calle (1B). — SPLENDID THEATRE. Mat. 1a. Cortas; 2a. Risas a la orden (2A); 3a. Tú eres mi pasión (2A); 4a. E. rapto (2A); 5a El retrato de Dorian Gray (2B). Noche: 1a. El retrato de Dorian Gray (2B); 2a. El rapto (2A). — ALCAZAR. Mat. 1a. Cortas; 2a. Odio en el alma (2A); 3a. El tren de la muerte (2A); 4a. Peter Pan (1A); 5a. Tarzán y la mujer leopardo (2B). Noche: 1a. Cortas; 2a. Tarzán y la mujer leopardo (2B); 3a. Peter Pan (1A).

ZONA BELVEDERE

COPACABANA. Reapertura próximo sábado. — BELVEDERE PALACE. 1a. La cumparsita (2A); 2a. La locura de Don Juan (2B); 3a. En el viejo Buenos Aires (P). — RITZ. Mat. 1a. Corta; 2a. La reina de los bandidos (2A); 3a. El amo del valle (1A); 4a. Mercenarios de las llamas (2B); 5a. Al sur de Pago Pago (2B). Noche: 1a. El amo del valle (1A); 2a. Mercenarios de las llamas (2B); 3a. Al sur de Pago Pago (2B). — MIRAMAR. 1a. El vampiro negro (2B); 2a. Confesión (P).

ZONA NORTE

HOLLYWOOD. Mat. 1a. Cortas; 2a. La huella del extraño (2A); 3a. Luces de Broadway (2B); 4a. Tarzán y la mujer leopardo (2B); 5a. Peter Pan (1A). Noche: 1a. Peter Pan (1A); 2a. Tarzán y la mujer Leopardo (2B). — MILLAN PALACE. Mat. 1a. Not.; 2a. Angeles con caras sucias (2B); 3a. Barricada (1B); 4a. Torrente de odio (1B); 5a. El sargento York (1B). Noche: 1a. Torrente de odio (1B); 2a. El sargento York (1B).

ZONAS COLON Y PEÑAROL

LEZICA. 1a. Vuelva el sábado (P). 2a. Nunca es tarde para amar (2B). — PEÑAROL. 1a. Amistad profunda; 2a. Alma solitaria (1A); 3a. Tierra y esperanza (1B). — DORE. 1a. Jungla amazónica; 2a. Los piratas de Capri (2B); 3a. El expreso de Pekín (2B).

ZONA MALVIN

MALVIN. 1a. Cinco besos (Re); 2a. Mujeres que bailan (2B). — MARACANA. 1a. Cortas; 2a. Flechas en llamas (2A); 3a. La luna es azul (2B).

ZONA CERRO

APOLO. 1a. Reo y verdugo (2C); 2a. La isla de los piratas (2C); 3a. La guarida de Frankestein (2A). — CERRENSE. 1a. El noveno mandamiento (3); 2a. Oro del Caribe (2A).

ZONA DPTO. DE CANELONES

ASTRO. A las 15.19 y 21.40: El robo del rancho (1A); a las 20.20 y 22.45: Canción pagana (2B). — ARTIGAS. A las 18, 20 y 22: Alma negra (2B). — LUX. 1a. El tren de los condenados; 2a. El maravilloso enmascarado (2A); 3a. Río Grande (1A). — 18 DE JULIO. 1a. La dama del velo (2C); 2a. La voz de mi ciudad (2A). — MODERNO. 1a. La eterna condena (2B); 2a. Somos todos inquilinos (2A). — STONE CITY. 1a. El caso Winslow (1B); 2a. Mi mujer es un ángel (2A). — AVENIDA. 1a. Cortas; 2a. Asesinato a la orden (2A); 3a. Piel canela (2C). — SAN RAMON. 1a. Vivir soñando (1A); 2a. La antesala del infierno (2B).

## Estrenos cinematográficos

### "LA MUJER DE SATANAS" — POCO CONVINCENTE ADAPTACION DE UNA NOVELA DE S. MAUGHAM

"LA MUJER DE SATANAS". — Poco convincente adaptación de una novela de S. Maugham. — Título original: Miss Sadie Thompsom. — Sello: Columbia. Año: 1953. — Productor: Jerry Wald.— Director: Curtis Bernhardt. — Guión: Harry Kleiner. —Basada en la novela "Lluvia" de W. Somerset Maugham. — Fotografía Charles Lawton. — Música: Morris Stolof. — Intérpretes: Rita Hayworth, José Ferrer, Aldo Ray, Russell Collins, etc. — En Technicolor. — Estrenada en Cine Censa. Calificación moral (3) recomiéndase encarecidamente no ver.

"La mujer de Satanás" es una adaptación cinematográfica de la novela de Somerset Maugham titulada "Lluvia", obra que pinta un ambiente en el que actúan diversos personajes de lineamientos contradictorios, cuyo planteamiento poco convincente en torno al problema del bien y del mal, tiene como principales personajes, a una cantante de cabaret, a un pastor protestante y a un sargento del ejército americano.

La obra tiende a crear un clima y plantear las reacciones que en él se operan, principalmente en sus personajes centrales; pero al ser llevada a la pantalla, parece haberse dejado de lado tal finalidad y por tanto, sólo se han tomado los hechos, perdiendo así el valor que pretende la obra original. Esta afirmación se sustenta en la impresión que produce en el espectador el desarrollo de la trama, que se convierte en una vulgar historia de pasiones desenfrenadas, en que el ambiente que Somerset Maugham pintó en su novela es aquí solamente un marco de belleza natural, que nada significa, y que serviría igualmente para una de las corrientes películas de aventuras en las islas del Pacífico.

Ya sea por falta de intención en la reproducción del ambiente, o por haber fracasado en el logro de ella, lo cierto es que el áspero planteamiento que encierra el tema, resulta en esta oportunidad, vacío y por momentos muy poco convincente, pues las reacciones de los personajes llegan a veces al límite de la arbitrariedad, logrando sólo explicación como impulsos irracionales.

Dejando de lado esta falla que debilita el sentido de su argumento, cabe también destacar un encubierto propósito de aprovechar los resquicios que ofrece la censura norteamericana, para darle a muchas de sus escenas un sentido sencual y erótico, que cree el clima que no se logra darle a la trama. Determinados enfoques de la cámara, bailes y canciones, tratan de dar al film lo que era esencia de la idea argumental, que se ve desvirtuada también por el débil final que diluye el efecto que pretende el suicidio del pastor Davidson, y que en el film no es logrado.

La fotografía, que tiene aciertos en la toma de exteriores, tiene en su contra un muy desparejo technicolor, que sólo en el baile en la cantina logra un ambiente brumoso con tonalidades adecuadas y un contraste bien logrado en los colores utilizados.

Las diversas canciones que registra su banda sonora, resultan adecuadas y constituyen elemento fundamental, pues resultan más expresivas que la pintura del ambiente.

De la interpretación, no pueden señalarse aciertos en sus principales figuras, pues si bien Rita Hayworth compone con habilidad su personaje, no logra salvar las contradicciones que el mismo tiene, a igual que José Ferrer, que encarna un pastor Davidson violento y falto de convicción.

En síntesis: La versión cinematográfica de la historia de Sadie Thompson, fracasa como pintura de ambiente, y sus poco convincentes personajes sólo dan un relato de fuertes y no muy justificadas pasiones.

B.R.V.

### "LA CAMISA DE MABEL" — VIEJO EXITO COMICO

Producción estadounidense de Artistas Unidos. Hablada en inglés con títulos en español. — Dirigida por: Allan Dwan. — Intérpretes: Marjorie Reynolds, Denis O'Keefe, Gail Patrick y Mischa Auer. — Reposición de Cine "El Polvorín". — Calificación moral (2C). Admisible para adultos con reparos.

Seguimos con la revisión de películas de la pasada década. Esta vez le ha tocado a la producción de un veterano del cine mudo, Allan Dwan, quien en 1922 dirigiera el famoso Robin Hood de Douglas Fairbanks. Mucha experiencia pues, y una real calidad de director, tenía ya acreditada cuando en 1944 hizo esta interesante comedia reidera. En ella se aprecian prolijas combinaciones de conflictos y situaciones tendientes a dar al espectador, no muy exigente abundantes momentos de franca hilaridad.

Aun cuando el episodio, ni siquiera en su época podía considerarse novedoso, es indudable que el acierto en la dirección, permite en esta oportunidad ofrecer diversas circunstancias que revisten a la obra, de cierta atracción y de un carácter que la distingue de la generalidad de las películas de temas intrascendentes. Hay en esta ocasión, buenos trabajos interpretativos a cargo de Denis O'Keefe y Mischa Auer, quien brindan una encomiable actuación llena en reiteradas expresiones hilarantes. Al margen de la anécdota que motiva las múltiples incidencias del film, este encuentra sus más destacadas aristas cómicas, en el excelente comportamiento de sus intérpretes, y en la hábil conducción de ambos por el veterano Allan Dwan.

## Bengoa habla de "Golillas Rojas"

"Golillas Rojas, la mas reciente producción de Juan León Bengoa (autor de "La Patria en Armas" y "La espada desnuda"), se anuncia para el viernes 17 del cte. en el teatro Artigas. Su autor la califica como "pieza de costumbres" y explica tal calificación diciendo: "Lo que hace que un drama o comedia sea considerado como una expresión de costumbres, de la época que pinta, no es la calidad de la anécdota, ni la deformación del idioma hablado por los personajes, ni la indumentaria que vistan en el transcurso de la acción, sino, fundamentalmente, es el valor de documentación histórica y la fuerza que, como testimonio, pueda significar dentro de la organización del pueblo a que pertenece, "Golillas Rojas" tiene un ascendiente inmediato, nuestra propia realidad nacional. Toda obra de costumbres, que realmente lo sea, debe mostrar a toda luz, las particularidades de los hombres y las cosas que intenta mostrar, confiando lo mejor del esfuerzo a la observación directa. Por eso llamo "pieza" de costumbres a mi "Golillas Rojas".

Por su parte Santiago Arrieta, quien tendrá a su cargo el papel de Narciso Peña, en esa obra, ha dicho de él: "Es uno de los papeles mas interesantes que me ha tocado en mi carrera teatral. Estoy realmente entusiasmado con el personaje y la obra, porque "Golillas Rojas" es, sin duda, una obra representativa de nuestro teatro, de grandes valores dramáticos y de acción rápida y directa".

## Festival de beneficencia

El próximo domingo día 12 del actual mes de setiembre a las 10.45 horas, se celebrará en el Gran Cine Plaza, la función artístico benéfica para el Instituto Nacional de Ciegos General Artigas, la que fué postergada para dicha fecha.

Participarán en el mismo notables figuras del teatro, cine y radio, como ser la gran orquesta espectáculo tropical Los Guanabacoa, y los artistas: Lalo-Fredy y Gavioli, Hermanos Gamarra, Jesús Escuder, Los Trovadores de América, Roberto Barry, Ismael Villagrán, Carmen Montes, Trío Internacional U.A.I., Yamandú, Reina del Plata, El poeta Gaucho, etc. etc.

Se cuenta además con la participación especial de los famosos artistas españoles, los hermanos Rina Cely y Carlos Manuel, quienes brindarán algunas selecciones canciones internacionales de su extenso repertorio.

Ya están en venta las localidades a precios populares en las boleterías del Gran Cine Plaza.

## El sábado 11 debuta el circo

Intensamente se trabaja en el predio ubicado frente a la Estación del Ferrocarril (Av. La Paz y Paraguay) donde, desde el sábado, Montevideo admirará el primer gran circo de dos pistas que actúa en nuestra capital. En efecto el Gran Circo Norteamericano de la empresa Stevanovich Hnos. está construyendo, en estos momentos las dos pistas (picadero y pista de hielo) en que se desarrollan sus novedosos y atrayentes espectáculos. Terminadas estas en el día de hoy, desde mañana comenzará a levantarse la gran carpa con apacidad para 3.000 personas y demás servicios anexos a ese espectáculo.

El debut será, como decimos, el sábado por la noche, y el programa se integrará con las menumeros ecuestres, pantomimas cómicas, etc. etc. alternándose en cada una de las dos pistas del Circo.

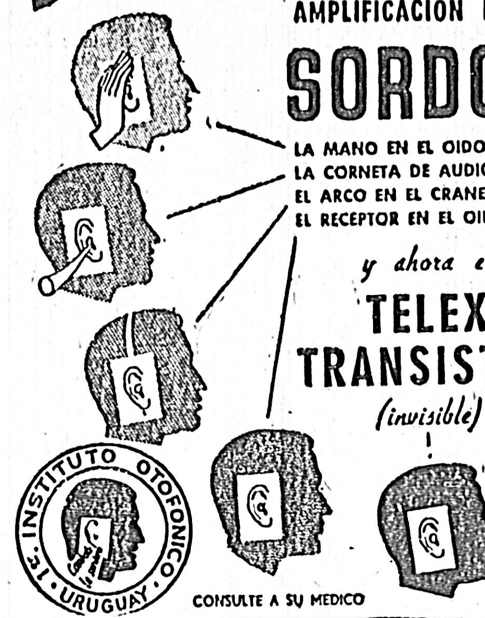
La temporada será breve. Limitada a un solo mes, servirá a la presentación de dos programas distintos, cada uno manteniendo en cartel por solo 15 días. Entre las dos troupes que constituyen cada uno de esos dos programas, desfilarán por las pistas del Gran Circo Norteamericano, un toal de 95 artistas, de las nacionalidades más diversas.

## Paul Hindemith con la Ossodre

Uno de los más altos exponenetes del movimiento musical contemporáneo, y el más grande sin duda de los músicos alemanes de nuestros días, Paul Hindemith estará en breve entre nosotros. Su desde hace tiempo anunciada visita a nuestra capital, se hará finalmente efectiva en la segunda quincena del mes en curso, anunciándose su presentación ante nuestro público al frente de la OSSODRE, en el Estudio Auditorio para el sábado 18 en un concierto sinfónico extraordinario en el que dirigirá alguna de sus obras más significativas.

La presencia de este ilustre artista en el SODRE, habrá de despertar una gran expectativa y constituirá evidentemente uno de los mayores acontecimientos musicales del año.

5 ETAPAS EN LA HISTORIA DE LA AMPLIFICACION PARA SORDOS



LA MANO EN EL OIDO...
LA CORNETA DE AUDICION...
EL ARCO EN EL CRANEO...
EL RECEPTOR EN EL OIDO...
y ahora el TELEX TRANSISTOR (invisible)

INSTITUTO OTOFONICO — URUGUAY

CONSULTE A SU MEDICO

CENTRO AUDITIVO del URUGUAY Ltda.
PLAZA INDEPENDENCIA 811 • 1er. PISO • TEL. 9 54 94 • EDIFICIO DODERO
IMPORTANTE! Unica casa en el Uruguay dedicada EXCLUSIVAMENTE a Aparatos para Sordos
ENVIENOS este CUPON
NOMBRE: ______
DOMICILIO: ______
LOCALIDAD: ______ TELEF.: ______

## EL SABADO ACTUARA LA SINFONICA DEL S.O.D.R.E.

El próximo sábado se presentará nuevamente en la sala del Estudio Auditorio la Orquesta Sinfónica del Sodre, interpretando un programa de singular interés, no solo por la calidad de las obras que lo integran, sino porque el maestro Baldi ha incluído en él tres primeras audiciones de autores famosos, Mozart, Dallapiccola y Strawinsky. La primera parte dará comienzo con la interpretación de dos de las "Antiguas Danzas y Arias para Laud" de Ottorino Raspighi, uno de los más eminentes compositores italianos modernos, cuya reproducción es amplia y variada, habiendo desarrollado todos los géneros con tal riqueza de medios, que es difícil precisar en cual se revela mejor su personalidad. Además de numerosos transcripciones de antiguos maestros italianos y de Bach y algún otro clavecinista Extranjero, se debe a Ottorino Raspighi tres suites de "Antiguas Danzas y Arias para laud" que constituyen el trabajo más cumplido e importante que este músico realizó en el campo de la reelaboración. La "Gagliarda" y la "Villanela" que se incluyen en este programa pertenecen a la primera de esas series. La "Gagliarda" es de Vicente Galilei, padre de Galileo Galilei, compositor violinista y laudista nacido en Florencia en 1933 y muerto en la misma ciudad en 1591. La "Gagliarda" era una danza saltada rápida en compás ternario que seguía a otra danza de ompas binario, la "pavana". En las colecciones de danzas del Siglo XVI y en Suites del 1600 tuvo parte importante esta danza de origen francés, desapareciendo luego junto con la pavana. En España y en Italia se llamó tambien romanesca y saltarello respectivamente. La "villanela" es de autor anónimo. Se trata de un género de composición literario musical muy difundido, en Italia como en el extranjero por los Siglos XIV y XV, composiciones omófonas en las que se imita el canto no como música docta, sino como improvisación de quien canta, sin conocimientos musicales, privadas de todo interés armónico o contrapuntístico. Era una breve cancioncilla tierna y fácil de cantar, de estructura sencillísima.

Se completa la primera parte del programa del sábado con el concierto para fagot y orquesta (primera audición) de Mozart, en el que actuará como solista el joven músico alemán y primer fagot de nuestra Orquesta Sinfónica Gerhard Haase.

En la segunda parte se interpretará Tres Laudas de Dallapiccola, también en primera audición, estando la parte solista a cargo de la distinguida cantante compatriota Socorrito Villegas Seguirá ha esta obra otra primera audición Circus Polka de Strawinsky, compuesta en 1942, y por último la Obertura de la ópera "Rianzi" de Ricardo Wagner.

Las localidades se hallan en venta desde ayer en las boleterías del Estudio Auditorio, habiéndose evidenciado desde el primer momento el particular interés que en nuestro aficionados ha despertado este hermoso concierto. Rigen precios con la base de $ 5.00 la platea y $ 0.50 la entrada general numerada de Galería Alta.

## Comedia Nacional

Mañana viernes a las 21 y 45 la Comedia Nacional, estrenando la graciosa comedia de Jean Amouilh, "La Invitación al Castillo" y cuya versión española es debida a nuestro compatriota Jacques Després. Los críticos europeos, aseguran que esta pieza, es una de las mejores producciones de Anouilh.

Con "La Invitción al Castillo" vuelve a nuestros aficionados el conocido actor Orestes Caviglia, que no solo ha de dirigir la mencionada novedad, sino que también ha tenido a su cargo su puesta en escena, contando con la colaboración del escenógrafo José Echave, autor de las decoraciones de esta pieza que, como decimos antes, se estrena en el Teatro Solís mañana viernes a las 21 y 45. La expectativa reinante, se demuestra con la enorme demanda de localidades que se ha venido operando en las boleterías de nuestro primer coliseo, donde están a la venta, ya que ayer estaban colocando las últimas filas de plateas siendo también muy disputados los palcos y las tertulias, lo que asegura para este estreno un lleno total. Como siempre el sillón de platea está fijado en 1.10 y las galerías en 0.30.

Boceto de vestuario para "La Invitación al Castillo", de Jean Anouilh, que estrenará el viernes en el Teatro Solís la Comedia Nacional en la dirección e interpretación de Orestes Caviglia

## Viene Victoria de los Angeles

Esta vez parece definitivamente asegurada la visita a Montevideo de la célebre cantante española Victoria de los GAngeles, artista de fama universal ampliamente conocida en todo el mundo por sus magníficas grabaciones, cuya actuación en nuestra capital anunciada en temporadas pasadas no pudo cumplirse por razones de fuerza mayor.

La famosa diva aclamada en los más importantes escenarios líricos de América y Europa realiza este año una nueva jira sudamericana y el Sodre, ha aprovechado esa circunstancia para renovar sus gestiones tendientes a presentarla en nuestro medio, desde el escenario del Estudio Auditorio. Como resultado de esas tratativas podemos adelantar que ha quedado finalmente decidida la presentación de Victoria de los Angeles en un único recital que se ha fijado para el 22 del corriente en el Estudio Auditorio.

Nuestros aficionados tendrán pues ocasión de apreciar dentro de pocos días el arte extraordinario de esta cantante considerada la más notable de nuestra época.

## Recital de canto

El próximo viernes a las 18.30 en Teatro del Pueblo se presentará el tenor español José Calvo de Rojas, quien interpretará el siguiente programa:

Primera Parte:
I. Santa Lucía (Barcarola) Anónimo.
II. Torna a Surriento (C. Napolitana) E. de Curtis.
III. A vucchella (C. Napolitana). F. P. Tosti.
IV. A Marechiaro (C. Napolitana) F.P. Tosti.
V. O sole mío (C. Napolitana) E. Di Capua.

Segunda Parte.
I. La linda tapada. (Canción del gitano) F. Alonso.
II. La del soto del parral (Romanza) Soutuyo y Vert.
III. La canción del olvido (racconto) J. Serrano.
IV. Por un cariño (Canción española) J. Demón.
V. Alma de Dios (Canción Húngara) J. Serrano.

Tercera Parte.
I. L'elisir d'amore (Una furtiva lágrima). S. Donizetti.
II. Tosca (Aria e lucevanle Stelle). S. Puccini.
III. Carmen (Romanza Il fior) S. Bizet.
IV. L'africana (O paradisso) S. Meyerbeer.
V. I. Pagliacci (Vestila guibba) R. Leoncavallo.

Al piano el Maestro González Prado.

## Teatros libres

presentarán en El Galpón los conjuntos independientes, Club de Teatro, Teatro Universitario, El Tinglado y Teatro Moderno, los cuales ofrecerán algunos fragmentos de obras, con motivo del ciclo de actos que organiza El Galpón en ocasión de su 5º aniversario.

Después de esta presentación, se inaugurará en el hall del teatro la exposición "Cinco años de actividad de "El Galpón". La entrada a este acto es libre para socios y público en general.

## En la Sala Verdi

Continúan en la Sala Verdi, las representaciones de la pieza cómica de Sauvajón "Jorge y Jorgelina", que interpretada por las actrices Victoria Almeida, Eva Di Carlo y Yuki Cabrera y los actores Julián de la Cantera, C. Bonora, Humberto Navarro y Orlando Tocce, llega a nuestro público en versión en español de Emilio Acevedo Solano.

Esta obra se repite hoy en dos funciones a las 18 y a las 22, siempre con puesta en escena de Acevedo Solano con la escenografía proyectada y realizada por el Grupo Plástico "El Taller", asociación que también ha tenido a su cargo el vestuario confeccionado expresamente para "Jorge y Jorgelina".

## El quinteto Chigiano en el Solís

El Centro Cultural de Música, que tan hermosas veladas musicales nos ha hecho disfrutar en estas temporadas, volvió a brindarnos ayer en el Solís, otra nota de fina jerarquía musical con la presencia del Quinteto Chigiano.

No teníamos muchas esperanzas en cuanto a la jerarquía musical de este conjunto, debido a la propaganda anterior, poco hábil, que se había desarrollado en torno a la calidad de los instrumentos de que disfrutaba este quinteto.

Se ha hecho un caudal impresionante de la famosa colección del Conde Guido Chigio Saracini, quien había podido proporcionarle a estos músicos, un violín, Coucilio Comilis, otro Lorenzo Guadegnini, una viola Nicola Amati, y un violoncello Antonio Stradivarius.

Sin embargo lo notable en el concierto de ayer fué la presencia de cinco grandes artistas: Sergio Lorenzi (piano) Ricardo Brengola, y Mario Benvenuti (violines) Giovanni Leone (viola) y Lino Filippini (violoncello). Poseedores los cinco de una técnica impecable, se funden en un estilo unitario, que se manifiesta en el equilibrio sonoro, en la perfecta amalgama rítmica, y en la penetración del estilo del autor que interpretan para vertirlo con la más comunicativa expresividad.

El quinteto Chigiano, es sin duda uno de los conjuntos de Cámara de más afinada musicalidad que nos ha visitado en los últimos tiempos. El empaste sonoro, la vitalidad en el frasco, dan a cada una de sus interpretaciones un acento personal que conquista al oyente y lo envuelve en el encanto de su musicalidad.

Como primera interpretación, escuchamos un cuarteto de Mozart, para piano y arcos, que fué una delicia de refinamiento. Toda la gracia de la orfebrería mozartiana fué desgranada en los tres movimientos de la obra. De menor calidad musical la segunda pieza del programa, encontró en cambio, una superación en los intérpretes, quienes, superaron la obra en alarde del más fino virtuosismo.

En el quinteto final fueron equilibrados la poesía sonora de la obra con la vigorosa expresividad de los intérpretes.

Lástima que este concierto no tuvo el público que se merecía, pues la platea ofrecía muchos claros. Esperamos que en el concierto de mañana sea reparada esa injusticia, pues el Quinteto Chigiano ofrecerá en la sala del Solís, otro concierto de cámara de estructura análoga al de ayer.

BEO

## Katherine Dunhan en el Artigas

El notable espectáculo de Katherine Dunhan, en el teatro Artigas constituye una atracción artística superior, confirmada en las concurrencias extraordinarias que rodean a la famosa bailarina y a su compañía coreográfica en todas sus actuaciones.

La temporada finalizará, según se ha anunciado, el próximo domingo, realizándose, hasta entonces, las siguientes presentaciones:

Hoy jueves y mañana viernes, funciones nocturnas a las 22.15. Sábado y domingo, dos funciones diarias, a las 18.20 y a las 22.15 respectivamente.

Las localidades de los espectáculos de sábado y domingo serán puestas hoy en venta en boleterías del teatro Artigas (Andes y Colonia) abiertas desde la hora 10.

El programa no acusará variantes, constituyéndose con estas creaciones: 1. Homenaje a Dorival Caymmi, Acaraje, Suite Brasileña, (samba, Choros, Frevo y Batucada), Procesional, Tango y Shango.

2. "L Ag. ya" libreto de Katherine Dunhan.

3. "Americana": Labradores de la tierra, Danzas de la Plantación, y Finales.

## Mañana estrenará R. Pastore

El conjunto argentino de teatro cómico de Raimundo Pastore que actúa con muy buen éxito en el teatro 18 de Julio, anuncia, para hoy las últimas representaciones de la pieza altamente cómica de Antonio Botta, "La Bombacha y el Bugui Bugui". Esas representaciones serán: a las 17.10 y a las 22 horas.

El viernes se renovará el cartel, para dar a conocer una sátira de actualidad, en la que glosan sucesos y personajes del momento nacional. Su título es por demás sugestivo: "Hay de todo, menos carne, en la viña del Doctor", original de los autores compatriotas Darwin Camacho García y Luis A. Zeballos.

Las localidades para este estreno están ya en venta en boleterías del teatro 18 de Julio, abiertas desde la hora 10.

Completando nuestra noticia sobre esta novedad, daremos, seguidamente, el título de cada uno de los cuadros.

1. Mientras la prensa comenta, se avecina la tormenta; 2. Algo muy fuerte habrá estallado, el día del Colegiado. 3 Allá en un club de la Unión, el candidato es "Riñón"; 4. Luis Alberto llega ufano, pero siempre a contra mano; 5 en vez de un bife de lomo, hoy un brillante me como; 6 El transporte ya ha logrado, que el pueblo muera colgado; 7. No hay agua, y, si hay apagón te bañas con un sifón; 7 La angustia de do Nicola, por un puchero de cola; 9 En la estancia del Doctor, hay un lío de mi flor.

## Títeres de Vila

Con singular éxito se llevó a cabo el pasado domingo el anunciado debut en la moderna sala del "Teatro del Pueblo", del conjunto nacional de marionetas "Los Títeres de Vila".

Prosiguiendo con las funciones programadas, volverán a presentarse ante nuestro público —de manera especial, el infantil— el próximo domingo a las 15 horas.

Las localidades al precio de $ 1.00 el sillón de platea, están a la venta en las boleterías del "Teatro del Pueblo" todos los días.

## Nuevas funciones de Isolina Núñez

Hoy se pondrán en venta, en boleterías del 18 de Julio las localidades para los tres nuevos espectáculos, con "Sor Misericordia", de la compañía nacional de comedias de Isolina Nuñez, anunciados para el viernes, sábado y domingo próximos por la tarde.

## En Cine Club

Las funciones próximas de Cine Club del Uruguay son:

Jueves 9, a las 19.15 hs. Ciclo de Cine Educativo: Poesía, Música y artes plásticas, presentándose por gentileza de La Embajada de Francia las películas "Presentación de la Beauce de Nuestra Señora de Chartres", realización del famoso actor teatral Jacques Berther (1953) sobre el poema de Charles Peguy, "En bateau" y "Reverie de Claude Debussy", realización de Jean Mitry (1951) y "La ruta de las especies" El viaje de Marco Polo por Oriente, visto a través de las estampas, miniaturas y grabados de la época en un film de William Novik, autor de "Imágenes medievales". "La ruta de las especies" ha representado al documental francés en recientes festivales europeos, exhibiéndose por primera vez en nuestro país, al igual que "La presentación de la Beauce", viernes 10, a las 19.15 y 22 horas: Ultimas exhibiciones de "El millón" de René Clair, con Annabella y René Lefevre.

## Funciones de Cine Universitario

Para este mes y comienzos de octubre, Cine Universitario anuncia las siguientes funciones:

Domingo 12. Radio City. 10.15 hs. "Milagro en Milán" (Miracolo a Milano) de Vittorio de Sica, con Emma Gramática, Paolo Stoppa, F. Golisano.

Miércoles 15. Defensa. 20.15. hs. 22.30 hs. "El Arrabal" (The Bowery), EE.UU. 1933 de Raoul Wals Con Wallace Beery, Jackie Cooper, George Raft.

Viernes 17. Universidad. 19.30 y 21.30 hs. "Siete Pecadores" (Seven Sinners), de A. de Courville, con Edmund Lowe, Constance Cummings.

Juves 23. Capri. 20.30 y 22.30 "El Nacimiento de una Nación" (The Birth of a Nation), EE.UU. 1915 de David W. Griffith, con Lilian Gish, Henry B. Walthall Mae Marsh, Miriam Cooper.

Viernes 24. Universidad. 19.30 y 21.30 "La Historia se hace de noche" (The History is made at night) de Frank Borzage, con Charles Boyer, Jean Arthur, Leo Carrillo.

Miércoles 29. Defensa. 20.30 y 22.30. "La Pasión de los Fuertes" (My Darling Clementine), de John Ford, con Henry Fonda, Linda Darnell, Victor Mature.

Domingo 3. (Octubre), Rex. 10 y 15 "Los mundos Chocan" (When Worlds Collide), de George Pal.

Miércoles 6. Defensa. "Dr. Knock (Francia 1932) de Louis Jouvet, con Jouvet, Madeleine Ozeray, Le Vigan.

Todos los espectáculos son privados para asociados. Informes: en C.U. Calle Colonia 1176, (17 a 21hs) telef. 9.67.63.

## Un nuevo local para el Consejo del Niño

La División Adolescencia y Trabajo del Consejo del Niño ha trasladado en forma provisoria sus oficinas a la calle Piedras 482, donde atenderá al público dentro del horario normal de las Oficinas públicas.

Conviene, en consecuencia que las personas que tramitan asuntos con la División Adolescencia y Trabajo del Consejo del Niño, recuerden su nueva ubicación.

## DIRIGENTES DE ORGANISMOS SANITARIOS INTERNACIONALES VISITARAN LATINOAMERICA

WASHINGTON, (D.C.) 2 de setiembre. — El Dr. M. Gandau, Director General de la Organización Mundial de la Salud y el Dr. Fred L. Soper, Director de la Oficina Sanitaria Panamericana, Oficina Regional de la OMS, para el Hemisferio Occidental, saldrán de Wáshington el domingo, 5 de setiembre en dirección a La Habana primera etapa de un extenso viaje por la América Latina durante el cual visitarán unos nueve países. El Dr. Candau llegó a Washington procedentes de la Oficina Central de la OMS, en Ginebra, el martes 31 de agosto.

En el curso de su viaje ambos jefes de las organizaciones sanitarias internacionales presentarán al Estado de los países que visiten. Tratarán también con los Ministros de Sanidad problemasde interés mutuo relativos a la organización sanitaria internacional y a los programas de la OMS. y de laOSP.

Su itinerario los llevará a Cuba, México, Guatemala, Colombia, Perú, Brasil, Uruguay, Argentina y Chile. En este último país asistirán a la inauguración de la XIV. Conferencia Sanitaria Panamericana, en Santiago el 7 de octubre.

El Dr. Soper permanecerá en Santiago Chile los 16 días que durará la Conferencia. El doctor regresará a los Estados Unidos a tiempo para pronunciar un discurso en Buffalo, Nueva York, ante la Segunda Reunión Anual del Comité Cívico Nacional pro OMS. el 11 de octubre. En Buffalo asistirá también a la 82a. Reunión Anual de la Asociación Americana, de Salud Pública, de la cual fué Vicepresidente.

Antes de regresar a Ginebra el 16 de octubre, el Director General de la OMS. tomará parte en las labores del Comité Administrativo de Coordinación de las Naciones Unidas, en Nueva York, del 13 al 15 de octubre.

La visita de los Dres. Soper y Candau, a Guatemala el 10 de octubre, coincidirá con la inauguración del nuevo edificio en que se instalará el Instituto de Nutrición deCentro América y Panamá por la Oficina Sanitaria Panamericana. La construcción del nuevo edificio del INCAP. fué completada recientemente por el Gobierno de Guatemala, uno de los seis Estados Miembros del Instituto.

En el curso del viaje losDres. Candau y Soper visitarán las oficinas de Zona, de la Oficina GSanitaria Panamericana, situadas en México, Guatemala, Lima Río de Janeiro y Buenos Aires.

Se ha indicado que en el campo de la saud internacional, la Oficina Sanitaria Panamericana y la Organización Mundial de la Salud, al trabajar conjuntamente de conformidad con el acuerdo por el cual la Oficina sirve también de Oficina Regional, de la OMS, para las Américas, han establecido un modelo de plena colaboración entre los organismos especializados interamericanos y los Organismos Especializados de las Naciones Unidas.

EL COMENTARIO

# Se hace necesario estimular en forma seria el mejoramiento de las pasturas

En reciente visita de estos días a distintas zonas del Interior del país, siguiendo las ventas diversas de las zafras de Reproductores de pedigree y puros por cruza seleccionados, que están realizándose en las propias cabañas, hemos podido apreciar un espíritu de compra de animales buenos.

Los productores de novilladas parecen más animados pra entorar, impulsados, a nuestro parecer, por varios motivos, entre las que priman dos a simple vista.

Los precios que se están cotizando en el mercado de haciendas de la Capital y en las pistas de las ferias ganaderas por los animales gordos y de categoría, por un lado; y por otro ese afán que se va extendiendo y contagiando, de mejorar las pasturas, son causas, como decimos, principales de estímulo para la cría.

Es indudable que se registra una grave escasez de animales de faena aptos para cumplir los servicios de abasto. Esto durará por lo menos algún tiempo y es muy probable que quienes aceleren la producción, sobre todo de novilladas jóvenes, podrán realizar interesantes negocios.

En cuanto a lo que se refiere al mejoramiento de las pasturas, se puede observar facilmente que los productos pecuarios de todo el país le están prestando a este aspecto interéssantísimo, una gran atención.

No se trata ya solamente de los establecimientos de cría de animales finos. Se está generalizando un afán que puede transformar a corto plazo la fisonomía hoy anémica de la comercialización de las carnes.

En la campaña es tema obligado ese mejoramiento de las praderas naturales y artificiales.

Solo se necesitaría a nuestro juicio, un serio estímulo de parte de las autoridades de gobierno, para que ese espíritu de adelanto se haga extensivo a los medianos y menores productores.

Nos decían hace algunas días en una rueda de ganaderos, de la necesidad de que el Ministerio de Ganadería y Agricultura encuentre la fórmula de ese estímulo, que beneficiaría a la economía del país.

Se hablaba, entre otras cosas, que se podría estudiar una prudente rebaja o exoneración de los impuestos de Contribución Inmobiliaria, para quienes se resolvieran a una mejora efectiva de sus pasturas.

No hay duda que sería interesante cualquier iniciativa que hiciera general ese procedimiento, que a corto plazo, traería una gran reacción en la producción de animales vacunos de carnes.

## Actualidad Rural

Los negocios de ayer en nuestro principal mercado de carnes, carecieron de mucha importancia pues la comercialización de haciendas no contó con la base de una entrada lo suficientemente grande como para que se desarrollara en forma activa.

Durante la presente semana, por otra parte, no se ha logrado recibir lotes que reunan las condiciones especiales que poseían las haciendas entradas en la anterior semana. De ahí que como consecuencia, aún no se hayan alcanzado las buenas cotizaciones que fueron corrientes esos días; y aún más sucede que ayer bajaron los precios 5 mls. con relación a los anteriores anotados, obteniéndose por novillos 460 mls., y por vacas y terneros buenos, 410 y 360 mls., respectivamente.

## Mercado a término de materias primas

## Llega a fin de semana el decano de la F. de A. de Chile

# Fijar el precio no es solucionar el problema del trigo

Por mayoría de votos, el Consejo Nacional de Gobierno promulgó la ley que fija en $ 16.50 el precio del trigo, para la próxima cosecha.

Lo que pareció, en un primer momento como algo inalcanzable, se ha logrado. La fuerte oposición de los ministros de Hacienda y de Ganadería y Agricultura, en ambas Cámaras, como expresión del pensamiento del Poder Ejecutivo, no tuvo su razón de ser. Un cuerpo colegiado decide por mayoría de sus integrantes; y esa mayoría, al promulgar la ley, puso de relieve que los citados ministros defendieron el punto de vista de una minoría. Según trascendió, dos en nueve.

Aunque quedaría otra explicación: la mayoría del Consejo, por motivos fáciles de comprender en un año electoral, se habría inclinado por la promulgación de la ley.

Desde estas columnas, a través de varios artículos, expresamos nuestra inquietud, por la posición defendida por el ministro de Hacienda, y criticamos que se intentara resolver una cuestión económica con preocupaciones fiscalistas.

No defendimos el proyecto, en un sentido estricto; porque el del trigo no debiera ser un problema de precio, sino de política económica y de rendimientos.

Quienes, con aparente fuerza, enfrentaron el límite de $ 16.50 con el valor internacional del cereal, argumentaron en un plano ilógico. Tomaron un elemento de mercado libre y lo parangonaron a otro de economía dirigida.

Pretender pagar a nuestros agricultores los $ 12.00 del mercado internacional constituye un absurdo difícil de entender. A lo más servirá, o bien para sacar la conclusión que el país no puede producir para exportar; o que el tipo de cambio de $ 1.519 es inaguantable.

Además, estaba fuera del sentido común infligir un despiadado castigo a la producción del trigo, por el solo hecho de que se lo cosecha en abundancia.

Si el trigo se ha transformado en el renglón básico de nuestra agricultura, se debe a los crecientes estímulos, de toda índole, que le dispensó el Estado.

Precios mínimos asegurados; exoneración de impuestos; castigo a otras producciones, como la pecuaria: con esas medidas, aplicadas en décadas, se montó una gran máquina productora de granos, particularmente de trigo.

Y resistimos que se intentara destruir de una plumada lo que había costado esfuerzo levantar. Los procesos económicos no pueden ser modificados a puntapiés: Los intereses que están en juego, que deben suponerse legítimos, desde que fueron atraídos por el propio Estado, deben ser objeto de mayor consideración.

Nosotros estamos con quienes sostienen que la del trigo fué una aventura, más política que económica. Que no nos conviene impulsar su producción, ni aún mantener sus actuales áreas. Pero, no estamos de acuerdo con el procedimiento propuesto para desandar el camino recorrido.

Si es posible buscar una fórmula técnica, que asegure un precio, en función de los distintos costos que tiene el trigo, que se la elabore.

Se intentó en Cámara establecer una discriminación empírica, en función de las áreas sembradas. No basta. Es un elemento a tener en cuenta, pero, no el único.

Sin un estudio serio de la fórmula que se propicia, sería arriesgada su aplicación pues las consecuencias podrían ser peores que las que se recogen en el actual sistema, en el que no existen discriminaciones.

Pero, el camino verdadero, para eliminar el problema del trigo debe encontrarse en la estructuración de un gran plan nacional, de equilibrio de las producciones, cuyo centro esté ocupado por la pecuaria, que es la que da mayores alicientes a nuestra economía.

La notoria crisis de la ganadería, en estos días, es un factor que ayuda para el planteamiento que reclamamos. Reconocemos que es mucho pedir, cuando nunca se ha hecho nada, y cuando los gobernantes están enfrascados en el desconcertante ajetreo de la política nacional, con miras al próximo noviembre.

Este gobierno, cuya ineficacia en todos los órdenes es notoria —fruto del sistema o de los hombres— pasaría a la historia, si dejara solucionado el problema del trigo.

El primer aspecto debe consistir en dictar las normas reglamentarias, para la comercialización de la zafra que se avecina, para evitar la repetición de los insucesos de la pasada.

Y el segundo, el medular, propiciar un plan, con el alcance señalado líneas arriba, de modo que en el año entrante, con bastante anticipación a la preparación de tierras y de la siembra, el productor sepa a qué atenerse, sobre la conveniencia o no del cultivo del trigo.

Quienes dirigen la cosa pública deben entender, que la evolución que necesita el país, habrá de lograrse, no por la vía de las sanciones y de las dificultades, sino por la aplicación de la ley del estímulo.

Si nos falta carne y nos sobra trigo, el sentido común recomienda un ponderable apoyo a la primera, para que vuelvan a la ganadería las tierras, que son su asiento natural.

Claro está que para encarar ese plan, se deben dejar de lado prejuicios y se deben abandonar viejos moldes, que son los determinantes de la situación que hoy nos preocupa.

Eduardo Alonso Carrau

## LOS TOPS DE LANAS PARA ENTREGAS FUTURAS CERRARON CON ALZA EN EL CENTRO DE NUEVA YORK

## Noticioso del interior del país

### FUE DESCUBIERTA UNA PLACA EN HOMENAJE AL FUNDADOR DE TRINIDAD, FRAY MANUEL UBEDA



## Precios de comercialización para la producción agraria

## Del Servicio Oficial de Distribución de Semillas

## VISITARA NUESTRO PAIS EL SECRETARIO ADJUNTO DE ESTADO NORTEAMERICANO SEÑOR HOLLAND

## SE CONTINUAN CONSIDERANDO NUEVAS MEDIDAS EN FAVOR DE LA COMERCIALIZACION DE HUEVOS

## Nuevo miembro del Frigorífico Nacional

## El próximo remate feria en el local "San José"

## Con una entrada de poca entidad, se operó en el Mercado N. de Haciendas

## TRANSACCIONES EN LA BOLSA DE BUENOS AIRES

MONTO OPERADO: 27.400.000 PESOS ARGENTINOS

TITULOS

| | Ante. | Cierre | | Ante. | Cierre |
|---|---|---|---|---|---|
| Serie "A" | 93.40 | 93.40 | Serie "E" | 93.90 | 93.90 |
| " "B" | 93.20 | 93.20 | " "F" | 93.70 | 93.70 |
| " "C" | 94.40 | s.o. | " "G" | 94.10 | 94.20 |
| " "D" | 94.20 | 94.20 | | | |

ACCIONES

| | Ante. | Cierre | | Ante. | Cierre |
|---|---|---|---|---|---|
| Acindar | 283.— | 265.50 | Cantábrica | 275.— | 280.— |
| El Globo | 71.— | 70.— | Celulosa Argent. | 290.— | 298.— |
| Bagley y Cía. | 251.— | 264.— | Gral. de Fósforos | 193.— | 200.— |
| Finaco | 150.— | 153.— | Papel. del Plata | s.o. | s.o. |
| Pesca | 147.— | 154.— | Comerc. del Plata | 265.— | 266.— |
| Garovaglio y Zorr. | 93.90 | 93.90 | Italo Argentina | 126.— | 125.— |
| Picardo | 118.— | 119.— | Tabacal | 351.— | 370.— |
| Introd. de B. Aires | 95.— | 95.— | Negra Rey | 230.— | 230.— |
| Ind. Paraguaya | 29.80 | 29.70 | Magnasco | 296.— | 298.— |
| Cinzano | 460.— | 465.— | Loma Negra | 235.— | 235.— |
| Fabr. de Alparg. | 311.— | 310.— | Pto. San Nicolás | 44.— | 47.— |
| Astra | 118.— | 117.— | Santa Rosa | 330.— | 327.— |
| Patagonia | 169.— | 169.— | Igam | 190.— | 190.— |
| Kraft Ltda. | 138.— | 139.— | Ferrum | 197.— | 197.— |
| Wells Ltda. | 153.— | 168.— | De Lorenzi | 240.— | 248.— |
| Banco E. Hogar | 60.50 | 63.50 | Gotfre y Carbone | 158.— | 159.— |
| Banco Italia | 295.— | 294.— | Siam | 585.— | 531.— |
| Grafca | 103.50 | 128.— | Fabril | 245.— | 248.— |
| Stoker | 85.— | 87.— | Gofia | 162.— | 162.— |
| Puerto Sastre | 19.50 | 19.50 | Sedalana | 142.— | 155.— |
| Crédito Español | 77.— | 80.— | | | |

## NEGOCIOS BURSATILES EN NUEVA YORK

# ASI VA LA BOLSA | AYER SE OPERO CON PLAZA SOSTENIDA

| ACCIONES | Cotizaciones Mayor | Menor | Ultima | Fecha | Monto Operado | Monto Acumulado | Monto Circulante | Ultimo Dividendo | Fecha Balance |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Banco Comercial | 291.— | 254.— | 270.— | 8/9 | — | 393.500 | 10.100.000 | 12 % | Julio |
| Camp. y Soulas | 174.— | 150.— | 168.— | 8/9 | 100.— | 193.150 | 15.000.000 | 12 % | Junio |
| Cía. G. de Fósforos | 142.— | 100.— | 100.— | 8/9 | — | 76.700 | 2.530.000 | 8 % | Stbre. |
| Cristalerías | 146.— | 140.— | 141.— | 8/9 | — | 479.000 | 4.686.200 | 6 + 6A | Octubre |
| Fca. N. de Papel | 132.— | 121.50 | 125.— | 8/9 | — | 269.300 | 10.000.000 | 10 % | Marzo |
| F. Alpargatas (ord.) | 271.— | 251.— | 253.50 | 8/9 | 2.000 | 256.000 | 15.650.000 | 10 % | Dicbre. |
| F. U. Neumáticos | 222.— | 213.— | 213.80 | 8/9 | 9.000 | 3.043.300 | 19.723.000 | 7 + 7A | Junio |
| Fcas. N. de Cerveza | 320.50 | 300.— | 300.— | 8/9 | 17.000 | 1.196.900 | 26.522.800 | 10 + 10A | Junio |
| Frig. Modelo | 196.— | 188.— | 188.— | 8/9 | 14.000 | 1.015.900 | 10.850.200 | 18 % | Junio |

## Arbitrajes

| | Compra | Venta |
|---|---|---|
| Argen./Dól. | 26.15 | 26.50 |
| Libras/Dól. | 276.36 | 276.60 |
| F. Fran./Dól. | 350.— | 353.— |
| F. Belg./Dól. | 194.— | 194.50 |
| C. Suec./Dól. | 18.65 | 18.75 |
| F. Hol./Dól. | 25.50 | 25.60 |

## Valor de la propiedad

## El interés del dinero

## Las operaciones en la Bolsa de Comercio llegaron a $ 525.775

MONTO OPERADO

| | |
|---|---|
| DEUDAS NACIONALES | $ 67.000 |
| TITULOS HIPOTECARIOS | " 310.875 |
| DEUDAS MUNICIPALES | " 48.200 |
| SOCIEDADES ANONIMAS | " 99.700 |
| TOTAL V/N.: | $ 525.775 |

## CIERRE DEL MERCADO VENDEDOR

## Oro y divisas en el exterior

## ACTIVIDADES EN LA BOLSA DE ROMA

## Instituto de Cinematografía de la Universidad de la República

## NEGOCIOS DE AYER

## SE VENDE O SE ALQUILA

Amplio Edificio Industrial o Comercial en pleno Centro. Fuerza motriz, gas, buena circulación, luz natural y ventilación abundante.

Sólida y moderna construcción de 3 plantas, aproximadamente 800 mts.² en total de edificación. Área 270 mts.²

Dirigirse por carta a V. B. S. Buenos Aires 350

## Cotizaciones en el Mercado de Cambios

## Sociedad Anónima de Gestiones e Inversiones "Sangi"

## CAMARA DE LA CONSTRUCCION DEL URUGUAY

## TRAFICO DE VAPORES DE ULTRAMAR

EN PUERTO

| Bandera | Nombre | Agencia | Opera en | Teléfonos |
|---|---|---|---|---|
| Holandés | Bintang | M. y Stapledon | M. Escala | 8.55.09 |
| Inglés | St. Arvans | Chadwick Weir | M. Escala | 8.00.94 |
| Inglés | Fitzroy | M. y Stapledon | Depósito B | — |
| Holandés | Mizar N | M. y Stapledon | M. Maciel | — |
| Nacional | Pta. del Este | A.N. de Ptos. | M. Maciel | — |

## LLEGADOS AYER

## EL MOVIMIENTO DE AVIONES EN EL DIA DE AYER

## La importación de los andamios y plataformas metálicas desmontables

# NACIONAL Y LIVERPOOL AUTORIZADOS PARA IR A PORTO ALEGRE


# EL BIEN PUBLICO

Fundado por el Dr. JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN el 1º de noviembre de 1878. — Director: Doctor CESAR LUIS AGUIAR. - Adolfo Berro N.º 977. - Administrador: Don RAUL GALIANA.

AÑO LXXVI. - N.º 23.513. - EDICION DE 8 PAGINAS. MONTEVIDEO, JUEVES 9 DE SETIEMBRE DE 1954


## Culminó exitosamente la tarea de salvataje del vapor griego "Chios"

En las horas del mediodía de ayer culminaron exitosamente los trabajos de salvataje del vapor griego CHIOS, que se encontraba varado en Punta del Este. Con respecto a los trabajos realizados en esta fina maniobra la agencia ANI nos proporciona la siguiente información:

PUNTA DEL ESTE, 8. (ANI).— Apostado en la costa de la playa del Cable, frente a la restinga punta del vapor el corresponsal va siguiendo la emotiva maniobra de salvataje del Chios que como se adelantara debería culminar exitosamente tan pronto como una marea favorable lo permimitiera realizar. Así es que desde el amanecer ha ido siguiendo minuto a minuto las alternativas de esta importante maniobra marinera. Primero tableteo de los compresores de las bombas anunciando que se preparaba la maniobra previa de achique del barco. Luego la clásica pitada que ordena al remolcador comenzar a tirar a media máquina. Luego el tirar de los fanfarrines que va dando al espectador sensación de las enérgicas órdenes que abordo van dando los jefes del salvataje capitanes Castagnola y Pastore. Luego el corresponsal es testigo de un hecho que desconsuela. Al tesare desde abordo el cable amarrado en una restinga de la costa presencia cuando las rocas comienzan a ceder y finalmente se desmoronan como un débil montón de arena, perdiéndose con ello para el salvataje uno de los puntos de apoyo más necesarios para la maniobra. Luego se ve al "Chios" que comienza a balancear se debilmente y en compañía del patrón de la chata "Francia" que desde tierra está a la orden nos consultamos si será ilusión óptica o si realmente el barco por fin se mueve notablemente de popa. Pero la proa prosigue como "clavada" sin movimiento. Tras un largo rato en esa situación, en que la marea parece decrecer nos embarga nuevamente la decepción. Pero ahora se ve que el barco se balancea también de proa y se reanima el optimismo. Luego comienza a virar poniendo proa a la costa.: Luego son las hélices que dan atrás y ya todo es alegría y optimismo en la costa. Primero se hacen cálculos y se decide que al atardecer se ha sacado. Luego el optimismo es más amplio se comienza a calcular por horas el tiempo, luego ya es tan evidente que el barco zafa, que dicho barco habría zafado de su posición antes del mediodía.

ZAFA DE SU VARADURA

MALDONADO, 8. ANI). — Esta mañana a la 11 y 33, zafó de su encalladura en la restinga de "Punta del Vapor", el barco griego "Chios", que había permanecido en esa situación, desde el 20 de junio último. Aprovechando circunstancias favorables el "Chíos" pudo ser rescatado de su lecho de rocas, en marcha atrás, es decir, con proa a la playa y popa hacia la Isla Gorriti, hacia donde se dirigía al mediodía de hoy. El "Chíos" será fondeado en la Isla Gorriti para proceder a una reparación de emergencia.

REALIZARAN REPARACIONES CON CARACTER PRECARIO

PUNTA DEL ESTE. 8. )ANI). — Esta noche fueron solicitados a Montevideo, el envío de dos buzos con el fin de proseguir las tareas de arreglo a bordo del "Chios". Dichos buzos son esperados cerca de la medianoche de hoy viniendo en un vehículo especial. Como se sabe el citado barco zafó de las restingas del vapor esta mañana y el mismo presenta una avería en la bodega No. 2. Y las reparaciones que con carácter precario se llevarán a cabo bajo la línea de flotación del barco griego se llevarán a cabo enseguida de que lleguen los buzos. Los remolcadores 18 de Julio y Miguel Scofett se encuentran junto al barco a la espera de órdenes. Los directores del salvataje no han bajado hoy a tierra, por lo cual se desconocen hasta el momento las directivas que seguirán.

## Aviso al comercio importador y exportador

AUMENTO DE COMISIONES .

La Asamblea General Extraordinaria de la Asociación de Despachantes de Aduana del Uruguay, reunida el día 23 de Agosto de 1954, con motivo del último laudo del Consejo de Salarios que grava al Gremio con un aumento de sueldo a su personal que en alguna escala (incluídos los aportes Jubilatorios y asignaciones familiares a cargo de la patronal) retroactividad al 1º de Abril de 1954, ha resuelto establecer —provisoriamente y mientras no se ajuste un Arancel adecuado a las nuevas obligaciones— un aumento mínimo de 30 o|o sobre las Comisiones que se liquidan actualmente, dado que es el único medio a su alcance para poder equilibrar en parte su presupuesto.

Asociación de Despachantes de Aduana del Uruguay

## EL TIEMPO PARA HOY

Pronóstico general hasta las 18 horas del día de hoy. — Estado general: Inestable, con lluvias aisladas. Cielo cubierto y semicubierto. Temperatura en descenso. Vientos del Sur al Este, algo fuertes.
Pronóstico para la navegación marítima. — Río Grande del sur al este, algo fuertes y fuertes.
Análisis continental. — Una masa de aire polar invade nuestro país.
Perspectivas para mañana. — Inestable.
Sinopsis del tiempo reinante a las 15 horas del día de ayer. — Cielo claro y algo nuboso. No se produjeron precipitaciones. La temperatura estuvo superior y muy superior a la normal, registrándose la máxima en Paisandú con 25º y la mínima en Carrasco con 10º.
Temperatura. — Máximas: Al abrigo 16º4 a las 14 y 20 hs.: a la intemperie: 16º9 a las 14 y 10 horas. - Mínimas: al abrigo: 10º6 a las 5 y 20 horas. A la intemperie 10º1 a las 5 y 10 horas.
Estado general de los caminos. — Buenos en todo el país.

## Renueva autoridades el Centro Protección de Choferes

El Centro Protección de Choferes de Montevideo, ha procedido a la elección de las nuevas Autoridades dirigentes de la Institución, habiendo sido las mismas proclamadas en la Asamblea General de Socios.

COMISION DIRECTIVA . . .

Presidente: Vicente Roveta
Secretario: José A. Deamicis.
Tesorero: Andrés Bonilla.
Bibliotecario: Pedro Caban.

Pedro Diago, Oscar Roldán, Isidoro P. Giménez, Juan J. Filloy, José A. París, Eliseo Castrillejo, Angel Méndez, Carlos Cahrlones, Eugenio F. Contatore, Luis A. Larán, Laurencio García.

COMISION DE ESTUDIO Y TRAFICO ..

Santiago Costas, Edmundo D. Bottaro, Walter Prado Muela, Santiago A. Contatore, Mario Clara, José J. González, Rafael H. Farinella.

COMISION FISCAL .. . . . . . .

Alfredo Sanguineti, Albérico Zaffaroni, José María Carballal.

COMISION ELECTORAL Y DE ESCRUTINIO . . . . . .

Norberto Rossi, José Cabezas, Juan Gennaro.

NOTICIAS DE LA UNION CIVICA

## La importante reunión de hoy por la colecta

Las autoridades del importante movimiento económico que se viene realizando en la Unión Cívica, han organizado para esta tarde a las 19 horas una trascendental reunión con todas las personas que tienen fichas de la colecta a su cargo, a fin de proceder a un examen de los resultados obtenidos así como de la labor que aún falta por realizar.

El halagüeño éxito que corona el esfuerzo anotado exige que ningún detalle sea descuidado, y da a la reunión de la referencia una capital importancia que no escapará a la atención de todos cuantos colaboran en este fundamental aspecto de la tarea preelectoral.

Hay que descontar, pues, que la reunión será concurridísima y los datos proporcionados por los trabajadores, coincidentes con los realmente auspiciosos que se han venido recogiendo hasta el presente.

## Segunda Semana de la Madre

La Asociación Uruguaya Pro-Educación de Madres está organizando su vigésima "Semana de la Madre", cuyas conferencias radiotelefónicas se transmitirán del 26 de setiembre al 3 de octubre.

Es deber de todos inculcar a nuestras jovencitas la necesidad ineludible de una esmerada preparación para su triple destino de ama de casa, esposa y madre. A ellas tocará darnos las generaciones futuras de personalidades sanas de cuerpo y alma.

La A.U.P.E.M. solicita la cooperación de todas las entidades de la República que tengan a su cargo la educación de la juventud femenina dictando breves cursillos sobre economía doméstica, ciencias matrimoniales y maernología.

## Severas críticas al...

(Viene de la 3ª página.)
una de las más severas custodias que había ordenado el Ministro.

Se le hicieron al Ministro cargos políticos ya que se consideraba que él estaba "sacando el cuerpo" a las afirmaciones que había emitido. El Ministro contesto que él no abrigaba propósitos continuistas en lo que se refiere a su futuro político, por lo que estableció —no ha tenido resistencias— para decir las cosas cuando hubo que decirlas, no queriendo tampoco señalarme como el político ideal ni como el sumun de la honradez. Resumiendo dijo más tarde que no cree ser más honrado que nadie, pero que cree haber puesto al servicio del problema todos sus fuerzas.

El Dr. Ferrer Serra interrumpió al Ministro para preguntarle si se ratificaba o no de lo dicho ante la Investigadora.

Contesto el Ministro que el Dr. Ferrer Serra le hace decir lo que no ha dicho. Afirmó que las manifestaciones leídas no son su opinion sino las de distintos funcionarios dependientes de su ministerio.

OTRA VEZ EL INTERPELANTE

El Dr. Ferrer Serra volvió a leer las declaraciones del Ministro en la Comisión y afirmó que el Ministro había llegado a Sala a decir un discurso más.

Esta afirmación provocó un violento dialogado entre el Ministro y el interpelante.

Como es habitual en estos casos las campanas de orden acallan las voces, y esto es saludable porque todos se sacan el gusto de decir lo que tienen ganas y nadie oye.

LA OPINION DEL SECTOR COMUNISTA

El Sr. Arismendi (com.) enjuició al Partido de Gobierno por la increible —a su entender— actitud de los gobernantes nacionales y departamentales que pertenecen al mismo partido, de la misma tendencia dentro del partido y que en materia de mercado negro, no trabajan conjuntamente.

HABLA EL SR. LEPRO

El Sr. Lepro (bat. 14) sostuvo que mientras exista el mercado negro no se podrá pensar en ningún plan ganadero.

EL GOBIERNO NO HA CUMPLIDO CON LAS LEYES

El Sr. Carlos V. Puig (nac.) sostuvo que si el mercado negro clandestino no ha tenido todavía su "liquidación" es porque el gobierno no ha puesto en funcionamiento las leyes que lo autorizan a terminar con el mercado negro de la carne.

Sostuvo que los hombres de gobierno cuando teniendo facultades para terminar con las anomalías no pueden hacerlo deben de abandonar su puesto.

ABSOLUTA RESPONSABILIDAD DEL GOBIERNO

El Dr. Cardoso (soc.) dijo que consideraba que la responsabilidad del mercado negro la tiene el gobierno, y el Partido de Gobierno que por las luchas internas y las sub divisiones internas están en el gobierno pero no gobiernan.

Adelantó su voto de censura al Ministro como persona sino como representante del gobierno que no hace cumplir las leyes de represión del contrabando.

SE LEVANTA LA SESION

Los dos sectores batllistas 14 y 15 tenían reuniones separadamente.

El Dr. Vasconcellos a nombre de la 15 y el Sr. Arostegui a nombre de la 14 anunciaron que debían retirarse. Fué entonces que para obviar trámites reglamentarios el Presidente y el Ministro concertaron continuar con el tema hoy a las 16 horas.

Se levantó la sesión a las 22 y 15 horas.

ACTIVIDADES ANTINACIONALES

Se resolvió continuar esta tarde a las 17 horas con el debate de los informes de la Comisión Investigadora de Actividades Antinacionales.

INTERPELACIONES PROGRAMADAS

La Mesa dió cuenta de que los Ministros de Instrucción Pública y Salud Pública concurrirán el lunes 13 para continuar la interpelación promovida por el Dr. Astiazarán (nac. ind.) sobre el Instituto "Tiburcio Cachón".

El martes 14 el Sr. Ministro del Interior concurrirá a Sala para dar los informes solicitados por el Dr. Ferrer Serra (nac.) sobre presencia en nuestro territorio de policía extranjera. Tema aparecido a raíz de las investigaciones de actividades antinacionales.

## Propician un régimen...

(Viene de la 3ª página.)
al monto del adeudo denunciado por la empresa, cesará automáticamente el régimen de facilidades acordado y la Caja seguirá los procedimientos que marca la ley para el cobro compulsivo de la deuda total.

También cesará automáticamente este régimen si dichas empresas se atrasan dos o más meses en la satisfacción de las cuotas del convenio autorizado por la presente ley.

Artículo 4º — Quedará en suspenso las disposiciones legales que se opongan al régimen que estructura esta ley, en lo que tiene relación con las empresas que se acojan al mismo.

Artículo 5º — Comuníquese, etc.

★ FALLOS DEL TRIBUNAL DE LO CONTENCIOSO - ADMINISTRATIVO.

En acuerdo con la totalidad de los señores Ministros, el Consejo Nacional de Gobierno dictó en la fecha el siguiente decreto:

Artículo 1º — En todas las resoluciones definitivas dictadas por el Tribunal de lo Contencioso Administrativo en causas motivadas por acciones de nulidad instauradas contra actos emanados del Poder Ejecutivo, el representante del mismo, deberá, dentro de las 48 horas hábiles de su notificación, elevar a conocimiento del Consejo Nacional de Gobierno y del Ministerio respectivo, copia fiel de la resolución de que se trate.

Entiéndese por Ministerio respectivo a los fines del presente decreto, aquel que hubiere intervenido en la omisión del acto impugnado.

Artículo 2º — Comuníquese, etc.

## La implantación de la TV en el Uruguay

En la noche de ayer el Instituto de Radiotécnicos del Uruguay efectuó una conferencia de prensa, para aclarar algunos aspectos del problema de la implantación de la televisión en el Uruguay, particularmente frente a comentarios desfavorables vertidos respecto de las normas aconsejadas por la Comisión de Técnicos.

Dado lo avanzado de la hora en que terminó la referida conferencia, daremos el informe de la misma en nuestra edición de mañana.

## La Junta Dirigente así lo resolvió en una sesión de carácter "privado"

Sesionó anoche, la Junta Dirigente de la Asociación Uruguaya de Football. Fueron considerados los siguientes asuntos:

ACTA ANTERIOR. — Fué aprobada el acta de la sesión antelor, la que no mereció observacines.

SESION PRIVADA. — Se resolvió por unanimidad que la sesión de hoy sea privada.

GARANTIAS Y PENALIDADES EN INTERMEDIA. — De acuerdo con lo aconsejado por la Comisión de Reglamentos fué aprobado el proyecto de Régimen de Garantías y Penalidades para Intermedia, propuesto por ésta, con algunas modificaciones de orden estatutario, lo que se le comunicará.

PARTIDOS CON LOS PARAGUAYOS. — La Liga Paraguaya de Football remitió la siguiente comunicación:

"En contestación a su carta del 12 de agosto en curso, tengo la honra de dirigirme a Vd., para expresarle las siguienes consideraciones:

"Efectivamente la Liga Paraguaya considera indivisible la disputa de los dos partidos, pues, con tal temperamento se aseguraría la realización de la serie en ambas Capitales y con ello, se cumplirían los propósitos fundamentales alentados con la organización de estos partidos; empero, no deja de considerar la posibilidad de jugar en fecha próxima, si no precisamente el 12 de octubre, en cualquier otra ocasión conveniente en el curso de este año. Nuestra Comisión de Asuntos Internacionales ha quedado encargada de estudiar a su vez una nueva programación bajo las mismas condiciones ya acordadas para preponer a esa prestigiosa hermana. Las dificultades no superadas para iniciar la serie de juegos por la Copa "Artigas", posterga un antiguo anhelo de la Liga Paraguaya manifestada en varias ocasiones de mantener competiciones regulares entre nuestras representaciones oficiales. El prestigio del trofeo que originariamente nace por llevar el nombre del ilustre prócer debe constituir el vehículo más eficaz para que nuestras muy ponderadas relaciones amistosas sigan tan bien cimentadas como siempre. Recaicó en esta oportunidad el Sr. Presidente que la Liga Paraguaya mantiene latente y fervorosa su simpatía hacia la Asociación Uruguaya, sentimientos tradicionales que jamas sufrieron mengua alguna.

De lo que se tomó nota, dando por finalizadas las negociaciones en esta oportunidad y esperar nuevas fechas las que propondrá la Liga Paraguaya para la disputa de estos partidos.

AGRADECIMIENTO. — Los hijos del Sr. Felipe S. Rodríguez, funcionario de la A. U. F. recientemente fallecido, agradecen los homenajes tributados a su padre y la colaboración de la Junta Dirigente.

PASE DEL JUGADOR FORMOSO. — Por moción del Dr. Bracco, se resolvió en función de Asamblea autorizar un segundo pase en la temporada 1954, al jugador Julic Formoso, quién lo solicitará para el interior.

REGIMEN DE SESIONES. — Se resolvió por moción del Sr. Bresciano aplazar para la sesión próxima, la consideración del informe de los Miembros Neutrales, sobre el regimen de sesiones de la Junta Dirigente.

REUNIONES DE COMISIONES ASESORAS. — Por moción del señor Bucio Caballero, se resolvió por unanimidad, que las Comisiones Asesoras de la Junta Dirigente, se reúnan los días lunes de cada semana.

PASE DEL JUGADOR GURUCEAGA. — Quedó para ser tratado en la próxima sesión en función de Asamblea, un segundo pase en la temporada del jugador Guruceaga. - Asunto planteado por el Sr. Tróccoli.

V. CAMPEONATO MUNDIAL. - Revisación jugadores lesionados. — El Director del Departamento Médico de la C. N. de E. Física con referencia a los jugadores lesionados con motivo del V. Campeonato Mundial que fueron revisados por ese Departamento, en informe de fecha 28 de agosto ppdo.; expresa: 1º) Que los jugadores Obdulio Varela y Víctor Rodríguez Andrade pueden reinicicar las actividades deportivas manteniendo todavía en observación y tratamiento sus lesiones. 2º) Que el jugador José Rodríguez Caraballo aunque está mejorado no puede aún intervenir en competencias deportivas y que debe ser examinado nuevamente dentro de un mes. 3º) Que el jugador Omar P. Méndez puede reiniciar el entrenamiento y volverlo a examinar dentro de 15 días. 4º) Que el jugado Mratías González no concrrió a revisación. - Se tomó nota. El Sr. Tróccoli informó que el jugador Matías González había sido convocado por error, lo que aclaraba a sus efectos. Se resolvió luego de detenido cambio de ideas: a) Abonar a los clubs los sueldos de los jugadores lesionados, mensualmente mientras dure la misma. b) Reconocer como fecha de alta de los lesionaodos la que indique el Departamento Médico de la C. N. de F. Física, o en su defecto la de la primera actuación pública de jugador lesionado. c) Para los jugadores que no hayan concurrido a nau citación de los médicos para ser revisados, se considerará como fecha de alta, la de su última asistencia a revisación médica. d) Abonar al C. A. Cerro los honorarios médicos derivados de la asistencia prestada al jugador Rodríguez Caraballo. Además, por moción del Sr. Ojeda, se resolvió que toda intervención quirúrgica a raíz de lesiones que no sean urgentes, deben ser autorizadas por la Junta Dirigente y una Comisión Especial que designará la Mesa que estudiará y reglamentará a respecto.

FALLOS DEL TRIBUNAL ARBITRAL DE 2ª DIVISION. — Asunto Peñarol - Ramlap Juniors. Match del 15 de agosto 1954. 1º) Aplicar al jugador Washington Peña del Club Rampla Juniors la pena de dos partidos de suspensión.

LIVERPOOL Y NACIONAL A PORTO ALEGRE. — El Sr. Gulla Palumbo (con la adhesión expresa del Dr. Bracco, solicitó que se autorizase a los clubs Liverpool y Nacional a postergar el partido que le fija el fixture, en la primera rueda, para el 12 de octubre o entre semana, antes de finalizar la primera rueda del C. Uruguayo, a fin de poder trasladarse esos clubs a Porto Alegre a jugar partidos amistosos organizados con motivo de inaugurar su Estadio el Club Gremio. Se resolvió en función de Asamblea acceder a lo solicitado en las condiciones enunciadas. El Sr. Ojeda dió su voto ad-referendum.

HORA DE LOS PARTIDOS. — Se resolvió que desde la próxima fecha inclusive los partidos comenzarán a los siguientes horas: Segunda División: 13 y 30. Primera División: 15 y 30, en ambos casos con 10 minuots de tolerancia.

VIATICO A JUECES. — El señor Buscio Caballero mocionó para que la C. de Finanzas estudie la financiación de los aumentos de viáticos proyectados para la Intermedia y Extra. Así se resolvió.

También se resolvió solicitar del Colegio de Arbitros prorrogue hasta que haya pronunciamiento de la Comisión de Finanzas, la aplicación de la nueva escala de viáticos. Y por moción del Sr. Tróccoli se resolvió que la Comisión de Reglamentos estructure un nuevo régimen de fijación de viáticos de jueces aplicable a todas las divisiones.

FONDO DE SEGURO DE RECAUDACIONES. — El Sr. Buscio Caballero presentó un proyecto de financiación del fondo de seguros de recaudaciones propugnado por el Dr. Díaz Minteguy, el que se resolvió tratar en la próxima sesión, luego de un detenido cambios de ideas. No tuvo andamiento una sugerencia del Sr. Buscio Caballero de afectar $ 0.05 por entrada, con carácter de reintegro en caso de no aprobarse el proyecto, para iniciar el fondo.

ASAMBLEA. — Se resolvió por moción del Sr. Lombardo, que la Asamblea se reúna el lunes próximo, a las 20 hodas, para considerar el orden del día de la convocada el 6 del corriente. Además por moción del Dr. Bracco, se incluirá en el orden del día, el siguiente asunto: "Reglamentación de libre acceso".

COOPERACION PARA FAMILIAS DE LAS VICTIMAS DE LA TRAGEDIA DEL BANCO INGLES. — A solicitud del Dr. Bracco y del Sr. Tróccoli por Gerencia se solicitaría al Ministerio de Defensa y al S.O.Y.P., informes para hacer efectiva la cooperación de los clubs Cerro y Danubio, a los familiares de las víctimas de la tragedia en el Banco Inglés.

## La próxima fecha

**En su acuerdo de anoche, la Junta Dirigente procedió a fijar los detalles de la segunda fecha del Certamen Uruguayo.**

**La misma se disputará este fin de semana de acuerdo con el siguiente fixture:**

**SABADO 11 DE SETIEMBRE 1954**

**Nacional vs. Cerro ......... Field del Estadio Centenario**

**DOMINGO 12 DE SETIEMBRE 1954**

**Peñarol vs. Miramar ....... Field del Estadio Centenario**
**Liverpool vs. Danubio ....... Field del Liverpool**
**Rampla Juniors vs. Defensor Field del Parque Nelson**
**River Plate vs. Wanderers .. Field del Parque Saroldi**

## Los primeros diez años de tenis de mesa en Nacional

El primero de setiembre de 1944 se realizaba el primer torneo oficial de la Federación de Tenis de Mesa, habiéndose clasificado campeon del mismo un defensor del Club Nacional de Football.

Desde aquel entonces, a través de una década, se han sucedido ininterrumpidamente las felices actuaciones y éxitos de los representantes de la institución de los céspedes, en este deporte.

Transcurrido este ciclo de la actividad deportiva, el Club Nacional de Football ha resuelto homenajear a sus defensores en esta etapa, y en muy especial forma a sus campeones que lo han representado con tanto honor.

Con tal motivo, el próximo lunes 13 de setiembre, se realizará un acto social-deportivo, en el cual se hará entrega de diversos premios, y se realizará un torneo de carácter relámpago, abierto a todo competidor.

Los detalles de dicho acto son los siguientes:

**Lunes 13 de setiembre.** Hora 20.15. En Lavalleja 1840 (FUFEMM frente a la sede de Nacional.

Entrega de premios a los campeones federales de 1953 y 1954, José Altmark, Elizabeth Cassou, Pedro Cassou, Luis A. Castro, Alba Garcue y Carlos Zinola, y de los torneos "Atilio Narancio" 1953 y "Copa Montevideo 1954", Luisa García, Helios Sarthou y Victorio Zecchi.

Hora 20.30. Torneo especial individual (masculino y femenino) a jugarse en sistema a resolver oportunamente de acuerdo con la cantidad de participantes. La inscripción se clausurará a las 20 y 15 de ese día, siendo abierto a todo competidor. Han sido instituidas para este torneo dos copas.

La entrada es completamente libre.

## Méndez practicó ayer y se confirma su debut

Se cumplió en la mañana de ayer la anunciada práctica de fútbol del plantel superior de Nacional.

Numeroso público, así como las componentes de la Directiva casi en pleno presenciaron el entrenamiento que había despertado interés en la masa adicta a la entidad tricolor por haberse anunciado la intervención en el mismo de Omar P. Mendez que debutará el sábado en filas tricolores ya repuesto totalmente de la lesión que por tanto tiempo le impidiera actuar.

Hubo en primer término movimientos gimnásticos a cargo del Sr. Emilio Torre y posteriormente práctica de fútbol.

El Jugador Mendez actuó en buena forma. Tiró con violencia y efectuó "trancadas" a fin de comprobar su cura, haciéndolo sin molestia alguna.

El guardavalla Velhudo practicó un sólo período por estar algo contispado y ser la mañana muy fría pues aún no está aclimatado a nuestro clima.

Estacala y Taibo realizaron solamente ejercicios gimnásticos. El puntero está algo dolorido de una pierna y por precaución no intervino en el match, pero podrá jugar contra Cerro.

Cabe destacar la buena actuación cumplida por Julio Perez que resultó el delantero más destacado del entrenamiento tanto por sus buenas jugadas personales como por el acierto en realizar juego con sus compañeros.

El entrenamiento finalizó con un empate de un goal por bando.

Abrió el score Olivera y empató Julio Pérez. Se jugaron dos períodos de 45 y 35 minutos, respectivmente, y la constitución de los elencos fué la siguiente:

VERDES: Leiva (Sosa), Blanco (R. Pini) y Leopardi; Waldemar Gonzalez, Santamaría y Cruz; Orellano, Quiroga, Mendez Romero (Julio Pérez) y Olivera.

Amaral; Trinidad, Canto y Grolla (Cajiga); Mañana, De León, (Julio Pérez) Loureiro (Brienza), Aguirre, Rocha (Romero) y Dibot.

## R. Juniors está dispuesto a repetir su reciente hazaña

Cuando hablamos de Rampla Juniors, no podemos hacerlo, sin decir un poco de su historia que no por repetida deja de ser interesante y por otra parte para que la nueva generación futbolera conozca lo que no es solamente los clubes grandes. También "El Rampla" tiene su historia grande y siempre viva para los deportistas que han seguido de cerca las alternativas de nuestro futbol nacional e internacional; porque la trayectoria deportiva de los rojiverdes es rica en triunfos y satisfacciones que dicen de su poderío de siempre y de su arraigo en la afición deportiva del país.

Rampla Juniors campeón Uruguayo del año 1927 realizó una gira por Europa en el año 1929, y su gestión en fields europeos fué un rotundo éxito pra la institución y para el futbol Uruguayo, ya que en esta tournee quedó patentizado que el modesto cuadrito de la fortaleza estaba entre los tres mejores equipos sudamericanos que visitó por entonces el viejo mundo y fueron Nacional y Rampla Juniors de Montevideo y el club Boca Juniors de Buenos Aires.

Hasta el año 1935 formaron en filas de Rampla muchos crack que vistieron en muchas oportunidadees la casaca celeste tales como: Arispe, Aguirre, Ballesteros, Alzugaray, Cabrera, Ma (fallecido), Vidal, Castillo, y otros grandes de nuestro fútbol.

Recordamos nosotros que unos de los primeros abanderados, sino el primero, lo fué don Ernesto Moirano, que hoy retirado a cuartela invierno aun llena el recuerdo de los viejos ramplenses.

Rampla Juniors termina de obtener e ltítulo de Campeón del primer campeonato Cuadrangular y con este motivo va esta pequeña nota que dedicamos complacidos a los simpáticos campeones. Toda una barriada vibró de emoción ante la conquista de los suyos, el cerro se vistió nuevamente de fiesta y no era para menos, su cuadro, el que tiene la canchita metida justo en la bahía consagraba otro triunfo de muchos kilaes, luchando a punta de corazón, con garra y con guapeza indomable hicieron realidad lo que parecía una quimera.

El secreto del éxito de estos bravos campeones es el esfuerzo realizado en común entre los asociados, dirigentes y jugadores que no desmayaron en ningún momento en procura de la victoria, y esta hazaña esta unida a los nombres de Blazina, Xenidio, Lopez, Olmedo, Noble y otros, como directores y los jugadores Rodriguez, Martínez, Brazzionis, Sabatex, Duran, Cancela, Puente, Kulis, Cantón Losa, Gonzalez y De Simone, por otra parte está el técnico Héctor Castro a quien corresponde gran parte de este triunfo. Injusto resulta olvidar en este momento de júbilo para la familia ramplense a los colaboradores anónimos del equipo, los masagistas Crtalezzi y Colombo que en improva labor vienen hace, 30 años luchando junto a los colores rojiverdes.

Encontrándonos en la sede de Rampla con el gran capitán y puntal del equipo y back izquierdo de nuestra selección al reciente mundial de Suiza quisimos conocer algo de su campaña deportiva, y a nuestros requerimientos cedió gustoso el caballeresco jugador.

William Ruben Martínez Carreras inició su actuación en los campos de juego, en el club Sportivo "Alba" del barrio Victoria, de ahí pasó a jugar en la cuarta división del club Nacional de Fútbol donde actuó durante cuatro años, posteriormente pasó en prestamo por un año a Racing y en el año 1948, en trueque por el pase de Cajiga ingresó a Rampla junto con Pedro Rodríguez, Arsenio Reyes, y Rezzano.

William nos cuenta de sus satisfaciones en la institución de la fortaleza, pues en seis años de actuación en este equipo Rampla obtuvo 3 campeonatos, el Competencia de 1950, el Cuadrangular "Maracaná" en 1951, y este de 1954. En la gira que realizara Rampla a principios de Año jugó su mejor partido en Costa Rica contra el club Heredia al que vencieron por el categórico score de 4 a 1. y finalizando nos dice: Rampla Juniors e suna gran familia en que Héctor Castro e sel padre recto pero bueno y gran consejero de los jugadores. Esste campeonato lo ganamos merecidamente y ahora esperamos dar otro campanazo en el Uruguay.

Dante de Piedras.

## Recordarán la muerte del médico M. Servet

ESTARA REPRESENTADO POR EL PROF. DR. VELARDE PEREZ FONTANA

El 27 octubre próximo, se cumple el IV Centenario de la muerte de una de las figuras más brillantes de la ciencia médica española y universal: Miguel Servet, descubridor del mecanismo de la circulación pulmonar de la sangre y fundador, —como prueba de la vastedad de sus conocimientos en otras disciplinas científicas— de la etnografía y la geografía comparadas.

Desapareció en plena madurez intelectuad, inmolado en la hoguera, en la ciudad de Ginebra, legando a la humanidad aportes fundamentales que han gravitado singularmente en el progreso de las ciencias.

Nacido en Tudela (Navarra), aunque de familia aragonesa, su provincia natal se dispone a tributar a su memoria grandes homenajes que, en mérito a la universalidad de su obra, contarán con el aporte de Institutos y Centros dedicados al estudio de las Ciencias y el Derecho, de todas partes del mundo.

Uno de los aspectos más interesantes de esa conmemoración, lo constituirá el conocimiento integral del brillante trabajo que concluye en estos momentos el Rector de la Universidad de Ginebra, estudiando el célebre proceso que culminó hace cuatrocientos años, con la ejecución de Servet.

Las autoridades navarras por intermedio del Cónsul del Uruguay en Pamplona Sr. Gabriel de Biurrun, han hecho llegar al Ministerio de Salud Pública su invitación para que participe en dicho homenaje.

El titular de la cartera Dr. Federico García Capurro, teniendo en cuenta la trascendencia científica de la obra de Miguel Servet, ha designado para representar al Ministerio de Salud Pública en los actos programados, al Profesor Dr. Velarde Pérez Fontana, quien en su carácter de Presidente de la Sociedad Internacional de Hidatología y de delegado del Ministerio, habrá de participar en el Quinto Congreso Internacional de Hidatidosis a celebrarse dentro de pocos días en la capital de España.

## Obdulio Varela practica hoy

En la mañana de hoy realizará práctica de fútbol el plantel superior de Peñarol en su campo de juego de Las Acacias.

El movimiento es con vistas al encuentro del domingo contra Miramar, por la segunda fecha del Certamen Uruguayo.

En este movimiento habrá de intervenir Obdulio Varela, ya recuperado de la lesión que le impidiera actuar el pasado sábado ante Defensor, en el encuentro debut de su elenco en el Certamen en disputa.

No es segura la participación del capitán de Peñarol en el encuentro del domingo, pese a que está restablecido, pues se piensa dejarlo al margen en esta nueva oportunidad, para que vuelva a actuar en la tercera fecha.

Todo ello, sin embargo, lo habrá de resolver el comando de Peñarol en su acuerdo de esta noche.

## Nacional y Liverpool partirán el 18 del cte.

Concedida anoche por la Junta Dirigente la autorización solicitada, es propósito de los comandos de Nacional y Liverpool partir el próximo 18 para Porto Alegre, a fin de disputar los encuentros amistosos para los que han sido invitados.

Los teams tricolor y negriazul jugarán el domingo 19 en la mencionada ciudad brasileña. Los players de Nacional retornarán de inmediato pues el comando aceptó un solo encuentro, mientras que Liverpool jugaría un segundo partido el miércoles 22 o jueves 23.

Todo ello quedará solucionado en estos días pues cada Directiva formalizará los detalles del caso.

## Habilitan alumbrado para cinco canchas de basketball

En el correr de la próxima semana será inaugurada la instalación eléctrica para cinco canchas de básketbol en la Plaza de Deportes Nº 5 de la Unión, que dirige el profesor Raúl V. Blanco. El nuevo sistema de alumbrado, que ha sido instalado por la Comisión Nacional de Educación Física, con el asesoramiento y servicios de la U.T.E., permitirá la prosecución de las actividades mediante turnos vespertinos, facilitando a la vez la práctica del deporte por numerosos clubes de la zona que no poseen cancha.

En la inauguración de alumbrado se efectuará un campeonato relámpago entre clubes de la zona.

El 26 de setiembre, por su parte, darán comienzo los juegos deportivos interescolares, para los que han sido invitadas a participar quince escuelas públicas de la zona. Habrá competencias de básketbol, volleybol y atletismo en tres categorías, estando en juego un hermoso trofeo donado por la Comisión Nacional de E. Física para la escuela ganadora, así como diversos premios para los vencedores de las pruebas individuales.

## Futbolito en el Colegio y Liceo Sagrada Familia

**Brillante jornada futbolística fué la fecha del Campeonato desarrollada ayer en este Colegio.**

**Partidos realmente interesantes recrearon al alumnado y a los numerosos familiares de los mismos que concurrieron a presenciarlos. Los resultados fueron los siguientes:**

**MENORES**

**Valientes: 1 _ Racing: 0.**
**Maquinita: 4 - Aguada: 0**
**R. Plate: 2 _ E. de Oro: 0.**
**Independiente: 3-Tabaré: 2.**

**GURISES**

**Vitamina: 3 _ Huguito: 2.**
**Rayo de Oro: 2-Estrellita: 1.**

**BOTIJAS**

**Cebollitas: 5 - Pulgarcito: 1**
**Penicilina: 1 _ Huguito: 1.**
**Diablitos Rojos: 3 _ Estrellita: 2.**

## El señor A. Garbarino entrenador de Nacional

PARA LAS DIVISIONES INFERIORES DE BASKET-BALL

El comando de Nacional designó nuevo entrenador de los planteles de Basketball de las divisiones inferiores.

El nombramiento recayó en el de amplios conocimientos en la materia por lo que se han cifrado esperanzas en filas nacionalófilas con respecto a su actuación para poder lograr buenos craks de futuro.

## Trouville rinde homenaje a sus campeones de 1944

En el día de hoy, con motivo de cumplirse el décimo aniversario de la brillante conquista del Torneo "Invierno" por el primer equipo de Basket Ball de la Institución, el Club Trouville ofrecerá en su Sede Social de la Avenida Brasil, un gran banquete en homenaje a los jugadores que integraron dicho equipo. En tan señalada oportunidad, que dará lugar sin duda a una gratísima fiesta, de la crecida familia trouvillense, se le hará entrega de una medalla de oro al Señor Roberto Ortiz por su consecuente actuación durante doce años consecutivos en los plantes de la entidad, que aún le cuentan entre sus más entusiastas integrantes.

De más está decir, que la concurrencia a este acto, tan justiticiero, como simpático, será particularmente numerosa, puesto que constituirá para los asociados de la prestigiosa Institución de Pocitos una verdadera "cita de honor"

## Actuará Matías González

En filas cerrenses se piensa que podrá actuar el próximo sábado el zaguero Matías González, en ocasión del match que deben disputar con Nacional inaugurando la segunda fecha del Certamen Uruguayo.

El Campeón de Maracaná se ha repuesto ya de la lesión que le impidió jugar ante Miramar y su presencia en el mencionado encuentro es de importancia dado que significará firme refuerzo para su defensa.

En la práctica que realizará hoy le plantel de Cerro habrá de intervenir el mencionado jugador y se sabrá entonces en definitiva sobre su estado actual y su intervención en el importante encuentro.

## Carlos S. Servetti fué homenajeado

En la noche de ayer se realizó el anunciado homenaje a Carlos Scavino Servetti, programado por sus ex compañeros del C. Atlético Peñarol.

El ágape lo motiva el haberse acogido a los beneficios jubilatorios el mencionado funcionario, el que en larga trayectoria destacó sus condiciones de tal y su total adhesión a la entidad aurinegra.

En mesa cordial, supo Scavino, una vez más del aprecio que goza entre sus compañeros.

A las muchas felicitaciones recibidas por el amigo Scavino hacemos llegar las nuestras.

Los sucesos policiales

## Ayer se produjeron tres incendios de importancia

De manera intensa debieron trabajar los bomberos en la mañana de ayer, pues en corto tiempo estallaron tres incendios en distintos comercios de plaza y en zonas distantes, obligando al comando del Cuartel Centenario a gran despliegue de personal.

Una Carpintería. —

En la calle Aréchaga 3383, por causas aún no establecidas, se originó un incendio en la carpintería allí existente propiedad de Juan Ciutto Velemene, italiano, casado, de 50 años de edad, domiciliado en la finca lindera.

A las 5 de la mañana se dió aviso a los bomberos pues había sido descubierta intensa columna de humo que partía del local. Tres dotaciones concurrieron y luego de intenso trabajo pudieron aislar las fincas linderas y luego sofocar el fuego.

Quedaron destruídas totalmente las instalaciones, maquinarias y material allí depositado, no habiendo sido avaluadas las pérdidas. Existen seguros por $ 54.000.oo.

En una Mueblería. —

También en horas de la madrugada, en la calle Isla de Gorriti 1937, se originó un incendio en una mueblería propiedad de los Sres. Salomón Cibulsky e Isaac Lipatin.

También en este caso hubo tarea árdua por lo fácil de la combustión del material almacenado. —Las instalaciones y existencias quedaron totalmente destruídas. Fueron estimadas las pérdidas en $ 60.000.oo. Existen seguros por total de $89.000.oo.

En una Fábrica de Parquets. —

El tercer incendio se registró en una fábrica de parquets sita en Guayaquí 2888. El propietario del negocio es el Sr. Salomón Glustein. El incendio fué ocasionado por un secador, que propagó el fuego a un montón de maderas.

Los Bomberos sofocaron el fuego rápidamente. Las pérdidas se estiman en la suma de $ 500.00. No existen seguros.

† **Eduardo Z. Mondino** — (Q.E.P.D.) — Falleció en la paz del Señor confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el día 7 de Setiembre de 1954. — Sus hermanos: Luis, Ana y Magdalena; sus sobrinos: María Elsa y Luis Alberto Mondino Fravega; y Susana Ortiz Pereira Pintos de Mondino; Alfonso y Elena Arcos Mondino, Ofelia Arcos Mondino de Ponce de León, Marta Sundberg de Arcos y Wilfredo German Ponce de León; sobrinos nietos, primos y demás deudos participan a las personas de su relación dicho fallecimiento y el sepelio de sus restos efectuado en el día de ayer 8 del corriente en el Cementerio del Buceo. Casa de duelo. Mercedes 968. Piso 3 Apto. 5. — Empresa SAYAGO de Luis Moro e Hijos Ltda. - Ariel 4731 - Teléfs.: 22.30.76 y 22.47.82.

† **Eduardo Z. Mondino** — (Q.E.P.D.) — Falleció en la paz del Señor confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el día 7 de Setiembre de 1954. — Sus sobrinos nietos: Luis y Marcelo Mondino Ortiz; Luis, Isabel, Graciela e Inés Arcos Sundberg y María Eugenia, Mónica María y María Cecilia Ponce de León Arcos participan con profundo dolor dicho fallecimiento y el sepelio de sus restos efectuado en el día de ayer 8 del corriente en el Cementerio del Buceo. Casa de duelo: Mercedes 968. Piso 3, Apto. 5. — Empresa SAYAGO de Luis Moro e Hijos Ltda. - Ariel 4731. Tel.: 22.30.76 y 22.47.82.

† **Eduardo Z. Mondino** — (Q.E.P.D.) — Falleció en la paz del Señor confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el día 7 de Setiembre de 1954. — Angel Blanco y Familia participan con pesar el fallecimiento del directo amigo, cuyo sepelio se efectuó en el día de ayer.